

URZĄD STATYSTYCZNY W SZCZECINIE

STATISTICAL OFFICE IN SZCZECIN

BIULETYN STATYSTYCZNY

**WOJEWÓDZTWA
ZACHODNIOPOMORSKIEGO**

STATISTICAL BULLETIN

**OF
ZACHODNIOPOMORSKIE
VOIVODSHIP**

IV KWARTAŁ
IVth QUARTER

2008

SZCZECIN

 LUTY
FEBRUARY **2009**

ZESPÓŁ REDAKCYJNY

PRZEWODNICZĄCY

Dominik Rozkrut

REDAKTOR GŁÓWNY

Renata Wronkowska

Członkowie

Mirosława Gazińska, Aniela Litke, Anna Mogilnicka, Magdalena Mojsiewicz, Janina Ofiarska,
Małgorzata Radlińska, Bernadeta Wasilewska, Maria Witek

Sekretarz koordynator

Ewa Kacperczyk

EDITORIAL BOARD

PRESIDENT

EDITOR-IN-CHIEF

Members

Secretary

To compile the „Bulletin...” were used materials of the Voivodship Labour Office, the Voivodship Police Headquarters and own elaborations prepared by staff team consisting:

Justyna Francuzowicz, Alfreda Gibowska, Jolanta Janik, Grażyna Klimaszewska
Katarzyna Korzonek, Iwona Krejner, Lidia Leśniowska, Joanna Pawlaczyk, Beata Rzymek,
Mirosława Szewczyk, Dorota Wiatrowska

Skład komputerowy

Ewelina Niewiadomska

Typesetting

Projekt okładki

Sylwester Jabłoński

Cover design

ISSN 1509-7951

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.

Relative numbers (indices) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than presented in tables.

SPIS TREŚCI

CONTENTS

Tablica Table	Strona Page
x Uwagi ogólne	General notes 5
x Wyjaśnienia metodyczne	Methodological notes 9
WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE	SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS
1. Wybrane dane o województwie	Selected data on voivodship 16
2. Wybrane dane według sektorów własności	Selected data by ownership sector 19
LUDNOŚĆ	POPULATION
3. Stan i ruch naturalny ludności	Population and vital statistics 23
PRACA	LABOUR
4. Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	Employed persons in enterprise sector 23
5. Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw ..	Average paid employment in enterprise sector 26
6. Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	Registered unemployed persons and job offers 29
7. Bezrobotni zarejestrowani będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy	Registered unemployed persons with a specific situa- tion on the labour market 30
8. Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wy- kształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy	Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority ... 31
9. Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL	Economic activity of population aged 15 and more by LFS 32
10. Bezrobocie według BAEL	Unemployment by LFS 32
WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE	WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS
11. Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw	Average monthly gross wages and salaries in enter- prise sector 33
12. Świadczenia społeczne	Social benefits 36
FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW	FINANCE OF ENTERPRISES
13. Wyniki finansowe przedsiębiorstw	Financial results of enterprises 36
14. Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji ..	Financial results of enterprises by section 38
I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży. .	I. Income, cost, financial result from sale 38
II. Wynik finansowy brutto	II. Gross financial result 39
III. Wynik finansowy netto	III. Net financial result 40
15. Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych	Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result 41
16. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótko- terminowe przedsiębiorstw	Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises 44
17. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji	Current assets and liabilities of enterprises by section 45
CENY	PRICES
18. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych ..	Price indices of consumer goods and services 46
19. Średnie ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych	Average retail prices of selected consumer goods and services 46
20. Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych	Average procurement prices of major agricultural products 49
21. Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach	Average market-place prices received by farmers 50
22. Relacje cen w rolnictwie	Price relations in agriculture 50

SPIS TREŚCI (dok.)

CONTENTS (cont.)

Tablica Table	Strona Page
INWESTYCJE	INVESTMENT
23. Nakłady inwestycyjne	<i>Investment outlays</i> 51
24. Mieszkania	<i>Dwellings</i> 52
PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	NATIONAL ECONOMY ENTITIES
25. Podmioty gospodarki narodowej według sekcji	<i>National economy entities by sections</i> 53
26. Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej	<i>National economy entities by legal form</i> 54
ROLNICTWO	AGRICULTURE
27. Zwierzęta gospodarskie	<i>Livestock</i> 55
28. Skup ważniejszych produktów rolnych	<i>Procurement of major agricultural products</i> 56
PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	INDUSTRY AND CONSTRUCTION
29. Produkcja sprzedana przemysłu	<i>Sold production of industry</i> 57
30. Produkcja wybranych wyrobów według PKWiU	<i>Production of selected products by PRODCOM</i> 60
31. Produkcja sprzedana budownictwa	<i>Sold production of construction</i> 62
PORTY MORSKIE	SEAPORTS
32. Obroty ładunkowe w portach morskich	<i>Cargo traffic in seaports</i> 63
33. Obroty ładunkowe w portach morskich według grup ładunkowych	<i>Cargo traffic in seaports by cargo groups</i> 64
34. Udział województwa zachodniopomorskiego w obrotach ładunkowych kraju	<i>Share of the Zachodniopomorskie Voivodship in cargo trade of the country</i> 65
35. Międzynarodowy ruch pasażerów w portach morskich województwa zachodniopomorskiego według relacji i miejsca zaokrętowania lub wyokrętowania . .	<i>Cargo international passenger traffic in seaports of the Zachodniopomorskie Voivodship by relation and place of embarkation or disembarkation</i> 65
HANDEL	TRADE
36. Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa	<i>Retail sales of goods by type of enterprise activity . . .</i> 66
BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	PUBLIC SAFETY
37. Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I-XII	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I-XII</i> 68
TURYSTYKA	TOURISM
38. Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania	<i>Occupancy in collective accommodation establishments</i> 69
WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH	MAJOR DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS
39. Stan i ruch naturalny ludności w I-III kwartale 2008 r.	<i>Population and vital statistics in I-III quarter 2008 . . .</i> 70
40. Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2008 r.	<i>Registered unemployed persons and job offers in 2008</i> 71
41. Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2008 r.	<i>Registered unemployed persons by age in 2008</i> 72
42. Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2008 r.	<i>Registered unemployed persons by educational level in 2008</i> 73
43. Mieszkania oddane do użytkowania w 2008 r.	<i>Dwellings completed in 2008</i> 74
44. Podmioty gospodarki narodowej w 2008 r.	<i>Entities of the national economy in 2008</i> 75
45. Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w 2008 r.	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in 2008</i> 78
PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE	BASIC DATA FOR POLAND
46. Wybrane wskaźniki ogólnopolskie	<i>Selected indicators for Poland</i> 79
47. Podstawowe dane o województwach	<i>Basic data on voivodships</i> 83

UWAGI OGÓLNE

1. Dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD)**, opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD wprowadzona została z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, (Dz. U. Nr 33, poz. 289) w miejsce stosowanej wcześniej klasyfikacji PKD obowiązującej od 1 stycznia 1998 r.

Aktualna klasyfikacja PKD nie wpływa na poziom publikowanych dotychczas w *Biuletynie Statystycznym* danych w układzie obowiązującym do kwietnia 2004 r.

Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

2. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się podmioty stanowiące własność państwową, jednostek samorządu terytorialnego oraz „mieszaną” z przewagą kapitału podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. oddziały przedsiębiorców zagranicznych, przedstawicielstwa zagraniczne, spółki z wyłącznym udziałem kapitału zagranicznego) oraz „mieszaną” z przewagą kapitału podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale podmiotu.

3. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

4. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

5. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

6. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób, przy czym dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo”, „Rybacko”, „Pośrednictwo finansowe”), przy czym dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49 osób;
- 3) dane o nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych, prowadzących księgi rachunkowe, niezależnie od rodzaju działalności, w których liczba pracujących przekracza 49 osób;
- 4) dane o skupie produktów rolnych:

GENERAL NOTES

1. Data contained in the Statistical Bulletin is presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD)**, compiled on the basis of a publication of the Statistical Office of the European Communities EUROSTAT- „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne - NACE rev. 1.1”. PKD was introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated January 20, 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289) to replace the formerly applied PKD that had been effective as from January 1, 1998.

The present PKD does not affect data that has so far been published in the Statistical Bulletin in order applicable until April 2004.

Statistical data is presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

2. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, that is, included in the public and private sectors. The **public sector** includes units of state ownership, units of territorial self - government administration ownership and „mixed” ownership with a public sector unit capital majority. The **private sector** includes unit of private domestic ownership (among others: companies, cooperatives, natural persons conducting economic activities, social organizations, associations, foundations), private foreign ownership (among others: foreign entrepreneurs branches, foreign representatives, partnerships with exclusive foreign capital share) and „mixed” ownership with a private sector unit capital majority or lack of sectors majority in unit capital.

3. Data is compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

4. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

5. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and services activity on their own-account in order to earn a profit.

6. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

- 1) data on employment, employees, wages and salaries – for monthly periods – refers to those units of the national economy, included in enterprises sector which employ more than 9 persons; data does not include persons employed abroad (excluding employees) or in social and political organizations, trade unions and other;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises covers economic units – for quarterly periods – units keeping accounting ledgers and which are obligated to prepare reports on revenues, costs and the financial result F-01/I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified as „Agriculture, hunting and forestry”, „Fishing” and „Financial intermediation” according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;
- 3) data on investment outlays and newly started investments – for quarterly periods – refers to economic entities keeping accounting ledgers, irrespective of kind of activities, in which the number of employees exceeds 49 persons;
- 4) data on procurement of agricultural product:

- za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
- za okresy półroczne (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.

Wskaźniki dynamiki liczone są w zakresie porównywalnym na bazie danych meldunkowych, a po półroczu – po uwzględnieniu korekt wynikających ze sprawozdawczości półrocznej.

Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa;

- 5) dane o produkcji sprzedanej przemysłu, budowlano-montażowej oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób;
- 6) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49 osób;
- 7) dane o przeładunkach w portach morskich dotyczą pełnej zbiorowości, tj. wszystkich ładunków załadowanych na statki i wyładowanych ze statków obsługiwanych w portach morskich województwa zachodniopomorskiego.

7. Ilećroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego, naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałej; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych; działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałej.

8. Ilećroć w *Biuletynie* jest mowa o **przemysśle**, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

9. Dane w ujęciu wartościowym – o ile nie zaznaczono inaczej – podano w cenach bieżących i tak je uwzględniono przy obliczaniu wskaźników struktury. Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach stałych, którymi są średnie ceny bieżące 2000 r.

10. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

11. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

12. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu*. W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są „*”.

13. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy z niższych poziomów klasyfikacji mogą się różnić – z tytułu zaokrągleń – od wielkości „ogółem” na wyższych poziomach klasyfikacji.

- for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,
- for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.

Indices are compiled in comparable conditions on the basis of data reported; after half-year periods – with the correction revisions from reporting half-year system.

Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship;

- 5) data on sold production of industry and of assembly-construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;
- 6) production of products refer to entities (producers of industrial products all kinds of activities refer to those units), in which the number of employees exceeds 49 persons.
- 7) data on cargo throughput of seaports cover the entire collection of items, i.e. all the cargo loaded to/unloaded from the ships handled at the seaports of the Zachodniopomorskie Voivodship.

7. The category – **enterprise sector** – used in the Bulletin, indicates those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining, quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities; recreational, cultural and sporting activities and other service activities.

8. The category – **industry** used in the Bulletin, refers to the NACE (rev. 1) sections: „Mining and quarrying”, „Manufacturing” and „Electricity, gas and water supply”.

9. Data expressed in pecuniary values – if not otherwise stated – were presented in current prices and so used to computation of structural coefficients. Indices of dynamics were calculated on the basis of values expressed in constant prices, which are assumed as average current prices in 2000.

10. In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain – base index method.

11. Data by the NACE section, division and group and data of production of products is compiled following the enterprise method.

12. Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Bulletin. Such revised data will be marked with sign „*”.

13. Due to electronic data processing technology, in selected cases the grand totals for lower classification levels may differ, due to number roundings, from the figure „total” at higher classification levels.

14. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością, niż podano w tablicach.

15. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji – podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego kwartał.

16. Grupowania wyrobów i towarów dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU), wprowadzonej z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 6 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 89, poz. 844). PKWiU została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, „Classification of Products by Activity – CPA”, oraz „Products of the Community – PRODCOM”.

17. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) oraz Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU) w *Biuletynie* zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

14. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

15. In tables presenting monthly data on the side, when such data is not available, quarterly data is shown in the line of the month ending a quarter.

16. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers, dated April 6, 2004 (Journal of Laws No. 89, item 844). PKWiU was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, „Classification of Products by Activity – CPA” and „Products of the Community – PRODCOM”.

17. In regard to NACE and the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), abbreviations are used in the Bulletin which are marked in the tables with the sign „Δ”. The abbreviations and their complete names are given below:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
sekcje PKD		sections of the NACE	
handel i naprawy	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego	trade and repair	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods
obsługa nieruchomości i firm	obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej	x	real estate, renting and business activities
administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenie zdrowotne	x	public administration and defence; compulsory social security
działy PKD		divisions of the NACE	
x	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	manufacture of wearing apparel and furriery	manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich	produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych	processing of leather and manufacture of leather products	tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of wood and wood, straw and wicker products	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja masy włóknistej oraz papieru	produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru	manufacture of pulp and paper	manufacture of pulp, paper and paper products
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c.
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
działy PKD (dok.)		divisions of the NACE (cont.)	
sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw	sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych	x	sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail trade of automotive fuel
handel hurtowy i komisowy	handel hurtowy i komisowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami	wholesale and commission trade	wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	handel detaliczny, z wyłączeniem sprzedaży pojazdów samochodowych i motocykli; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego	retail trade; repair of personal and household goods	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and household goods
grupy PKD		NACE groups	
wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna	wznoszenie kompletnych budynków i budowli lub ich części; inżynieria lądowa i wodna	building of constructions; civil engineering	building of complete construction or parts there of; civil engineering
wyroby według PKWiU		products by PRODCOM (PKWiU)	
masło	masło oraz inne tłuszcze otrzymane z mleka	butter	butter and other fats from milk

18. Zgodnie z ustawą z dnia 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439), rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685) wprowadzono *Nomenklaturę Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, która została opracowana na podstawie *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS dzieli Polskę na hierarchicznie powiązane jednostki terytorialne z uwzględnieniem pięciu poziomów, z czego trzy określamy jako poziomy regionalne, a dwa – lokalne.

Rozporządzenie z 2000 r. zostało skorygowane rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 IV 2004 r. (Dz. U. Nr 98, poz. 998), wchodzącym w życie z dniem uzyskania przez Polskę członkostwa w Unii Europejskiej. Zmiany dotyczyły poziomu NTS1, który do tej pory oznaczał obszar całego państwa, a obecnie obejmuje swym zasięgiem 6 nowo wyodrębnionych regionów.

Powyższe rozporządzenia zostały zastąpione rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 XI 2007 r. (Dz. U. Nr 214, poz. 1573) w sprawie wprowadzenia *Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, wchodzącym w życie z dniem 1 I 2008 r. Zmiany dotyczą poziomu podregionów (NTS3), zwiększając ich liczbę z 45 do 66 jednostek. Przyporządkowanie poszczególnych jednostek terytorialnych do odpowiednich poziomów NTS podano w załączniku do cytowanego wyżej rozporządzenia.

19. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

18. According to the Act on Public Statistics dated June 29, 1995 (Journal of Laws No. 88, item 439) was introduced on the decree of the Council of Ministers dated July 13, 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685) the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS), which was elaborated on the basis of Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS), standing in countries of the European Union. NTS divides Poland in the hierarchically connected territorial units with five levels; three of them are described as regional levels, and two left – as local levels.

Regulation from 2000 was corrected by the Regulation of the Council of Ministers dated April 27, 2004 (Journal of Laws No. 98, items 998) valid from date of accession of Poland into the European Union. The amendments concerned the level NTS1, which has been denoted a country as a whole as yet and now includes 6 newly established regions.

The above decrees were replaced by the Regulation of the Council of Ministers dated November 14, 2007 (Journal of Laws No. 214, items 1573) on implementation of the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS) valid from January 1, 2008. The amendments concerned the subregions level (NTS3), increasing the number of units from 45 to 66. An allocation of particular territorial units to respective levels of NTS was given in the enclosure with the above-cited decree.

19. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w Biuletynie dane nie obejmują pracujących w rolnictwie indywidualnym oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Od czerwca 2004 r. dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001, z późniejszymi zmianami), w miejsce ustawy z dnia 14 grudnia 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. z 2003 r., Nr 58, poz. 514 z późniejszymi zmianami).

Do „bezrobotnych zarejestrowanych w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki” zaliczono osoby bezrobotne, które w ww. okresie ukończyły (potwierdzoną dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) naukę w szkole, kursy zawodowe trwające co najmniej 24 miesiące lub nabyły uprawnienia do wykonywania zawodu jako osoby niepełnosprawne.

„Długotrwale bezrobotni” są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem (od listopada 2005 r.) okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

„Bezrobotni do 25 roku życia” są to osoby, które do dnia zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy nie ukończyły 25 roku życia. Do października 2005 r. były to osoby, które w roku kalendarzowym nie ukończyły 25 lat.

„Bezrobotni powyżej 50 roku życia” są to osoby, które w dniu zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy ukończyły co najmniej 50 lat. Do października 2005 r. były to osoby, które w roku kalendarzowym ukończyły co najmniej 50 lat.

„Bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych” są to osoby nieposiadające kwalifikacji do wykonywania jakiegokolwiek zawodu, poświadczonych dyplomem, świadectwem, zaświadczeniem instytucji szkoleniowej lub innym dokumentem uprawniającym do wykonywania zawodu. Od listopada 2005 r. – łącznie z osobami z wykształceniem średnim ogólnokształcącym.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo), wyszacowanych na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning:

- 1) population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
- 2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).

2. Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

Employed persons include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin does not include private farmers or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. Since June 2004, the data on the **unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20 April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments), which replaced the Law dated 14 December 1994 on Employment and Combating Unemployment (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514, with later amendments).

Among the „unemployed registered within the period of 12 months since the completion of education” are counted persons unemployed during the above mentioned period who completed (confirmed with a diploma, certificate, or other document) school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled persons.

The „long term unemployed” are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding (since November 2005) the periods of traineeship and occupational preparation at the work place.

The „unemployed aged up to 25 years” – are persons who were under 25 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged less than 25 in the calendar year.

The “unemployed over 50 years old” – are persons who were over 50 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged at least 50 years in the calendar year.

The „unemployed without occupational qualifications” – are persons who do not have qualifications for performing any occupation confirmed by a diploma, certificate, certificate issued by a training institution or any other document entitling them to perform an occupation. Since November 2005 it also concerns persons with general secondary education.

The **registered unemployment rate** was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civil population.

The unemployment rate is given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civil population) estimated on the basis of the results of the 2002 Population and Housing Census and 2002 Agricultural Census.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL), prowadzonego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w badanym tygodniu:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą dochód lub zarobek, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
 - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
 - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.

Bezrobotni to osoby, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć. Od I kwartału 2001 r. populacja bezrobotnych, według zaleceń Eurostatu, została ograniczona do osób w wieku 15–74 lata.

Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych.

Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Emerytalno-Rentowego, którym dysponuje Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, a także z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z obu tych funduszy.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwoty świadczeń bieżących oraz wyrównawczych za okresy wsteczne, nie obejmują natomiast wypłat świadczeń realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

9. Dane dotyczące wyników **finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694 z późniejszymi zmianami).

5. *Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, is compiled on the basis of Labour Force Survey (LFS), which is conducted quarterly. The survey includes the members of randomly selected households.*

*Among the **employed**, are included all persons aged 15 and more who within the surveyed week:*

- 1) *performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;*

- 2) *had work but did not perform it:*

– due to illness, maternity leave or vacation,

– due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.

*The **unemployed** are person, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.*

The unemployed also include persons who have found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work. Since the 1st quarter of 2001 the population of unemployed persons, in compliance with the Eurostat recommendation, has been limited to persons aged 15–74 years.

*The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group), in population aged 15 and older (total or a given group).*

*The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group), in population aged 15 and older (total or a given group).*

*The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, aged 15 and older (total or a given group).*

6. Average monthly nominal wage and salary per employee are computed assuming the following:

- 1) *personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);*
- 2) *payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;*
- 3) *additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;*
- 4) *fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.*

7. *Data on average monthly wages and salaries is presented in gross terms.*

8. *Information regarding retirement pay and pension benefits (excluding farmers) concerns benefits financed from the Social Insurance Fund of the Social Insurance Institution.*

Information regarding retirement pay and pension benefits for farmers concerns benefits financed from the Pension Fund of the Agricultural Social Insurance Fund as well as from the Social Insurance Fund, in the case of farmers who are authorized to receive benefits from both of these funds simultaneously.

Retirement pay and pension benefits comprise amounts of current benefits and compensatory benefits for preceding periods, however not include the amount of benefits paid arising out of international agreements.

9. *Data on **financial results** of enterprises is presented as prescribed by the amended Accounting Act dated September 29, 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694 with later amendments).*

10. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.
Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;
- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

12. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;

10. Revenues from total activity include:

- 1) *net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;*
- 2) *revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.*
Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;
- 3) *other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;*
- 4) *financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.*

11. Costs of obtaining revenues from total activity includes:

- 1) *cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;*
- 2) *other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;*
- 3) *financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.*

12. Financial results:

- 1) *the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);*
- 2) *the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. From 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;*

- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
 - 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie określonych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).
- Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczona stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;
- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje lub rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;

- 3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;
- 4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;
- 5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;
- 6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

- 7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;
- 8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;

- 9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

13. Current assets and liabilities:

- 1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;
- 2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;
- 3) short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;
- 4) short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;

- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego.
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

14. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

15. Wartość produkcji sprzedanej i usług w przemyśle od 1996 r. wykazywana jest w bieżących lub stałych cenach bazowych. **Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymana przez producenta za jednostkę produktu, pomniejszona o podatki opłacone od danego produktu (podatek od towarów i usług VAT, podatek akcyzowy) względnie rabaty i upusty, powiększona o dotacje otrzymywane do danego produktu. Jako stałe ceny bazowe przyjmuje się średnie ceny z 2000 roku.

16. Wskaźniki cen:

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji: „Przetwórstwo przemysłowe”, „Górnictwo”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

- a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:
 - dla szerebła przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
 - dla szerebła grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szerebła ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,
- b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szerebli ważone wartością ich sprzedaży z 2000 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

- 2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez dobrane w sposób celowy podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt. 16.1.

17. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych uzyskano na podstawie obserwacji zmian cen wytypowanych towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1800 reprezentantów w 2007 r.) notowanych w 209 rejonach na terenie całego kraju.

5) *liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;*

6) *short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date.*

7) *long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.*

14. Indices:

1) *sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;*

2) *the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;*

3) *the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;*

4) *the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;*

5) *the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;*

6) *the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.*

15. *The value of sold production and service in the industry since 1996 has been presented in current or constant base prices. The base price is defined as the amount of money obtained by a producer for the unit of product decreased by the tax on this product (the tax on goods and services VAT, excises tax) or discounts and rebates, increased by subsidies to the very product. The average prices in 2000 are assumed as constant base prices.*

16. Price indices:

- 1) *sold production of industry are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas and water supply".*

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

- a) *price indices on the base "previous month = 100":*
 - *at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,*
 - *at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,*
- b) *price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2000. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.*

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

- 2) *construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in "Construction" section. Price indices calculation is analogous in item 16.1.*

17. *The price index of consumer commodities and services are obtained on the basis of price observation of selected consumer commodities and services (about 1800 representatives in 2007) quoted in 209 districts of the country.*

Wskaźniki cen obliczono, przyjmując jako system wag roczną strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany.

18. Dane o cenach skupu dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (Patrz uwagi ogólne pkt. 6.4).

19. Źródłem informacji o **cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen prowadzone przez stałych ankietatorów na celowo wytypowanych 450 targowiskach. Do 2004 r. źródłem informacji o cenach uzyskiwanych przez rolników była miesięczna sprawozdawczość korespondentów rolnych, którzy notowali również ceny uzyskiwane w bezpośrednich obrotach między poszczególnymi gospodarstwami. W związku z tym od 2005 r. dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

20. Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankietatorów urzędów statystycznych. Ceny żywności notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie).

21. Prezentowany **podział nakładów inwestycyjnych**, obejmujący nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 XII 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

22. **Pogłowie zwierząt gospodarskich** podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywa wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywa wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

23. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę) oraz produkcji budowlano-montażowej prezentuje się – bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Price indices are based on the following weights system of annual structure expenditures (excluding subsistence consumption) of households for purchases of goods and services in the year preceding the one examined.

18. *Data on procurement prices concern prices pay by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax - VAT) and quantity of each agricultural product (See general notes item 6.4).*

19. *The information on prices of agricultural products and livestock received by farmers on market-places comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected 450 market-places. Until 2004 information on prices received by farmers was collected monthly from agricultural correspondents, whose reports also included prices of products traded between farms. Therefore since 2005 data are not fully comparable with data in previous years. Average prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.*

20. *The sources of information on retail prices of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of food are collected once a month, prices of fruit and vegetables – three times a month (every decade).*

21. *The presented division of investment outlays, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the "ESA 1995" recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.*

Outlays on fixed assets include outlays on:

- *buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,*
- *machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),*
- *transport equipment;*
- *other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31 December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).*

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

22. *Farm animal stocks have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.*

23. *Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply) and of construction and assembly production is presented – excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services – in so-called basic prices.*

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

24. Dane o produkcji sprzedanej przemysłu dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”, natomiast o produkcji sprzedanej budownictwa – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo” i obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleceń (tj. na rzecz obcych zleceńodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowlach poczynając od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

25. Dane o ładunkach załadowanych i wyładowanych w portach morskich obejmują ładunki przywiezione i wywiezione do/z portów morskich wszystkimi statkami (polskimi i obcymi) w ramach międzynarodowego i krajowego obrotu morskiego. Dane te, zgodne z metodologią UE (dyrektywa 95/64/WE dot. statystyki transportu morskiego), nie są w pełni porównywalne z danymi publikowanymi w Biuletynie Statystycznym do końca 2007 r., a w szczególności nie obejmują:

- 1) statków o pojemności brutto (GT) mniejszej niż 100;
- 2) ładunku bunkru (tj. paliwa dla statków);
- 3) obrotu wewnątrz krajowego z wyjątkiem kabotażu (tj. ładunków przewożonych drogą morską pomiędzy polskimi portamiorskimi);
- 4) wagi własnej załadowanych i wyładowanych jednostek ładunkowych (np. kontenerów oraz samochodów i wagonów przewożonych w ruchu promowym).

Prezentowane dane pochodzą z urzędów morskich - kapitanatów lub bosmanatów, które uzyskują informacje od przedstawicieli statków zawijających do polskich portów.

26. Dane o sprzedaży detalicznej towarów obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

27. Przestępstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

28. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

24. Data on sold production of industry covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: "Mining and quarrying", "Manufacturing" and "Electricity, gas and water supply", instead data and sold production of construction, covers construction and non-construction activities of economic entities includes to the section "Construction" and concerns:

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Data regarding construction and assembly production sales concerns work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section "Construction", consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

25. Data on loaded and unloaded cargos in seaports include cargos carried to and from seaports by all ships (Polish and foreign) under international and domestic maritime traffic. This data, according to the EU methodology (Directive 95/64/EC on maritime transport statistics), are not fully comparable to the data published in Statistical Bulletins to the end of 2007, and specially does not cover:

- 1) ships of gross tonnage (GT) less than 100;
- 2) loading of bunker (i.e. fuel for ships);
- 3) domestic cargo traffic excluding coastwise trade (i.e. seaborne cargo traffic between Polish seaports);
- 4) the tare weight of cargo units (e.g. of containers as well of motor vehicles and wagons, that are carried by ferry traffic).

The presented data come from maritime offices - harbour master's offices, which obtain information from representatives of ships calling at Polish ports.

26. Data on retail sales covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

27. An ascertained crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

28. The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE
SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS		Ludność ^{ab} w tys. <i>Population^{ab} 10³</i>	Podmioty gospodarki narodowej w tys. ^{ac} <i>National economy entities^{ac} 10³</i>	Bezrobotni zarejestrowani ^a <i>Registered unemployed persons^a</i>			Stopa bezrobocia zarejestrowa- nego ^{ad} w % <i>Registered unemployment rate^{ad} in %</i>	Oferty pracy ^e <i>Job offers^e</i>	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy ^a <i>Registered unemployed persons per a job offer^a</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>			w tys. <i>10³</i>	A	B			
2007 I–XII	1692,3	210,8	103,2	74,3	x	16,4	x	71	
2008 I–XII .....	.	213,1	82,5	79,9	x	13,4	x	77
2007 X .....	.	210,2	100,3	74,6	96,7	16,2	6789	27
XI .....	.	210,5	100,9	74,9	100,5	16,3	4591	42
XII	1692,3	210,8	103,2	74,3	102,4	16,4	2880	71	
2008 I .....	.	210,6	107,4	75,2	104,1	16,8	5920	36
II .....	.	210,6	105,6	75,0	98,3	16,5	6282	32
III	1692,1	210,7	99,9	74,0	94,6	15,8	6287	29	
IV .....	.	211,1	92,7	74,3	92,9	14,8	8427	22
V .....	.	211,5	86,2	73,7	92,9	13,9	6110	26
VI	1692,4	212,5	81,0	73,3	94,0	13,2	5670	24	
VII .....	.	213,1	78,0	72,8	96,3	12,7	7089	20
VIII .....	.	213,0	76,8	73,5	98,4	12,6	5894	24
IX	1692,9	213,1	75,2	72,5	98,0	12,3	6311	22	
X .....	.	213,4	74,3	74,1	98,8	12,2	5118	33
XI .....	.	213,4	77,5	76,8	104,3	12,7	3221	55
XII .....	.	213,1	82,5	79,9	106,5	13,4	2806	77

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i>			Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta ^f brutto z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych <i>Average monthly gross retirement pay and pension^f from the Social Security Fund</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>	w tys. <i>10³</i>	A	B	w złotych <i>in zł</i>	A	B	w złotych <i>in zł</i>	A
2007 I–XII		160,3	103,3	x	2572,18	110,6	x	1212,57	103,4
2008 I–XII		163,4	101,9	x	2869,57	111,6	x	1323,76	109,2
2007 X		161,2	101,1	100,5	2696,11	114,0	103,6	.	.
XI		161,4	101,9	100,1	2714,63	114,4	100,7	.	.
XII		161,0	101,9	99,8	2872,94	114,7	105,8	1212,57	103,4
2008 I		163,9	102,1	101,8	2687,82	114,8	93,6	.	.
II		163,8	101,7	99,9	2719,98	115,6	101,2	.	.
III		163,7	102,4	99,9	2880,78	112,1	105,9	1255,46	104,7
IV		163,4	101,9	99,8	2807,26	115,2	97,4	.	.
V		163,1	101,8	99,8	2804,09	113,9	99,9	.	.
VI		163,0	101,3	100,0	2882,23	112,9	102,8	1296,67	107,6
VII		163,1	101,6	100,1	2913,30	111,9	101,1	.	.
VIII		163,2	101,7	100,0	2917,00	110,1	100,1	.	.
IX		162,9	101,5	99,8	2890,92	111,1	99,1	1313,90	108,7
X		162,4	100,7	99,7	2927,92	108,6	101,3	.	.
XI		161,9	100,3	99,7	2924,07	107,7	99,9	.	.
XII		160,5	99,7	99,2	3071,13	106,9	105,0	1323,76	109,2

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. d Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo; dane nieporównywalne z publikowanymi wcześniej; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. e W ciągu miesiąca. f Dane za okresy narastające.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. d Ratio of unemployed persons to the economically active civil population; data are not comparable to those published earlier; see methodological notes item 4. e During a month. f Data on accrued base.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Wskaźnik cen skupu Price indices of procurement							
		ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
		pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
		A	B	A	B	A	B	A	B
2007	I–XII	157,4	x	155,5	x	96,4	x	96,2	x
2008	I–XII	93,8	x	82,7	x	105,2	x	112,8	x
2007	X	163,7	101,2	149,8	106,2	99,5	94,4	96,4	90,8
	XI	146,3	94,3	133,8	93,8	96,7	94,1	95,5	91,2
	XII	139,6	100,8	131,1	101,2	89,8	98,7	95,4	101,7
2008	I	135,0	101,8	118,3	106,9	100,5	109,0	107,1	104,3
	II	135,0	103,9	115,5	102,7	104,5	102,2	100,3	96,2
	III	140,4	105,0	119,3	103,4	96,1	93,6	105,9	107,1
	IV	146,5	101,0	123,2	95,4	98,3	100,5	108,2	98,7
	V	136,4	91,9	124,2	98,5	101,0	103,5	119,5	109,5
	VI	128,3	90,8	120,2	96,5	111,4	111,9	122,1	107,9
	VII	112,8	88,9	106,7	78,3	104,3	95,9	114,0	100,7
	VIII	87,0	84,5	79,6	86,2	108,1	102,7	109,6	101,6
	IX	64,0	94,4	61,8	88,0	112,3	107,1	111,6	103,4
	X	56,9	90,1	51,6	88,7	110,3	92,8	113,8	92,6
	XI	59,5	98,6	54,5	99,2	106,3	90,7	125,4	100,5
	XII	58,4	99,0	52,1	96,8	111,1	103,2	130,7	106,0

(cd.)

(cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso <i>Procurement of animals for slaughter in terms of meat - total</i>			Skup mleka <i>Procurement of milk</i>			Relacja cen skupu żywca wieprzowego do cen żyta na targowiskach ^a <i>Procurement prices of pigs for slaughter to prices of rye on market-places ^a</i>
		w tys. t <i>10³ t</i>	A	B	w mln l <i>10⁶ l</i>	A	B	
2007	I–XII	123,3	100,0	x	155,0	97,9	x	6,7
2008	I–XII	126,2	112,7	x	162,3	104,9	x	6,4
2007	X	10,2	115,1	122,9	12,6	91,0	96,5	6,0
	XI	9,3	103,5	91,5	11,3	93,4	90,3	5,5
	XII	9,0	130,2	96,4	11,6	96,7	102,1	5,9
2008	I	10,3	163,0	115,0	11,8	96,0	102,0	5,7
	II	8,9	119,0	86,4	11,6	102,6	98,2	5,2
	III	8,9	112,1	99,7	12,9	99,7	111,3	5,7
	IV	10,6	129,1	119,8	13,2	100,4	102,8	5,5
	V	9,3	104,8	87,2	14,9	102,0	112,2	5,8
	VI	9,5	114,9	101,9	14,6	106,6	98,5	6,4
	VII.....	9,7	118,8	102,6	14,9	105,4	102,1	6,9
	VIII	8,2	105,5	84,3	14,7	104,4	98,0	7,2
	IX	9,4	113,1	114,6	14,1	108,5	96,4	7,3
	X	10,4	102,0	110,9	14,2	112,7	100,2	7,3
	XI	8,3	89,3	80,0	12,7	111,8	89,5	7,5
	XII	9,1	101,9	110,0	12,8	110,8	101,2	8,3

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19.^a See methodological notes item 19.

TABL. 1. **WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)**
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		Produkcja sprzedana przemysłu ^a <i>Sold production of industry ^a</i>							
		ogółem <i>total</i>		górnictwo <i>mining and quarrying</i>		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	
		A	B	A	B	A	B	A	B
2007	I–XII	112,0	x	107,6	x	112,5	x	105,5	x
2008	I–XII	96,9	x	111,1	x	96,5	x	100,1	x
2007	X	106,1	105,8	95,6	112,1	105,5	104,7	116,1	121,3
	XI	112,2	94,0	118,0	108,1	110,6	92,2	131,2	116,1
	XII	104,8	97,3	86,0	60,9	103,8	97,5	117,6	98,1
2008	I	108,4	95,5	109,5	102,3	96,2	108,5	107,4	87,5
	II	112,1	100,2	136,8	157,2	114,3	101,6	86,0	82,5
	III	90,7	100,6	78,3	108,5	90,3	100,3	98,6	104,7
	IV	115,5	107,4	93,9	126,9	116,3	108,0	107,4	97,7
	V	87,6	85,5	109,9	117,9	86,7	84,9	98,4	90,4
	VI	92,5	106,2	160,0	116,7	91,1	107,5	108,8	89,6
	VII	96,1	99,1	130,8	78,9	96,1	99,9	93,0	91,1
	VIII	94,3	94,5	106,5	84,8	94,7	94,2	86,8	101,5
	IX	92,6	106,5	145,5	120,4	92,3	106,3	91,5	108,4
	X	93,2	106,5	118,6	89,9	93,5	106,1	88,2	115,4
	XI	85,2	85,7	82,1	75,0	86,6	85,3	71,2	93,3
	XII	92,4	106,2	118,5	84,8	93,2	106,3	82,9	106,4

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Produkcja budowlano- -montażowa ^{b c} <i>Construction and assembly production ^{b c}</i>		Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>			Sprzedaż detaliczna towarów ^c <i>Retail sales of goods ^c</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		A	B	ogółem <i>total</i>	A	B	A	B
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>								
2007	I–XII	110,3	x	6495	126,9	x	101,4	x
2008	I–XII	117,8	x	7037	108,3	x	111,6	x
2007	X	120,8	116,5	551	92,8	120,3	104,2	106,4
	XI	111,0	81,1	773	224,1	140,3	104,7	95,1
	XII	111,4	157,7	678	113,6	87,7	102,3	111,8
2008	I	120,7	38,4	656	96,2	96,8	117,5	87,9
	II	96,8	118,9	312	83,9	47,6	128,8	110,4
	III	126,7	110,9	435	97,1	139,4	109,6	100,4
	IV	115,9	118,8	1327	274,2	305,1	115,1	102,1
	V	124,2	110,2	270	106,7	20,3	109,2	97,9
	VI	113,5	106,7	431	58,1	159,6	109,9	100,4
	VII	137,1	108,6	561	129,6	130,2	108,3	105,1
	VIII	117,6	101,3	470	75,7	83,8	101,8	96,0
	IX	139,0	120,1	246	53,7	52,3	110,4	98,9
	X	123,3	103,3	674	122,3	274	106,5	102,6
	XI	108,7	71,5	609	78,8	90,4	100,1	89,4
	XII	115,9	168,0	1046	154,3	171,8	107,4	120,0

^a Ceny stałe 2000 (średnie ceny bieżące z 2000 r.); patrz uwagi ogólne pkt 8. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. ^c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.
^a Constant prices 2000 (2000 average current prices); see general notes item 8. ^b See methodological notes item 24. ^c Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Podmioty gospodarki narodowej ^a National economy entities ^a			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector								
					ogółem grand total				w tym of which				
		przemysł ^b industry ^b											
		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
stan w końcu okresu end of period			w osobach number of persons				w % razem % of total	w osobach number of persons			w % razem % of total		
2006	I–XII	.....	209478	8507	200971	155163	29921	125242	80,7	85016	18258	66758	78,5
2007	I–XII	.....	210750	8538	202212	160311	29507	130804	81,6	87799	17596	70203	80,0
	A		100,6	100,4	100,6	103,3	98,6	104,4	x	103,3	96,4	105,2	x
2007	I–IX	.....	209948	8531	201417	160579	29571	131008	81,6	87822	17652	70170	79,9
	I–XII	.....	210750	8538	202212	160311	29507	130804	81,6	87799	17596	70203	80,0
2008	I–III	.....	210682	8560	202122	163262	29237	134025	82,1	88775	17313	71462	80,5
	I–VI	.....	212532	8591	203941	163509	29248	134261	82,1	88510	17285	71225	80,5
	I–IX	.....	213120	8585	204535	163758	29093	134665	82,2	88319	17198	71121	80,5
	I–XII	.....	213124	6996	206128	163374	26662	136712	83,7	88049	14759	73290	83,2
	A		101,1	81,9	101,9	101,9	90,4	104,5	x	100,3	83,9	104,4	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)							
		w tym of which							
		budownictwo construction				handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w osobach number of persons			w % razem % of total	w osobach number of persons			w % razem % of total
2006	I–XII	11287	742	10545	93,4	24546	393	24153	98,4
2007	I–XII	12129	771	11358	93,6	24826	362	24464	98,5
	A	107,5	103,9	107,7	x	101,1	92,1	101,3	x
2007	I–IX	11788	765	11023	93,5	25345	363	24982	98,6
	I–XII	12129	771	11358	93,6	24826	362	24464	98,5
2008	I–III	13002	861	12141	93,4	25654	312	25342	98,8
	I–VI	13058	852	12206	93,5	25794	310	25484	98,8
	I–IX	13044	847	12197	93,5	25998	305	25693	98,8
	I–XII	12859	791	12068	93,8	26184	348	25836	98,7
	A	106,0	102,6	106,3	x	105,5	96,1	105,6	x

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a Registered in REGON register; excluding persons tending private farms. b See general notes item 8.

TABL. 2. **WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)**
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) <i>Average paid employment in enterprise sector (cont.)</i>				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i>			
		w tym <i>of which</i>							
		transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>							
		razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	
		w osobach <i>number of persons</i>		w % razem <i>% of total</i>		w złotych <i>in zł</i>		w % razem <i>% of total</i>	
2006	I–XII	10128	2938	7190	71,0	2326,36	3223,34	2112,06	90,8
2007	I–XII	10495	2810	7685	73,2	2572,18	3489,59	2365,23	92,0
	A	103,6	95,6	106,9	x	110,6	108,3	112,0	x
2007	I–IX	10522	2800	7722	73,4	2498,65	3376,95	2300,40	92,1
	I–XII	10495	2810	7685	73,2	2572,18	3489,59	2365,23	92,0
2008	I–III	10984	2730	8254	75,1	2769,29	3732,49	2559,18	92,4
	I–VI	10915	2746	8169	74,8	2798,41	3710,09	2599,80	92,9
	I–IX	10908	2653	8255	75,7	2834,56	3758,35	2634,99	93,0
	I–XII	10748	2644	8104	75,4	2869,57	3704,07	2706,82	94,3
	A	102,4	94,1	105,5	x	111,6	106,1	114,4	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) <i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)</i>							
		w tym <i>of which</i>							
		przemysł ^a <i>industry ^a</i>				budownictwo <i>construction</i>			
		razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	
		w złotych <i>in zł</i>		w % razem <i>% of total</i>		w złotych <i>in zł</i>		w % razem <i>% of total</i>	
2006	I–XII	2341,05	3368,25	2060,12	88,0	2231,85	2530,22	2210,85	99,1
2007	I–XII	2592,76	3636,69	2331,10	89,9	2589,32	2931,10	2566,12	99,1
	A	110,8	108,0	113,2	x	116,0	115,8	116,1	x
2007	I–IX	2537,58	3578,57	2275,71	89,7	2540,53	2843,99	2519,47	99,2
	I–XII	2592,76	3636,69	2331,10	89,9	2589,32	2931,10	2566,12	99,1
2008	I–III	2816,97	4028,92	2523,35	89,6	2892,98	3303,21	2863,89	99,0
	I–VI	2806,98	3946,94	2530,34	90,1	2968,06	3183,63	2953,01	99,5
	I–IX	2840,50	4003,27	2559,33	90,1	3008,36	3216,86	2993,88	99,5
	I–XII	2859,76	3846,50	2661,05	93,1	3090,61	3351,10	3073,54	99,4
	A	110,3	105,8	114,2	x	119,4	114,3	119,8	x

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
^a See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)

SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
		w tym of which							
		handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ				transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w złotych in zł		w % razem % of total		w złotych in zł		w % razem % of total	
2006	I–XII	2083,97	2718,28	2073,65	99,5	2796,33	3086,60	2677,71	95,8
2007	I–XII	2333,42	3054,51	2322,75	99,5	2962,61	3364,08	2815,81	95,0
	A	112,0	112,4	112,0	x	105,9	109,0	105,2	x
2007	I–IX	2233,74	2880,66	2224,34	99,6	2872,16	3289,86	2720,70	94,7
	I–XII	2333,42	3054,51	2322,75	99,5	2962,61	3364,08	2815,81	95,0
2008	I–III	2487,27	3135,26	2479,29	99,7	3068,46	3522,23	2918,37	95,1
	I–VI	2575,02	3143,01	2568,11	99,7	3214,88	3757,08	3032,62	94,3
	I–IX	2610,37	3276,72	2602,46	99,7	3223,86	3720,42	3064,27	95,1
	I–XII	2606,48	3474,93	2594,78	99,6	3252,32	3722,18	3099,03	95,3
	A	111,7	113,8	111,7	x	109,8	110,6	110,1	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Nakłady inwestycyjne ^a Investment outlays ^a				Produkcja sprzedana przemysłu ^b Sold production of industry ^b			
		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
		w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 ⁶ zł		w % ogółem % of total	
2006	I–XII	2219,3	749,4	1469,9	66,2	19937,6	5233,4	14704,1	73,8
2007	I–XII	2468,6	834,2	1634,5	66,2	23234,5	5339,8	17894,7	77,0
	A	112,0	111,3	111,2	x	112,0	x	x	x
2007	I–IX	1752,4	580,5	1171,9	66,9	17056,4	3886,2	13170,3	77,2
	I–XII	2468,6	834,2	1634,5	66,2	23234,5	5339,8	17894,7	77,0
2008	I–III	597,2	114,3	482,9	80,9	5818,0	1354,1	4463,9	76,7
	I–VI	1186,8	291,2	895,6	75,5	11883,3	2960,5	8922,8	75,1
	I–IX	1910,2	502,2	1408,0	73,7	17811,5	4488,4	13323,1	74,8
	I–XII . . . . .	.	.	.	.	23502,0	4106,4	19395,6	82,5
	A	x	x	x	x	96,9	x	x	x

^a Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).^a Index numbers are calculated according to current price level. ^b See general notes item 8; index numbers are calculated on the constant prices (2000 average current prices).

TABL. 2. **WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)**
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Przychody z całokształtu działalności ^a Income from total activity ^a				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności ^b Cost of income acquisition from total activity ^b			
		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
				w milionach zł 10 ⁶ zł				w % ogółem in % of total	w milionach zł 10 ⁶ zł		w % ogółem in % of total
2006	I–XII	29571,5	6891,1	22680,4	76,7	28915,9	7128,1	21787,8	75,3
2007	I–XII	33655,7	7117,7	26538,0	78,9	32194,0	6938,5	25255,5	78,4
	A	113,8	103,3	117,0	x	111,3	97,3	115,9	x
2007	I–IX	24526,0	5039,3	19486,6	79,5	23483,1	4911,5	18571,6	79,1
	I–XII	33655,7	7117,7	26538,0	78,9	32194,0	6938,5	25255,5	78,4
2008	I–III	8795,7	1963,3	6832,4	77,7	8377,2	1767,1	6610,1	78,9
	I–VI	18138,7	3985,1	14153,6	78,0	17364,7	3698,6	13666,1	78,7
	I–IX	26841,8	5940,8	20901,0	77,9	25947,4	5875,6	20071,8	77,4
	A	109,4	117,9	107,3	x	110,5	119,6	108,1	x

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Wynik finansowy netto ^c w mln zł <i>Net financial result ^c 10 ⁶ zł</i>			Wskaźnik rentowności obrotu w % <i>Profitability rate of turnover in %</i>					
					brutto ^d <i>gross ^d</i>			netto ^e <i>net ^e</i>		
		ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>
2006	I–XII 	445,7	-293,3	739,0	2,2	-3,4	4,0	1,5	-4,3	3,3
2007	I–XII 	1217,7	129,2	1088,5	4,3	2,5	4,8	3,6	1,8	4,1
	A	273,2	x	147,3	x	x	x	x	x	x
2007	I–IX 	863,8	89,1	774,8	4,2	2,5	4,7	3,5	1,8	4,0
	I–XII 	1217,7	129,2	1088,5	4,3	2,5	4,8	3,6	1,8	4,1
2008	I–III 	316,3	145,3	171,0	4,8	10,0	3,3	3,6	7,4	2,5
	I–VI 	581,3	198,2	383,1	4,3	7,2	3,5	3,2	5,0	2,7
	I–IX 	620,2	-55,2	675,4	3,3	1,1	4	2,3	-0,9	3,2
	A	71,8	x	87,2	x	x	x	x	x	x

a – e Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 10, b – pkt 11, c – pkt 12.9, d – pkt 14.3, e – pkt 14.4.

a – e See general notes item 6.2 and methodological notes: a – item 10, b – item 11, c – item 12.9, d – item 14.3, e – item 14.4.

LUDNOŚĆ
POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI ^a
POPULATION AND VITAL STATISTICS ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ludność ^b Popu- lation ^b	Małżeń- stwa Marria- ges	Urodze- nia żywe Live bir- ths	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c	Małżeń- stwa Marria- ges	Urodze- nia żywe Live bir- ths	Zgony Deaths		Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c
					ogółem total	w tym niemo- włą ^d of which infants ^d				ogółem total	w tym niemo- włą ^{de} of which infants ^{de}	
w liczbach bezwzględnych in absolute numbers					na 1000 ludności per 1000 population							
2006	I–XII	1692838	9778	16411	15657	108	754	5,78	9,70	9,26	6,58	0,45
2007	I–XII	1692271	10893	17108	15817	126	1291	6,44	10,12	9,35	7,36	0,76
A		100,0	111,4	104,2	101,0	116,7	171,2	x	x	x	x	x
Kwartaly: Quarters:												
2007	III	1692752	4491	4487	3761	21	726	10,62	10,61	8,90	4,68	1,72
	IV	1692271	2539	4304	4212	46	92	6,01	10,18	9,96	10,69	0,22
2008	I	1692080	1358	4401	4273	27	128	3,21	10,41	10,11	6,13	0,30
	II	1692355	2902	4503	4018	25	485	6,87	10,66	9,51	5,55	1,15
	III	1692913	4850	4886	3854	15	1032	11,47	11,56	9,12	3,07	2,44
A		100,0	108,0	108,9	102,5	71,4	142,1	x	x	x	x	x
B		100,0	167,1	108,5	95,9	60,0	212,8	x	x	x	x	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. ^b Stan w końcu okresu. ^c Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. ^d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^e Na 1000 urodzeń żywych.

^a See methodological notes item 1. ^b End of period. ^c The difference between the number of live births and deaths in a given period. ^d Children under the age of 1. ^e Per 1000 live births.

PRACA
LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR
End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	W tym Of which				
			przemysł ^a industry ^a				
			razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
					razem total	w tym of which	
			produkcja artykułów spożyw- czych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles			
2007	X	167512	91160	607	83358	15081	871
	XI	167677	91242	607	83432	15132	903
	XII	166315	90409	613	82624	14833	916
2008	I	169641	91240	667	83329	14758	965
	II	169692	91221	679	83284	14789	967
	III	169687	91267	718	83288	14741	971
	IV	169401	90841	712	82846	14708	981
	V	168984	90064	717	82062	14525	957
	VI	168883	89873	723	81872	14603	961
	VII	168403	89388	720	81424	14677	948
	VIII	168362	89314	706	81341	14631	944
	IX	168113	89207	703	81230	14940	920
	X	167729	88866	705	80907	14951	918
	XI	167260	88354	700	80384	14909	893
	XII	165187	87101	676	79150	14768	866
	A	99,3	96,3	110,3	95,8	99,6	94,5
	B	98,8	98,6	96,6	98,5	99,1	97,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)
End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which					
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
		w tym of which					
		produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wyda- wnicza; poligrafia i reprodukcja zapisa- nych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products
2007	X	3829	459	9229	1733	1936	4022
	XI	3792	468	9271	1728	1924	4064
	XII	3774	471	9218	1683	1777	4084
2008	I	3942	462	9640	1483	994	4134
	II	3897	472	9637	1489	996	4157
	III	3833	462	9649	1468	1139	4151
	IV	3713	447	9626	1456	1057	4509
	V	3575	432	9526	1452	1077	4510
	VI	3558	432	9422	1439	1088	4527
	VII	3545	420	9284	1431	1063	4531
	VIII	3576	416	9215	1405	1040	4569
	IX	3554	413	9124	1389	1058	4566
	X	3607	424	9049	1377	1077	4570
	XI	3562	426	8974	1366	1082	4571
	XII	3527	417	8804	1347	1076	4580
A		93,5	88,5	95,5	80,0	60,6	112,1
B		99,0	97,9	98,1	98,6	99,4	100,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which					
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
		w tym of which					
		produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemeta- licznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of me- tal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
2007	X	5200	2339	642	8452	3420	2854
	XI	5122	2323	628	8561	3435	2549
	XII	5081	2250	633	8503	3438	2539
2008	I	5135	2423	707	8993	3486	2564
	II	5104	2461	706	9066	3526	2570
	III	5080	2430	706	9244	3566	2605
	IV	4762	2441	688	9249	3588	2648
	V	4719	2465	684	9113	3608	2631
	VI	4676	2455	688	9201	3564	2611
	VII	4646	2435	680	9231	3549	2511
	VIII	4656	2471	652	9241	3552	2554
	IX	4640	2468	648	9244	3568	2617
	X	4532	2472	636	9121	3541	2682
	XI	4446	2471	639	9083	3457	2654
	XII	4355	2427	637	8789	3380	2619
A		85,7	107,9	100,6	103,4	98,3	103,2
B		98,0	98,2	99,7	96,8	97,8	98,7

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a See general notes item 8.

TABL. 4. **PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym <i>Of which</i>				
		przemysł ^a (cd.) <i>industry ^a (cont.)</i>				
		przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>manufacturing (cont.)</i>		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>		
		<i>w tym of which</i>				
		produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych <i>manufacture of radio, television and com- munication equipment and apparatus</i>	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę <i>electricity, gas, steam and hot water supply</i>	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody <i>collection, purification and distribution of water</i>
2007	X	312	1405	7195	3913	3282
	XI	309	1398	7203	3922	3281
	XII	296	1384	7172	3887	3285
2008	I	302	1540	7244	3899	3345
	II	298	1530	7258	3907	3351
	III	293	1417	7261	3889	3372
	IV	289	1376	7283	3870	3413
	V	281	1366	7285	3847	3438
	VI	280	1359	7278	3820	3458
	VII	283	1354	7244	3794	3450
	VIII	284	1379	7267	3797	3470
	IX	282	1350	7274	3804	3470
	X	286	1321	7254	3825	3429
	XI	281	1335	7270	3832	3438
	XII	284	1296	7275	3858	3417
	A	95,9	93,6	101,4	99,3	104,0
	B	101,1	97,1	100,1	100,7	99,4

(cd.) *(cont.)*

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym <i>Of which</i>						
		budownictwo <i>construction</i>			handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>			
		razem total	w tym <i>of which</i>		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż deta- liczna paliw ^Δ <i>sale and repair of motor ve- hicles and mo- torcycles; re- tail of automo- tive fuel</i>	handel hurtowy i komisowy ^Δ <i>wholesale and commis- sion trade^Δ</i>	handel deta- liczny; napra- wa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ <i>retail trade, repair of personal and household goods^Δ</i>
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria ładowa i wodna ^Δ <i>building of constructions; civil engi- neering^Δ</i>	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>				
2007	X	13101	10693	1689	25791	3281	9986	12524
	XI	13122	10690	1699	25930	3288	10015	12627
	XII	12875	10462	1696	25630	3296	9966	12368
2008	I	13610	11039	1894	26318	3369	10281	12668
	II	13651	11045	1910	26413	3350	10346	12717
	III	13518	11028	1824	26362	3319	10367	12676
	IV	13541	11043	1831	26428	3304	10433	12691
	V	13593	11070	1852	26558	3345	10502	12711
	VI	13627	11124	1858	26537	3365	10401	12771
	VII	13387	10888	1870	26540	3366	10419	12755
	VIII	13438	10927	1876	26544	3360	10413	12771
	IX	13425	10922	1864	26434	3337	10433	12664
	X	13447	10959	1853	26453	3335	10479	12639
	XI	13421	10931	1863	26360	3335	10260	12765
	XII	13090	10696	1816	26558	3377	10256	12925
	A	101,7	102,2	107,1	103,6	102,5	102,9	104,5
	B	97,5	97,9	97,5	100,8	101,3	100,0	101,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)
End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which				
		hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		obsługa nieruchomości i firm ^A real estate, renting and business activities	
			razem total	w tym transport lądowy i rurociągowy of which land and pipeline transport	razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
2007	X	4676	10636	5539	14081	3729
	XI	4711	10647	5549	14054	3737
	XII	5114	10632	5532	13707	3364
2008	I	5262	11251	5894	13916	3271
	II	5258	11234	5857	13864	3277
	III	5345	11199	5827	13900	3274
	IV	5390	11201	5825	13958	3267
	V	5391	11199	5785	14038	3248
	VI	5490	11144	5766	14051	3235
	VII	5563	11123	5744	14268	3243
	VIII	5597	11098	5687	14266	3247
	IX	5608	11108	5704	14237	3261
	X	5598	11057	5672	14276	3257
	XI	5616	11204	5824	14343	3278
	XII	5547	10764	5381	14286	3391
	A	108,5	101,2	97,3	104,2	100,8
	B	98,8	96,1	92,4	99,6	103,4

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	W tym Of which				
			przemysł ^a industry ^a		przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
			razem total	górnictwo mining and quarrying	razem total	w tym of which	
						produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles
2007	I–XII	160311	87799	580	80124	14370	872
2008	I–XII	163374	88049	699	80119	14237	893
	A	101,9	100,3	120,5	100,0	99,1	102,4
2007	X	161241	88775	595	81068	14332	849
	XI	161354	88783	587	81075	14320	855
	XII	160973	88528	593	80836	14156	887
2008	I	163935	89065	646	81255	14075	948
	II	163772	88833	659	80995	14129	958
	III	163660	88861	689	80992	14130	954
	IV	163367	88476	690	80569	14071	969
	V	163059	87681	694	79774	13957	962
	VI	163001	87428	697	79534	13918	961
	VII	163137	87476	702	79615	14134	956
	VIII	163173	87284	690	79418	14105	939
	IX	162862	87145	685	79239	14277	910
	X	162355	86802	685	78924	14278	914
	XI	161872	86399	683	78516	14318	888
	XII	160542	85513	659	77648	14223	866
	A	99,7	96,6	111,1	96,1	100,5	97,6
	B	99,2	99,0	96,5	98,9	99,3	97,5

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a See general notes item 8.

TABL. 5. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)**

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym <i>Of which</i>					
		przemysł ^a (cd.) <i>industry ^a (cont.)</i>					
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) <i>manufacturing (cont.)</i>					
		w tym <i>of which</i>					
		produkcja odzieży i wyrobów futrarskich <i>manufacture of wearing apparel and furriery</i> ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ <i>processing of leather and manufacture of leather products</i> ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ <i>manufacture of wood and wood, straw and wicker products</i> ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ <i>manufacture of pulp and paper</i> ^Δ	działalność wyda- wnicza; poligrafia i reprodukcja zapisa- nych nośników informacji <i>publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	produkcja wyrobów chemicznych <i>manufacture of chemical products</i>
2007	I–XII	3696	446	8993	1710	1677	3981
2008	I–XII	3612	412	9040	1423	1017	4526
	A	97,7	92,4	100,5	83,2	60,6	113,7
2007	X	3698	443	9238	1715	1894	3995
	XI	3656	449	9193	1719	1914	4040
	XII	3608	453	9207	1694	1775	4066
2008	I	3816	438	9621	1469	973	4097
	II	3807	443	9324	1477	973	4136
	III	3710	448	9343	1457	1117	4182
	IV	3615	437	9348	1444	1031	4483
	V	3371	418	9270	1439	1036	4497
	VI	3339	416	9146	1427	1065	4498
	VII	3455	408	9003	1424	1048	4522
	VIII	3494	398	8907	1390	1042	4549
	IX	3445	397	8821	1388	1023	4546
	X	3469	404	8734	1374	1060	4560
	XI	3439	405	8674	1348	1081	4569
	XII	3328	404	8555	1349	1082	4593
	A	92,2	89,2	92,9	79,6	61,0	113,0
	B	96,8	99,8	98,6	100,1	100,1	100,5

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which					
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
		w tym of which					
		produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemeta- licznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of me- tal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
2007	I–XII	4998	2246	651	7690	3380	2345
2008	I–XII	4557	2438	672	8588	3428	2582
	A	91,2	108,5	103,2	111,7	101,4	110,1
2007	X	5038	2256	640	7723	3407	2851
	XI	5001	2279	626	7908	3396	2512
	XII	4945	2253	632	7909	3410	2535
2008	I	4913	2394	706	8293	3468	2531
	II	4899	2433	701	8197	3497	2573
	III	4891	2426	701	8351	3520	2598
	IV	4594	2435	679	8351	3543	2615
	V	4544	2452	676	8229	3562	2613
	VI	4508	2449	683	8354	3520	2595
	VII	4493	2453	679	8433	3512	2594
	VIII	4502	2467	655	8455	3504	2558
	IX	4492	2444	644	8477	3524	2599
	X	4353	2462	639	8434	3503	2690
	XI	4306	2467	635	8419	3403	2657
	XII	4222	2463	637	8252	3371	2624
	A	85,4	109,3	100,8	104,3	98,9	103,5
	B	98,0	99,8	100,3	98,0	99,1	98,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which				
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)				
		przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply		
		w tym of which		razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply	pobór, uzdatnianie i rozprowadzanie wody collection, purification and distribution of water
		produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych manufacture of radio, television and com- munication equipment and apparatus	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers			
2007	I–XII	315	1393	7095	3920	3175
2008	I–XII	278	1396	7231	3867	3364
	A	88,3	100,2	101,9	98,6	106,0
2007	X	306	1381	7112	3891	3221
	XI	302	1378	7121	3908	3213
	XII	292	1367	7099	3872	3227
2008	I	296	1518	7164	3886	3278
	II	291	1517	7179	3893	3286
	III	288	1395	7180	3882	3298
	IV	284	1377	7217	3874	3343
	V	275	1354	7213	3835	3378
	VI	274	1344	7197	3821	3376
	VII	277	1339	7159	3783	3376
	VIII	276	1379	7176	3781	3395
	IX	276	1355	7221	3796	3425
	X	279	1318	7193	3804	3389
	XI	275	1333	7200	3813	3387
	XII	279	1289	7206	3850	3356
	A	95,5	94,3	101,5	99,4	104,0
	B	101,5	96,7	100,1	101,0	99,1

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym <i>Of which</i>						
		budownictwo <i>construction</i>			handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair ^Δ</i>			
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	sprzedaż i napra- wa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż deta- liczna paliw ^Δ <i>sale and repair of motor ve- hicles and mo- torcycles; re- tail of automo- tive fuel</i>	handel hurtowy i komisowy ^Δ <i>whole sale and commission trade ^Δ</i>	handel detalicz- ny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ <i>retail trade, repair of per- sonal and household goods ^Δ</i>
			wznoszenie budynków i budowli; inży- nieria lądowa i wodna ^Δ <i>building of con- structions; civil engineering ^Δ</i>	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building instal- lation</i>				
2007	I–XII	12129	10128	1572	24826	3147	9470	12209
2008	I–XII	12859	10586	1736	26184	3341	10283	12560
	A	106,0	104,5	110,4	105,5	106,2	108,6	102,9
2007	X	12118	10120	1582	25206	3186	9743	12277
	XI	12126	10114	1584	25332	3203	9754	12375
	XII	12023	9999	1589	25158	3221	9768	12169
2008	I	13074	10634	1856	25757	3279	10024	12454
	II	13082	10620	1859	25786	3260	10129	12397
	III	13024	10653	1787	25841	3241	10165	12435
	IV	13027	10657	1796	25861	3223	10198	12440
	V	13077	10693	1804	25952	3243	10253	12456
	VI	13152	10768	1829	25958	3282	10159	12517
	VII	12867	10492	1839	25996	3281	10193	12522
	VIII.....	12922	10532	1855	26098	3285	10253	12560
	IX	12984	10597	1843	25900	3263	10227	12410
	X	12964	10594	1830	25919	3262	10280	12377
	XI	12880	10525	1822	25815	3242	10080	12493
	XII	12620	10349	1778	26097	3286	10109	12702
	A	105,0	103,5	111,9	103,7	102,0	103,5	104,4
	B	98,0	98,3	97,6	101,1	101,4	100,3	101,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
^a See general notes item 8.

TABL. 5. **PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)**

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which				
		hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		obsługa nieruchomości i firm ^A real estate, renting and business activities ^A	
			razem total	w tym transport lądowy i rurociągowy of which land and pipeline transport	razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100						
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2007	I–XII	4890	10495	5487	12422	3248
2008	I–XII	5223	10748	5483	12547	3192
	A	106,8	102,4	99,9	101,0	98,3
2007	X	4485	10423	5472	12371	3629
	XI	4546	10428	5477	12356	3647
	XII	4934	10473	5502	12095	3275
2008	I	4968	10998	5820	12227	3186
	II	4955	10969	5772	12295	3181
	III	4763	10960	5743	12337	3181
	IV	4806	10954	5744	12405	3187
	V	5067	10936	5708	12430	3170
	VI	5186	10914	5702	12408	3148
	VII	5288	10894	5683	12685	3156
	VIII	5368	10850	5619	12731	3165
	IX	5356	10857	5613	12713	3170
	X	5321	10807	5604	12694	3168
	XI	5323	10925	5722	12753	3188
	XII	5270	10574	5359	12776	3309
	A	106,8	101,0	97,4	105,6	101,0
	B	99,0	96,8	93,7	100,2	103,8

TABL. 6. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons								
		ogółem grand total	z ogółem of grand total							
			kobiety females	dotychczas niepracujący previously not employed	uprzednio pracujący previously working		bez prawa do zasiłku without benefits ri- ghts	pozostają- cy bez pra- cy dłużej niż 1 rok ^a out of job for period longer than 1 year ^a	w okresie 12 m-cy od dnia ukończenia nauki ^b in period of 12 months since completion of education ^b	
					razem total	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy of which ter- minated for company rea- son			razem total	w tym w szkole wyższej, którzy nie ukończyli 27 lat of which in the tertiary school who did not finish 27 years of age
2007	X	100321	59842	22498	77823	1821	83892	.	2808	742
	XI	100850	59991	22195	78655	1762	83805	.	2758	743
	XII	103241	61556	22337	80904	1742	85700	42018	2946	796
2008	I	107398	63196	23093	84305	1756	89030	.	3120	845
	II	105552	61843	18433	82950	1935	87119	.	2932	786
	III	99889	58374	21246	78643	1845	82499	38775	2677	665
	IV	92749	54710	20070	72679	1675	76336	.	1808	662
	V	86192	51049	18765	67427	1570	70811	.	2120	567
	VI	80994	48271	17720	63274	1462	66382	31761	1641	460
	VII	78002	46607	16754	61248	1412	63472	.	1751	540
	VIII	76766	45925	16702	60064	1370	62496	.	2028	650
	IX	75220	44952	16471	58749	1278	61414	27099	2538	685
	X	74313	44271	15986	58327	1231	60054	.	2650	763
	XI	77483	45519	16393	61090	1258	62049	.	2587	766
	XII	82520	47888	17195	65325	1366	65382	25227	2967	802
	A	79,9	77,8	77,0	80,7	78,4	76,3	60,0	100,7	100,8
	B	106,5	105,2	104,9	106,9	108,6	105,4	93,1	114,7	104,7

^a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a As of the end of a month ending a quarter. ^b See methodological notes item 4.

TABL. 6. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)**
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)
End of month

OKRESY PERIODS		Stopa bezrobocia ^a w % <i>Unemployment rate ^a in %</i>	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^b <i>Newly registered unemployed persons ^b</i>	Bezrobotni wyrejestrowani ^b <i>Persons removed from unemployment rolls ^b</i>		Oferty pracy <i>Job offers</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>			ogółem <i>total</i>	w tym z tytułu podjęcia pracy <i>of which received jobs</i>	w ciągu miesiąca <i>during a month</i>	stan w końcu miesiąca <i>end of month</i>
2007	X	16,2	15073	18520	7247	6789	3771
	XI	16,3	13888	13359	5683	4591	2409
	XII	16,4	12950	10559	4101	2880	1455
2008	I	16,8	15739	11582	4868	5920	2988
	II	16,5	11192	13038	5436	6282	3341
	III	15,8	9847	15510	5907	6287	3453
	IV	14,8	10836	17976	7427	8427	4242
	V	13,9	9934	16491	6763	6110	3254
	VI	13,2	10680	15878	6099	5670	3415
	VII	12,7	12512	15504	5593	7089	3869
	VIII	12,6	11660	12896	4473	5894	3250
	IX	12,3	14867	16413	6409	6311	3486
	X	12,2	15100	16007	5809	5118	2276
	XI	12,7	14568	11398	4418	3221	1420
	XII	13,4	15083	10046	4010	2806	1070
A		x	116,5	95,1	97,8	97,4	73,5
B		x	103,5	88,1	90,8	87,1	75,4

a Dane nieporównywalne z publikowanymi wcześniej; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. b W ciągu miesiąca.
a Data are not comparable to those published earlier; see methodological notes item 4. b During a month.

TABL. 7. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY**
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET
End of month

OKRESY PERIODS		Bezrobotni zarejestrowani <i>Registered unemployed persons</i>					
		ogółem <i>grand total</i>	z ogółem <i>of grand total</i>				
			do 25 roku życia ^a <i>below 25 years of age ^a</i>	długotrwale bezrobotni ^a <i>long-term unemployed ^a</i>	powyżej 50 roku życia ^a <i>over 50 years of age ^a</i>	bez kwalifikacji zawodowych ^a <i>without occupational qualifications ^a</i>	samotnie wy- chowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia ^b <i>bringing up single-handed at least one child aged 18 ^b</i>
2007	X	100321	17832	63246	23669	32937	7906
	XI	100850	17646	62944	24049	33300	8033
	XII	103241	17871	64309	24901	34078	8192
2008	I	107398	18825	65047	25802	35752	13507
	II	105552	18349	63465	25509	34939	13436
	III	99889	16930	60106	24369	32970	12856
	IV	92749	15953	55493	22697	30483	12075
	V	86192	14797	51447	21279	28094	11428
	VI	80994	13996	47851	20003	25953	10878
	VII	78002	13373	45318	19244	24603	10706
	VIII	76766	13443	43541	18687	24129	10712
	IX	75220	13683	41785	18165	23757	10586
	X	74313	13537	40226	18056	23269	10314
	XI	77483	14053	40996	18960	24251	10589
	XII	82520	15147	42523	20101	25643	11127
A		79,9	84,8	66,1	80,7	75,2	x
B		106,5	107,8	103,7	106,0	105,7	105,1

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. b Do grudnia 2007 r. były to osoby wychowujące co najmniej jedno dziecko w wieku do 7 roku życia; od stycznia 2008 r. dane nieporównywalne z publikowanymi wcześniej.
a See methodological notes item 4. b Until December 2007 they were persons bringing up single-handed at least one child aged 7 and below; since January 2008 data are not comparable to those published earlier.

TABL. 8. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY**
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY
End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		Ogółem <i>Total</i>	W tym z wykształceniem <i>Of which of educational level</i>				W wieku <i>In age</i>				
			wyższym <i>tertiary</i>	średnim zawodo- wym ^a <i>secondary vocational ^a</i>	średnim ogólno- kształ- cącym <i>general secondary</i>	zasadni- czym zawo- dowym <i>basic vocational</i>	poniżej 25 lat <i>below age 25</i>	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej <i>55 age and more</i>
2007	IX	103768	5861	19816	9938	28953	18522	28502	19191	28161	9392
	XII	103241	5690	19352	9604	28969	17871	27929	19253	28452	9736
2008	III	99889	5499	18295	9228	28078	16930	27446	18686	27184	9643
	VI	80994	4830	15478	8218	22398	13996	22542	14867	21503	8086
	IX	75220	5016	14322	7673	20629	13683	21072	13851	19197	7417
	XII	82520	5467	15364	8333	22702	15147	22867	15099	21102	8305
	A	79,9	96,1	79,4	86,8	78,4	84,8	81,9	78,4	74,2	85,3
	B	109,7	109,0	107,3	108,6	110,0	110,7	108,5	109,0	109,9	112,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Według czasu pozostawania bez pracy ^{bc} By duration of unemployment ^{bc}						Według stażu pracy w latach ^c By work seniority in years ^c						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		1 miesiąc i mniej 1 month and less	1 – 3	3 – 6	6 – 12	12 – 24	powyżej 24 miesięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1 – 5	5 – 10	10 – 20	20 – 30	powyżej 30 lat than 30 years	bez stażu no work seniority
2007	IX	13207	14938	11622	18051	15828	30122	18109	19939	13340	14994	11763	2150	23473
	XII	10371	20276	15911	14665	15295	26723	17785	20135	13423	15461	11953	2147	22337
2008	III	8357	16951	18492	17314	14513	24262	17028	19897	13050	15014	11455	2199	21246
	VI	8870	11161	12076	17126	12143	19618	13546	16051	10465	12048	9292	1872	17720
	IX	12274	12427	9553	13867	10886	16213	12553	15356	9748	11083	8361	1648	16471
	XII	11172	21486	12923	11712	10816	14411	13730	17217	10726	12434	9338	1880	17195
	A	107,7	106,0	81,2	79,9	70,7	53,9	77,2	85,5	79,9	80,4	78,1	87,6	77,0
	B	91,0	172,9	135,3	84,5	99,4	88,9	109,4	112,1	110,0	112,2	111,7	114,1	104,4

a Łącznie z policealnym. b Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. c Przedziały zostały domknięte prawostronnie.
a Including post-secondary education. b From the date of registering in a labour office. c Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL^{ab}
ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS^{ab}

OKRESY PERIODS		Ludność w tysiącach Population 10 ³				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons	w % in %	
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2007	VII–IX	1244	537	62	645	48,2	43,2
	X–XII	1251	547	58	646	48,4	43,7
2008	I–III	1200	555	59	586	51,2	46,3
	IV–VI	1223	561	64	598	51,1	45,9
	VII–IX	1279	573	60	646	49,5	44,8
	A	102,8	106,7	96,8	100,2	x	x
	B	104,6	102,1	93,8	108,0	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Od II kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia.

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). b Since the 2nd quarter of 2006 data have been presented on the basis of exact date of birth.

TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL^{ab}
UNEMPLOYMENT BY LFS^{ab}

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of pre- vious year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		Bezrobotni w tys. <i>Unemployed persons 10³</i>				Stopa bezrobocia w % <i>Unemployment rate in %</i>						
		ogółem <i>total</i>	z ogółem <i>of total</i>			ogółem <i>total</i>	mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	z ogółem <i>of total</i>			
			kobiety <i>females</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>				miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	osoby w wieku 15–24 lata <i>persons aged 15–24 years</i>	osoby z wykształ- ceniem podstawo- wym i zasadni- czym za- wodo- wym ^c <i>persons by primary and basic vocational education attainment^c</i>
2007	VII–IX ..	62	33	44	18	10,4	9,0	11,9	9,8	12,2	25,0	13,5
	X–XII ..	58	31	38	20	9,6	8,1	11,5	8,8	11,6	21,6	13,7
2008	I–III	59	24	36	23	9,6	10,4	8,6	8,4	12,5	23,2	15,9
	IV–VI ..	64	27	42	22	10,2	10,9	9,5	9,3	12,7	20,4	14,7
	VII–IX ..	60	31	36	24	9,5	8,6	11,0	7,9	13,3	20,0	12,5
	A	96,8	93,4	81,8	133,3	x	x	x	x	x	x	x
	B	93,8	114,8	85,7	109,1	x	x	x	x	x	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Od II kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia. c Łącznie z wykształceniem gimnazjalnym i niepełnym podstawowym.

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week). b Since the 2nd quarter of 2006 data have been presented on the basis of exact date of birth. c Including lower secondary education and incomplete primary.

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE

WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	W tym Of which				
			przemysł ^a industry ^a				
			razem total	górnictwo mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
					razem total	w tym of which	
			produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles			
w złotych in zł							
2007	I–XII	2572,18	2592,76	3304,37	2497,76	2071,24	1631,87
2008	I–XII	2869,57	2859,76	3471,45	2758,42	2356,86	1908,59
	A	111,6	110,3	105,1	110,4	113,8	117,0
2007	X	2696,11	2708,03	3539,50	2626,21	2136,37	1723,79
	XI	2714,63	2726,69	4153,15	2635,72	2210,14	1801,52
	XII	2872,94	2717,83	3560,88	2587,45	2287,86	1842,73
2008	I	2687,82	2735,14	3127,09	2674,05	2174,84	1774,26
	II	2719,98	2774,12	3542,64	2717,27	2221,79	1829,44
	III	2880,78	2942,49	3121,48	2700,69	2345,00	1786,79
	IV	2807,26	2826,07	3629,57	2755,37	2430,14	1844,17
	V	2804,09	2782,18	3408,93	2702,08	2362,81	1815,07
	VI	2882,23	2824,04	3412,34	2745,40	2348,24	1837,88
	VII	2913,30	2893,93	3481,91	2829,64	2369,00	1834,62
	VIII	2917,00	2901,14	3476,81	2799,26	2376,21	1768,48
	IX	2890,92	2894,92	3535,91	2808,32	2348,43	1774,07
	X	2927,92	2945,47	3688,61	2855,33	2316,26	1823,96
	XI	2924,07	2876,54	4672,62	2762,08	2354,16	1842,91
	XII	3071,13	2959,05	3715,63	2781,15	2483,45	1913,16
	A	106,9	108,9	104,3	107,5	108,5	103,8
	B	105,0	102,9	79,5	100,7	105,5	103,8

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym Of which					
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
	produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and man- ufacture of leather products ^Δ	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ manufacture of pulp and paper ^Δ	działalność wydaw- nicza; poligrafia i reprodukcja zapisa- nych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products
w złotych in zł						
2007 I–XII	1399,17	1390,19	2336,67	2218,67	2178,54	3893,35
2008 I–XII	1475,98	1529,43	2577,66	2355,21	2796,32	4289,13
A	105,5	110,0	110,3	106,2	128,4	110,2
2007 X	1386,32	1477,20	2523,36	2173,53	2103,70	4058,07
XI	1421,12	1452,78	2535,93	2214,78	2353,71	3988,74
XII	1505,13	1287,20	2571,53	2382,05	2057,24	4051,30
2008 I	1581,00	1525,57	2654,82	2267,26	2549,13	4321,24
II	1611,37	1489,62	2609,66	2370,41	2422,30	4213,44
III	1521,64	1449,55	2410,98	2338,16	2339,21	4356,48
IV	1484,84	1470,71	2507,49	2304,43	2629,19	4409,06
V	1478,88	1519,38	2443,01	2354,69	2984,75	4220,81
VI	1489,43	1450,00	2538,68	2318,64	2749,20	4319,65
VII	1514,93	1517,16	2627,01	2505,97	2691,03	4277,42
VIII	1520,41	1532,66	2649,01	2501,37	2554,41	4450,14
IX	1498,98	1519,90	2624,24	2513,33	2894,62	4332,69
X	1462,15	1578,22	2644,79	2583,62	2759,25	4461,82
XI	1510,29	1515,56	2551,21	2638,06	3280,76	4349,97
XII	1455,41	1424,75	2515,93	2390,66	2540,30	4421,88
A	96,7	110,7	97,8	100,4	123,5	109,1
B	96,4	94,0	98,6	90,6	77,4	101,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8.^a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which					
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)					
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)					
		w tym of which					
		produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemeta- licznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of me- tal products ^Δ	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
		w złotych in zł					
2007	I–XII	2189,62	2951,03	2319,16	2745,43	2702,49	2546,73
2008	I–XII	2386,88	3404,60	2622,94	2877,43	2990,43	2435,96
	A	109,0	115,4	113,1	104,8	110,7	95,7
2007	X	2196,84	3257,80	2360,16	2917,04	2734,81	2325,01
	XI	2285,60	3506,01	2459,58	2970,98	2745,26	2371,18
	XII	2271,45	3231,47	2344,78	2890,18	2844,81	2291,32
2008	I	2290,27	3000,75	2396,74	2946,58	2683,71	2320,03
	II	2450,28	3435,64	2598,72	3055,51	2941,35	2416,95
	III	2328,97	3360,84	2362,91	3062,16	3020,34	2319,71
	IV	2361,71	3132,65	2660,82	2925,49	2925,18	2411,24
	V	2353,81	3088,99	2591,12	2783,10	3047,28	2443,90
	VI	2405,21	3262,96	2448,46	2846,59	2932,76	2301,12
	VII	2475,54	3465,84	2989,69	2898,85	3131,46	2463,57
	VIII	2419,70	3375,27	2901,53	2943,87	3062,50	2412,59
	IX	2452,63	3386,82	2692,86	2910,61	3175,37	2506,89
	X	2469,12	3474,53	2671,05	3005,50	3033,43	2553,12
	XI	2339,39	3556,38	2662,52	2901,35	3041,26	2622,81
	XII	2410,78	3349,09	2660,13	2960,91	3109,14	2412,54
	A	106,1	103,6	113,4	102,4	109,3	105,3
	B	103,1	94,2	99,9	102,1	102,2	92,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which			
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)			
		przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	
		w tym of which			
		produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomunikacyjnych manufacture of radio, television and com- munication equipment and apparatus	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot water supply
		w złotych in zł			
2007	I–XII	1810,63	2128,27	3607,40	4148,39
2008	I–XII	1923,53	2577,35	3923,53	4570,65
	A	106,2	121,1	108,8	110,2
2007	X	1772,55	2394,93	3571,16	4173,61
	XI	1766,89	2255,15	3644,87	4123,18
	XII	1872,95	2310,1	4132,06	4836,44
2008	I	1884,80	2429,91	3392,57	3812,66
	II	1777,32	2477,52	3344,88	3738,43
	III	1873,61	2514,48	5652,87	7059,92
	IV	1737,32	2580,54	3538,52	4015,15
	V	1954,55	2501,55	3607,74	4220,08
	VI	1821,17	2557,29	3636,04	4084,77
	VII	1854,15	2651,90	3551,19	3991,67
	VIII	2062,68	2625,60	3973,29	4833,80
	IX	2054,71	2695,72	3784,43	4312,72
	X	1869,53	2717,15	3863,81	4466,82
	XI	2002,91	2570,22	3954,40	4611,43
	XII	2080,65	2623,97	4806,74	5927,38
	A	111,1	113,6	116,3	122,6
	B	103,9	102,1	121,6	128,5

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a See general notes item 8.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which						
		budownictwo construction			handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ			
		razem total	w tym of which		razem total	sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż deta- liczna paliw ^Δ sale and repair of motor ve- hicles and mo- torcycles; re- tail of automo- tive fuel	handel hurtowy i komisowy ^Δ whole sale and commission trade ^Δ	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego ^Δ retail trade, repair of per- sonal and household goods ^Δ
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building of constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation				
			w złotych in zł					
2007	I–XII	2589,32	2533,88	3073,42	2333,42	2760,99	2812,00	1852,01
2008	I–XII	3090,61	2968,84	4096,01	2606,48	2896,27	2904,47	2285,42
	A	119,4	117,2	133,3	111,7	104,9	103,3	123,4
2007	X	2784,93	2750,36	3120,54	2407,98	2726,90	2783,52	2027,20
	XI	2839,06	2797,95	3230,87	2463,86	3102,03	2730,99	2088,14
	XII	3093,86	3025,28	3699,81	2676,02	3007,17	3139,89	2216,03
2008	I	2802,09	2713,25	3514,71	2428,27	2582,53	2749,19	2129,36
	II	2901,15	2851,80	3429,21	2472,78	2627,42	2769,38	2189,79
	III	2833,85	2791,56	3282,71	2535,17	2919,38	2893,82	2141,84
	IV	3019,25	2928,53	3774,89	2569,45	2876,30	2789,50	2309,56
	V	3049,55	2978,22	3720,29	2674,23	3113,48	3067,44	2236,20
	VI	3006,75	2964,00	3469,93	2673,59	2899,02	3029,17	2325,88
	VII	3065,57	2990,53	3705,76	2748,41	3022,16	3147,46	2351,84
	VIII	3113,00	2987,13	4081,08	2704,84	3043,99	3056,59	2329,00
	IX	3142,10	3035,76	4008,95	2685,59	3061,45	2947,29	2371,11
	X	3190,00	3077,16	4099,02	2701,13	2954,29	3007,60	2379,87
	XI	3151,39	3032,05	4092,15	2677,58	3082,14	2941,67	2359,51
	XII	3449,97	3206,20	5084,03	2758,39	3089,11	3065,00	2428,81
	A	111,5	106,0	137,4	103,1	102,7	97,6	109,6
	B	109,5	105,7	124,2	103,0	100,2	104,2	102,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		W tym <i>Of which</i>				
		hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>		obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activities</i>	
			razem <i>total</i>	w tym transport lądowy i rurociagowy <i>of which land and pipeline transport</i>	razem <i>total</i>	w tym obsługa nieruchomości <i>of which real estate activities</i>
w złotych <i>in zł</i>						
2007	I–XII 	1906,63	2962,61	2664,74	2433,75	3029,98
2008	I–XII 	2117,20	3252,32	2859,09	2918,08	3570,03
	A	111,0	109,8	107,3	119,9	117,8
2007	X 	1891,71	3094,81	2769,50	2586,87	3055,61
	XI 	1935,00	3185,14	2728,28	2610,55	2964,85
	XII 	2037,39	3302,57	2797,09	2836,47	3588,61
2008	I 	1931,68	3029,87	2721,84	2614,38	3072,66
	II 	1952,96	2986,34	2641,46	2630,83	3055,11
	III 	2042,75	3211,33	2800,92	2805,46	3386,55
	IV 	2054,87	3228,98	2957,52	2750,55	3247,66
	V 	2066,09	3281,69	3000,00	2704,86	3107,85
	VI 	2126,80	3600,51	2843,28	2852,14	3345,52
	VII 	2218,40	3247,39	2902,18	2942,27	3308,81
	VIII 	2172,26	3250,31	2843,98	2915,44	3229,35
	IX 	2197,20	3265,20	2886,80	2907,52	3547,54
	X 	2162,79	3276,69	2951,00	2874,21	3305,90
	XI 	2259,31	3367,48	2809,77	2952,03	3320,42
	XII 	2230,46	3298,39	2812,02	3130,70	4000,73
	A	109,5	99,9	100,5	110,4	111,5
	B	98,7	97,9	100,1	106,1	120,5

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE ^a
SOCIAL BENEFITS ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Liczba emerytów i rencistów ^b w tys. Number of retirees and pensioners ^b 10 ³			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł Average monthly gross retirement pay and pension in zł				
		ogółem total	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social Security Fund	rolników indywidu- alnych farmers	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social Security Fund				rolników indywidu- alnych farmers
					ogółem total	emerytura retirement pay	renta z tytułu niezdolności do pracy pension re- sulting from an inability to work	renta rodzinna family pension	
2006	I–XII	362,6	324,3	38,3	1172,20	1268,72	976,03	1099,99	863,39
2007	I–XII	364,5	327,8	36,7	1212,57	1303,45	1012,60	1133,05	877,01
	A	100,5	101,1	95,8	103,4	102,7	103,7	103,0	101,6
2007	I–IX	364,2	327,3	36,9	1209,28	1301,45	1010,96	1126,74	876,67
	I–XII	364,5	327,8	36,7	1212,57	1303,45	1012,60	1133,05	877,01
2008	I–III	367,3	331,6	35,7	1255,46	1349,55	1037,69	1170,68	898,27
	I–VI	367,6	332,1	35,5	1296,67	1395,78	1066,20	1204,31	918,14
	I–IX	368,7	333,4	35,3	1313,90	1414,89	1074,23	1218,94	925,08
	I–XII	369,8	334,7	35,1	1323,76	1424,50	1078,62	1229,76	928,44
	A	101,5	102,1	95,6	109,2	109,3	106,5	108,5	105,9

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. *b* Przeciętna miesięczna.
a See methodological notes item 8. *b* Monthly average.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW
FINANCE OF ENTERPRISES

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW ^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES ^a

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności Income from total activity					
	ogółem total	przychody netto ze sprzedaży produktów net income from sale of products	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów net income from sale of goods and materials	pozostałe przychody operacyjne other operational income		przychody finansowe financial income
				razem total	w tym dotacje of which subsidies	
w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2006 I–XII	29571,5	21312,3	7065,8	856,3	57,3	337,1
2007 I–IX	24526,0	17837,7	5996,7	421,6	45,1	270,0
I–XII	33655,7	24179,5	8194,9	827,3	66,2	453,9
2008 I–III	8795,7	6260,4	2252,0	165,1	16,1	118,2
I–VI	18138,7	12818,5	4696,5	360,0	35,0	263,7
I–IX	26841,8	18925,3	7071,5	524,7	53,9	320,3

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.
a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW ^a (dok.)FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES ^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Costs of obtaining income from total activity</i>				
	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>	koszty finansowe <i>financial cost</i>
	w milionach złotych 10^6 zł				
2006 I–XII	28915,9	21692,5	5993,5	843,0	386,9
2007 I–IX	23483,1	17739,0	5105,1	274,2	364,8
I–XII	32194,0	24156,0	6988,3	566,6	483,1
2008 I–III	8377,2	6144,3	1917,4	148,6	166,9
I–VI	17364,7	12777,2	3955,7	284,2	347,6
I–IX	25947,4	18830,6	5960,8	681,3	474,7

(dok) (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
	w milionach złotych 10^6 zł					
2006 I–XII	692,0	655,6	3,8	659,4	1178,8	519,4
2007 I–IX	990,3	1042,9	-1,3	1041,6	1335,1	293,5
I–XII	1230,1	1461,7	1,5	1463,2	1913,0	449,8
2008 I–III	450,7	418,5	0,4	419,0	631,0	212,0
I–VI	782,1	774,0	1,7	775,7	1157,0	381,3
I–IX	1205,4	894,4	1,3	895,7	1680,0	784,3

(dok) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>			Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek dochodowy <i>income tax</i>	pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku <i>other obligatory chagre of profits</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
	w milionach złotych 10^6 zł					
2006 I–XII	213,7	198,4	15,3	445,7	985,0	539,3
2007 I–IX	177,8	171,1	6,7	863,8	1160,6	296,8
I–XII	245,5	235,4	10,1	1217,7	1670,5	452,8
2008 I–III	102,7	95,1	7,6	316,3	529,9	213,6
I–VI	194,3	184,7	9,7	581,3	966,9	385,6
I–IX	275,5	263,2	12,3	620,2	1406,1	785,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI**
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY ^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION
I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE ^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate renting and business activities

Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł
Net income from the sale of products, goods and materials 10⁶ zł

2006 I–XII	28378,1	15602,2	1901,5	1378,2	6020,8	142,1	1926,5	960,3
2007 I–IX	23834,4	13714,8	1481,5	1043,3	4855,7	139,0	1467,9	781,6
I–XII	32374,4	18458,4	2147,1	1494,8	6556,9	236,6	1997,0	1028,2
2008 I–III	8512,4	4769,5	626,8	285,9	1930,7	58,3	466,0	257,1
I–VI	17515,0	9612,0	1160,1	768,6	4040,1	120,6	952,9	599,6
I–IX	25996,8	13894,1	1651,1	1305,7	6149,1	198,3	1463,4	925,0

Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł
Cost of products, goods and materials 10⁶ zł

2006 I–XII	27686,0	15329,9	1832,0	1279,6	5861,3	119,3	1928,7	923,0
2007 I–IX	22844,1	13136,7	1397,1	987,6	4710,4	106,2	1465,7	730,8
I–XII	31144,3	17797,5	2027,7	1402,2	6360,6	193,8	1976,3	972,5
2008 I–III	8061,7	4518,4	519,4	273,2	1878,1	57,4	456,8	245,3
I–VI	16732,9	9176,9	1025,7	734,5	3930,6	111,2	951,4	562,4
I–IX	24791,4	13245,0	1501,7	1223,6	5961,0	179,4	1455,5	855,6

Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł
Financial result from sale of products, goods and materials 10⁶ zł

2006 I–XII	692,1	272,3	69,5	98,6	159,5	22,8	-2,2	37,3
2007 I–IX	990,3	578,1	84,4	55,7	145,3	32,9	2,2	50,8
I–XII	1230,1	660,9	119,4	92,6	196,3	42,8	20,7	55,7
2008 I–III	450,7	251,1	107,4	12,7	52,6	0,9	9,2	11,8
I–VI	782,1	435,1	134,4	34,1	109,5	9,4	1,5	37,2
I–IX	1205,4	649,1	149,4	82,1	188,1	18,9	7,9	69,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate renting and business activities
Zysk brutto w mln zł Gross profit 10 ⁶ zł								
2006 I–XII	1178,8	607,0	60,0	99,8	181,3	24,8	92,2	72,7
2007 I–IX	1335,1	756,4	72,2	87,3	189,7	34,4	74,7	74,1
I–XII	1913,0	1057,8	87,4	136,2	302,0	45,9	144,4	94,5
2008 I–III	631,0	340,3	105,4	22,0	68,8	3,3	60,9	19,3
I–VI	1157,0	682,4	136,8	49,2	123,7	10,7	78,2	46,5
I–IX	1680,0	974,5	143,1	96,9	192,9	29,9	108,3	79,9
Strata brutto w mln zł Gross loss 10 ⁶ zł								
2006 I–XII	519,4	465,8	1,7	3,0	11,6	1,3	30,1	2,4
2007 I–IX	293,5	233,1	1,7	6,2	9,8	0,2	38,9	2,7
I–XII	449,8	398,3	1,8	5,0	9,2	0,5	28,2	3,5
2008 I–III	212,0	146,7	2,4	10,1	10,5	4,8	28,7	3,3
I–VI	381,3	302,7	1,4	13,1	16,1	4,9	38,4	2,5
I–IX	784,3	714,5	1,5	8,2	7,7	1,2	46,5	2,5
Wynik finansowy brutto w mln zł Gross financial result 10 ⁶ zł								
2006 I–XII	659,4	141,2	58,3	96,8	169,7	23,5	62,1	70,3
2007 I–IX	1041,6	523,3	70,5	81,1	179,9	34,2	35,8	71,4
I–XII	1463,2	659,5	85,6	131,2	292,8	45,4	116,2	91,0
2008 I–III	419,0	193,6	103,0	11,9	58,3	-1,5	32,2	16,0
I–VI	775,7	379,7	135,4	36,1	107,6	5,8	39,8	44,0
I–IX	895,7	260,0	141,6	88,7	185,2	28,7	61,8	77,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. **WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)**
III. WYNIK FINANSOWY NETTO ^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)
III. NET FINANCIAL RESULT ^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate renting and business activities
Zysk netto w mln zł Net profit 10 ⁶ zł								
2006 I-XII	985,0	520,7	38,9	85,0	151,2	23,7	75,5	56,2
2007 I-IX	1160,6	670,8	59,2	73,0	160,6	31,9	65,1	60,0
I-XII	1670,5	963,3	70,3	115,4	254,6	41,9	116,6	70,0
2008 I-III	529,9	284,9	85,6	19,1	58,2	3,1	53,7	15,8
I-VI	966,9	571,0	110,7	42,0	102,9	9,7	67,7	38,0
I-IX	1406,1	816,3	115,0	82,8	159,8	26,6	93,5	66,0
Strata netto w mln zł Net loss 10 ⁶ zł								
2006 I-XII	539,3	485,7	2,2	3,0	11,5	1,4	29,6	2,4
2007 I-IX	296,8	235,2	1,9	6,5	10,1	0,2	38,9	3,0
I-XII	452,8	401,0	1,8	4,7	9,3	0,6	28,3	3,9
2008 I-III	213,6	147,1	2,5	10,2	10,5	5,5	28,9	3,4
I-VI	385,6	303,1	1,5	13,4	18,5	5,6	38,7	2,7
I-IX	785,9	715,4	1,5	8,4	7,8	1,4	46,9	2,5
Wynik finansowy netto w mln zł Net financial result 10 ⁶ zł								
2006 I-XII	445,7	35,0	36,7	82,0	139,7	22,3	45,9	53,8
2007 I-IX	863,8	435,6	57,3	66,5	150,5	31,7	26,2	57,0
I-XII	1217,7	562,3	68,5	110,7	245,3	41,3	88,3	66,1
2008 I-III	316,3	137,8	83,1	8,9	47,7	-2,4	24,8	12,4
I-VI	581,3	267,9	109,2	28,6	84,4	4,1	29,0	35,3
I-IX	620,2	100,9	113,5	74,4	152,0	25,2	46,6	63,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.
^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12.

TABL. 15. **RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a***ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a*

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufac- turing	wytwa- rzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budow- nictwo construc- tion	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restau- racje hotels and restau- rants	transport, gospo- darka magazy- nowa i łączność transport, sto- rage and communi- cation	obsługa nierucho- mości i firm ^Δ real estate renting and business activities

Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w %
Sales profitability rate in %

2006 I–XII	2,4	1,7	3,7	7,2	2,6	16,1	-0,1	3,9
2007 I–IX	4,2	4,2	5,7	5,3	3,0	23,6	0,1	6,5
I–XII	3,8	3,6	5,6	6,2	3,0	18,1	1,0	5,4
2008 I–III	5,3	5,3	17,1	4,4	2,7	1,5	2,0	4,6
I–VI	4,5	4,5	11,6	4,4	2,7	7,8	0,2	6,2
I–IX	4,6	4,7	9,0	6,3	3,1	9,5	0,5	7,5

Wskaźnik poziomu kosztów w %
Costs level indicator in %

2006 I–XII	97,8	99,2	97,0	93,2	97,2	84,3	97,0	93,2
2007 I–IX	95,7	96,3	95,4	92,5	96,4	76,5	97,7	91,5
I–XII	95,7	96,6	96,1	91,6	95,7	82,1	94,6	91,8
2008 I–III	95,2	96,1	83,8	96,0	97,1	102,5	93,5	94,1
I–VI	95,7	96,2	88,6	95,5	97,4	95,4	96,1	93,1
I–IX	96,7	98,2	91,6	93,4	97,0	87,0	96,0	92,1

Wskaźnik rentowności obrotu brutto w %
Profitability rate of gross turnover in %

2006 I–XII	2,2	0,9	3,0	6,9	2,8	15,7	3,0	6,8
2007 I–IX	4,2	3,7	4,6	7,4	3,6	23,5	2,3	8,5
I–XII	4,3	3,4	3,9	8,3	4,3	17,9	5,4	8,2
2008 I–III	4,8	3,9	16,2	4,1	2,9	-2,5	6,5	5,9
I–VI	4,3	3,8	11,4	4,5	2,6	4,6	3,9	6,9
I–IX	3,3	1,8	8,4	6,6	3,0	13,0	4,0	7,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. **RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH ^a (cd.)**
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply	budownictwo construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm ^Δ real estate renting and business activities

Wskaźnik rentowności obrotu netto w %
Profitability rate of net turnover in %

2006 I–XII	1,5	0,2	1,9	5,9	2,3	14,9	2,2	5,2
2007 I–IX	3,5	3,1	3,8	6,1	3,0	21,8	1,7	6,8
I–XII	3,6	2,9	3,1	7,0	3,6	16,3	4,1	6,0
2008 I–III	3,6	2,8	13,1	3,0	2,4	–4,0	5,0	4,5
I–VI	3,2	2,7	9,2	3,6	2,0	3,3	2,9	5,5
I–IX	2,3	0,7	6,7	5,5	2,4	11,4	3,0	6,5

Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w %
Financial liquidity ratio of the first degree in %

2006 I–XII	20,5	15,6	14,9	41,2	16,0	57,1	20,5	112,8
2007 I–IX	19,6	17,2	21,3	26,6	6,9	97,1	19,2	127,5
I–XII	19,5	13,9	24,8	31,8	14,3	52,4	29,2	90,1
2008 I–III	18,9	14,3	14,6	29,0	18,0	39,6	30,2	86,4
I–VI	16,8	11,7	16,6	32,3	13,9	39,3	31,7	67,5
I–IX	17,2	11,6	15,4	29,1	15,1	45,9	32,8	77,2

Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w %
Financial liquidity ratio of the second degree in %

2006 I–XII	71,5	67,2	57,3	120,6	58,4	122,0	61,0	191,7
2007 I–IX	72,1	73,3	57,9	118,0	44,4	163,1	58,0	226,5
I–XII	69,4	59,8	79,3	105,9	64,6	91,2	84,6	164,6
2008 I–III	67,3	60,9	52,3	100,8	65,9	87,0	78,4	167,7
I–VI	65,0	56,4	53,0	100,5	64,9	73,9	83,6	153,2
I–IX	65,2	56,3	49,8	104,5	65,9	83,8	81,9	156,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.
^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. **RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH ^a (dok.)***ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)*

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>						
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate renting and business activities</i>

Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem
Number of enterprises covered by survey

2006 I–XII	603	302	26	56	79	14	50	43
2007 I–IX	606	307	26	55	76	17	50	44
I–XII	607	307	26	55	75	18	50	46
2008 I–III	598	293	26	59	82	16	47	44
I–VI	620	306	26	61	84	16	49	46
I–IX	627	308	26	62	84	18	50	47

Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w %
Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %

2006 I–XII	76,8	73,5	80,8	94,6	84,8	85,7	66,0	60,5
2007 I–IX	74,6	74,3	69,2	74,5	81,6	88,2	62,0	70,5
I–XII	80,7	79,5	84,6	92,7	86,7	88,9	70,0	73,9
2008 I–III	64,7	67,9	57,7	67,8	64,6	31,3	53,2	70,5
I–VI	71,0	71,2	76,9	75,4	78,6	62,5	49,0	69,6
I–IX	72,7	70,1	69,2	83,9	84,5	77,8	52,0	66,0

Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w %
Share of income of enterprises showing net profit in total income from whole activity in %

2006 I–XII	77,0	67,0	95,8	97,1	90,6	90,0	85,7	66,1
2007 I–IX	82,5	80,2	95,0	83,6	88,2	91,0	74,1	73,1
I–XII	86,4	81,8	98,3	94,0	94,0	94,6	89,1	80,4
2008 I–III	81,9	81,8	94,8	81,0	83,5	48,5	70,3	80,6
I–VI	81,5	82,3	97,1	86,5	77,9	63,0	65,4	83,9
I–IX	85,2	82,1	94,9	90,8	93,3	71,4	67,8	81,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 16. **AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW ^a**

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES ^a
End of period

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>					
	ogółem <i>grand total</i>	zapasy <i>stocks</i>			należności krótkoterminowe	
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		<i>short-term dues</i>	
			produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>	razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług ^c <i>of which from deliveries and services ^c</i>
			w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>			
2006 I–XII	8949,0	2681,6	480,4	630,9	3830,7	2986,9
2007 I–IX	9566,0	3238,0	575,6	734,4	4173,8	3430,2
I–XII	9238,9	3040,2	609,4	746,0	4078,9	3292,0
2008 I–III	10128,0	3417,2	650,5	932,2	4309,2	3528,6
I–VI	11179,9	4072,5	683,4	1145,3	4746,0	3902,6
I–IX	11707,8	4597,5	781,7	1166,3	4723,8	3826,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) Current assets (cont.)		Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b				Zobowiązania długo- terminowe Long-term liabilities
	inwestycje krótco- terminowe short-term investments	krótco- terminowe rozliczenia między- okresowe short-term inter-period settlements	razem total	w tym of which			
				kredyty bankowe i pożyczki ^c bank credits and loans ^c	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d	z tytułu podatków, ceł, ubezpieczeń i innych świadczeń on account of taxes, customs duties, insu- rance and other benefits	
w milionach złotych 10 ⁶ zł							
2006 I–XII	1541,1	895,6	7513,6	2091,8	3279,5	566,4	3703,0
2007 I–IX	1556,8	597,4	7951,1	2271,3	3403,8	541,7	5049,6
I–XII	1591,5	528,3	8169,9	1729,2	3403,4	601,4	4090,0
2008 I–III	1680,5	721,1	8905,1	1491,1	3527,1	593,2	4170,5
I–VI	1659,0	702,4	9851,7	1978,5	3759,1	645,4	4305,1
I–IX	1687,4	699,1	9825,8	2204,0	3801,8	650,9	4562,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. ^c Od jednostek niepowiązanych. ^d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c From not related entities. ^d Regardless the maturity date.

TABL. 17. **AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI ^a**

Stan w końcu września 2008 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION ^a

End of September 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b		
	ogółem grand total	w tym of which						ogółem total	w tym of which	
		zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues		inwes- tycje krótkoter- minowe short-term invest- ments		kredyty bankowe i pożyczki ^c bank credits and loans ^c	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and ser- vices ^d
		razem total	w tym of chich		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług ^c of which from deliveries and services ^c				
			produkty gotowe finished products	towary goods						
w milionach złotych 10 ⁶ zł										
OGÓŁEM TOTAL	11707,8	4597,5	781,7	1166,3	4723,8	3826,9	1687,4	9825,8	2204,0	3801,8
w tym: of which:										
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	6916,8	2799,6	720,4	117,4	2820,6	2252,4	732,3	6312,1	1532,1	2227,3
Wytwarzanie i zaopatrywanie w ener- gię elektryczną, gaz , wodę Electricity, gas and water supply	548,8	181,3	0,5	32,2	248,6	194,7	111,2	721,8	144,9	136,7
Budownictwo Construction	1298,5	665,2	4,2	302,0	420,8	372,4	162,6	558,2	161,3	246,5
Handel i naprawy ^Δ Trade and repair ^Δ	1646,2	769,8	51,8	683,0	654,1	552,2	194,1	1287,3	297,5	839,5
Hotele i restauracje Hotels and restaurants	92,9	16,0	–	13,5	33,3	20,3	40,4	88,0	9,0	20,4
Transport, gospodarka magazynowa i łączność Transport, storage and communication	567,5	124,9	–	9,8	252,5	189,4	169,0	514,9	27,6	193,6
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ Real estate renting and business activities	480,2	31,0	1,7	7,7	217,6	179,4	211,5	274,1	21,9	109,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. ^c Od jednostek niepowiązanych. ^d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c From not related entities. ^d Regardless the maturity date.

CENY
PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which							
		żywność i napoje bezalko- holowe food and non- alcoholic beverages	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and foot- wear	mieszkanie dwelling	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
2006 I–XII	100,9	100,4	101,7	92,3	104,0	101,0	100,5	99,8	100,6
2007 I–XII	102,4	104,8	103,6	93,6	103,2	101,4	102,7	100,2	100,9
2007 VII–IX	101,9	103,8	104,6	93,9	103,3	101,6	101,6	97,5	99,9
X–XII	103,3	106,8	105,3	94,3	103,5	102,1	107,5	97,0	104,2
2008 I–III	103,9	106,8	106,0	94,1	105,5	102,5	107,5	97,5	104,3
IV–VI	104,2	106,8	105,5	95,2	107,0	102,5	104,9	98,1	104,6
VII–IX	104,7	106,6	106,4	94,6	107,6	103,1	104,8	101,2	104,8

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2007	2008		
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December	
	w złotych in zł			A
Ryż – za 1 kg	3,21	4,56	4,77	148,6
Rice – per kg				
Bułka pszenna – za 50 g	0,39	0,39	0,42	107,7
Wheat roll – per 50 g				
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg	1,83	1,92	1,88	102,7
Wheat-rye bread – per 0.5 kg				
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg	1,96	2,07	2,05	104,6
Wheat flour “Poznańska” – per kg				
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg	1,50	1,81	1,82	121,3
Pearl-barley groats– per 0.5 kg				
Mięso – za 1 kg:				
Meat – per kg:				
wołowe: z kością (rostbif)	18,12	18,23	18,26	100,8
beef: bone-in (roast beef)				
bez kości (z udźca)	26,81	27,22	27,44	102,3
boneless (gammon)				
wieprzowe z kością (schab środkowy)	13,20	14,48	14,25	108,0
pork, bone-in (centre loin)				
Kurczęta patroszone – za 1 kg	5,85	6,46	6,04	103,2
Disembowelled chicken – per kg				
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg	21,44	22,61	23,06	107,6
Pork ham, boiled – per kg				

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2007	2008		A
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December	
	w złotych in zł			
Kiełbasa – za 1 kg: Sausage – per kg:				
„Myśliwska”	22,75	23,01	23,49	103,3
„Toruńska”	13,19	14,08	14,36	108,9
Filety z morskiczki mrożone – za 1 kg	14,16	14,48	15,11	106,7
Fillets of hake, frozen – per kg				
Mleko krowie spożywcze – za 1 l: Cows' milk – per l:	12,81	.	13,83	108,0
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane				
fat content 3-3.5%, sterilized				
o zawartości tłuszczu 2-2,5%	2,67	2,70	2,70	101,1
fat content 2-2.5%				
Ser – za 1 kg: Cheese – per kg:	2,07	2,12	2,11	101,9
twarogowy półtłusty				
semi-fat cottage cheese				
dojrzewający „Gouda”	11,65	12,05	11,81	101,4
ripening "Gouda" cheese				
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% – za 200 ml	22,98	18,01	17,18	74,8
Sour cream, fat content 18% – per 200 ml				
Jaja kurze świeże – za 1 szt	1,45	1,63	1,66	114,5
Hen eggs, fresh – per piece				
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% – za 200 g	0,37	0,39	0,40	108,1
Fresh butter, fat content 82.5% – per 200 g				
Masło z dodatkiem oleju – za 200 g	3,01	2,88	2,81	93,4
Butter with vegetable oil – per 200 g				
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l	5,24	5,95	5,89	112,4
Rape-oil, domestic production – per l				
Cytryny – za 1 kg	7,20	5,90	5,44	75,6
Lemons – per kg				
Marchew – za 1 kg	1,45	1,86	1,53	105,5
Carrots – per kg				
Cebula – za 1 kg	1,47	1,84	1,49	101,4
Onions – per kg				
Ziemniaki – za 1 kg	0,91	1,17	1,05	115,4
Potatoes – per kg				
Cukier biały kryształ – za 1 kg	3,07	2,68	2,86	93,2
White sugar, crystallized – per kg				
Czekolada pełna mleczna – za 100 g	3,24	3,24	3,19	98,5
Milk chocolate – per 100 g				
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” – za 250 g	5,68	5,88	5,78	101,8
Natural coffee "Tchibo Family", ground – per 250 g				
Herbata „Madras” – za 100 g	2,98	3,10	3,19	107,0
Tea "Madras" – per 100 g				
Sok jabłkowy – za 1 l	3,30	3,62	3,88	117,6
Apple juice – per l				
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelko- wane – za 0,5 l	2,68	2,73	2,75	102,6
Beer, full light, 12.5% of extract, bottled – per 0.5 l				

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2007	2008		
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December	
	w złotych in zł			A
Papierosy „Mars” – za 20 szt Cigarettes “Mars” – per 20 pcs	6,32	6,93	7,39	116,9
Ubranie męskie 2-częściowe, z elanowełny – za 1 kpl Men’s suit, polyester staple fibres and wool – per set	384,92	388,92	380,58	98,9
Spodnie męskie z tkaniny typu teksas Men’s trousers, jeans type	104,92	102,91	102,68	97,9
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw Men’s shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve	74,18	70,90	70,45	95,0
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw Men’s cotton undershirt, short sleeve	21,30	21,72	22,02	103,4
Rajstopy damskie cienkie, gładkie Women’s tights thin, plain	3,36	3,35	3,36	100,0
Oczyszczenie chemiczne ubrania męskiego 2-częściowego – za 1 kpl Men’s suit dry-cleaning – per set	25,04	25,45	26,00	103,8
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę: Low leather shoes with non-leather sole – per pair:				
męskie men’s	145,46	153,38	155,85	107,1
damskie women’s	142,15	145,08	153,54	108,0
Podzelowanie obuwia męskiego – za 1 parę Resoling men’s shoes – per pair	32,23	33,15	33,15	102,9
Bateria zlewozmywakowa Sink fixture	111,32	106,49	117,34	105,4
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m³ Cold water by municipal water-system – per 1 m³	2,28	2,41	2,41	105,7
Wywóz śmieci – za 1 m³ Refuse collection – per 1 m³	33,33	45,90	45,90	137,7
Węgiel kamienny – za 1 t Hard coal – per t	590,29	668,69	728,85	123,5
Ciepła woda – za 1 m³ Hot water – per m³	17,37	19,11	19,13	110,1
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1m Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m	20,94	23,85	21,16	101,1
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (wym. 50x100 cm) Frotté cotton towel (50x100 cm size)	18,15	19,44	18,08	99,6
Mikser elektryczny Food mixer, electric	168,85	168,08	164,85	97,6
Kuchnia mikrofalowa, poj. 16-20 l Microwave oven, capacity 16-20 l	335,15	371,62	372,92	111,3
Talerz głęboki porcelanowy ø 22-24 cm, dekorowany . . Porcelain soup plate ø 22-24 cm, decorated	9,76	10,20	10,22	104,7
Proszek do prania – za 0,4 kg Washing powder – per 0.4 kg	5,12	5,55	5,44	106,3
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia Consultation of a second-graduated physician in special- ist practice	53,31	55,31	55,31	103,8
Benzyna silnikowa „Euro-Super” – za 1 l Motor petrol, “Euro-Super” – per l	4,41	4,45	3,63	82,3

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2007	2008		
	grudzień December	wrzesień September	grudzień December	
	w złotych in zł			A
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim	1,91	1,99	2,01	105,2
Regular ticket for travelling by intra-urban bus				
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km ...	13,38	13,84	13,99	104,6
Taxi daily fare – for 5 km distance				
Odtwarzacz DVD	259,77	252,92	252,85	97,3
DVD player				
Bilet normalny do kina	13,56	14,11	14,11	104,1
Regular cinema ticket				
Gazeta – dziennik lokalny	1,31	1,35	1,33	101,5
Local daily newspaper				
Strzyżenie włosów męskich	11,73	12,27	12,65	107,8
Men's hair-cutting				
Mydło toaletowe – za 100 g	1,45	1,67	1,68	115,9
Toilet soap – per 100 g				
Pasta do zębów – za 125 ml	8,37	7,87	7,73	92,4
Tooth-paste – per 125 ml				

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU ^a WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
AVERAGE PROCUREMENT PRICES ^a OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		Ziarno zbóż (bez siewnego) <i>Cereal grain (excluding sowing seed)</i>		Żywiec rzeźny <i>Animals for slaughter</i>		Mleko krowie w złotych za 1 hl <i>Cow's milk in zł per hl</i>
		pszenicy <i>wheat</i>	żyta <i>rye</i>	bydło (bez cieląt) <i>cattle (excluding calves)</i>	trzoda chlewna <i>pigs</i>	
		w złotych za 1 dt <i>in zł per dt</i>		w złotych za 1 kg wagi żywej <i>in zł per kg live weight</i>		
2007	I–XII	71,23	59,88	3,80	3,56	108,83
2008	I–XII	65,36	49,59	4,23	4,04	109,73
	A	93,8	82,7	105,2	112,8	100,9
2007	X	85,32	69,24	4,08	3,76	120,20
	XI	80,49	64,98	3,84	3,43	128,41
	XII	81,16	65,77	3,79	3,49	131,63
2008	I	82,65	70,34	4,13	3,64	129,92
	II	85,89	72,27	4,22	3,50	128,11
	III	90,20	74,73	3,95	3,75	130,11
	IV	91,11	71,32	3,97	3,70	118,22
	V	83,72	70,26	4,11	4,05	113,66
	VI	76,03	67,82	4,60	4,37	107,72
	VII	67,59	53,12	4,41	4,40	104,53
	VIII	57,09	45,79	4,53	4,47	103,52
	IX	53,91	40,29	4,85	4,62	102,39
	X	48,57	35,72	4,50	4,28	97,32
	XI	47,88	35,43	4,08	4,30	92,99
	XII	47,40	34,29	4,21	4,56	88,34
	A	58,4	52,1	111,1	130,7	67,1
	B	99,0	96,8	103,2	106,0	95,0

^a Ceny bieżące bez VAT.

^a Current prices excluding VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH^a
AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki ^b Potatoes ^b	Prosię na chów w złotych za 1 szt piglet in zł per head	Trzoda chlewna w złotych za 1 kg pigs in zł per kg
		pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats			
		w złotych za 1 dt in zł per dt						
2007	I–XII	69,96	52,66	55,26	54,62	117,59	97,53	3,08
2008	I–XII	82,45	63,51	59,72	59,98	78,79	101,59	3,34
	A	117,9	120,6	108,1	109,8	67,0	104,2	108,4
2007	X	85,91	63,33	62,14	60,00	71,21	99,00	3,20
	XI	83,00	62,00	61,67	59,71	70,93	98,00	3,40
	XII	86,11	59,00	61,88	56,67	72,79	90,83	3,33
2008	I	87,22	64,40	67,83	61,67	73,22	100,00	3,25
	II	85,89	66,67	68,00	62,86	71,66	82,50	3,10
	III	77,56	65,83	67,50	62,86	70,55	78,00	3,23
	IV	82,75	66,60	70,33	65,67	70,61	88,40	3,30
	V	90,22	70,00	70,67	72,50	72,46	100,00	3,40
	VI	92,78	68,00	60,00	70,83	75,63	103,67	3,33
	VII	85,00	64,40	57,00	64,17	122,50	108,00	3,45
	VIII	94,29	62,40	48,75	47,50	101,50	102,50	3,60
	IX	81,55	63,00	48,75	49,14	95,39	114,00	3,57
	X	74,00	58,67	52,86	55,00	87,64	114,00	3,25
	XI	71,50	57,17	53,00	55,38	84,64	114,00	3,25
	XII	66,67	55,00	52,00	52,14	86,14	114,00	3,30
	A	77,4	93,2	84,0	92,0	118,3	125,5	99,1
	B	93,2	96,2	98,1	94,1	101,8	100,0	101,5

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19. ^b Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.

^a See methodological notes item 19. ^b Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS		Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen <i>Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of</i>				Relacje cen targowiskowych ^a do cen skupu <i>Market-place prices ^a to procurement prices of</i>	
		1 kg żyta <i>kg of rye</i>		1 kg ziemniaków na targowiskach ^a <i>kg of potatoes on market- -places ^a</i>	1 l mleka krowiego w skupie <i>1 of milk cows in procurement</i>	pszenicy <i>wheat</i>	żywca wieprzowego <i>pigs for slaughter</i>
		na targowiskach ^a <i>on market-places^a</i>	w skupie <i>in procurement</i>				
2007	X	6,0	5,4	5,3	3,1	1,0	0,9
	XI	5,5	5,3	4,8	2,7	1,0	1,0
	XII	5,9	5,3	4,8	2,6	1,1	1,0
2008	I	5,7	5,2	5,0	2,8	1,0	0,9
	II	5,2	4,9	4,9	2,7	1,0	0,9
	III	5,7	5,0	5,3	2,9	0,9	0,9
	IV	5,5	5,2	5,2	3,1	0,9	0,9
	V	5,8	5,8	5,6	3,6	1,1	0,8
	VI	6,4	6,4	5,8	4,0	1,2	0,8
	VII	6,9	8,3	3,6	4,2	1,3	0,8
	VIII	7,2	9,7	4,4	4,3	1,6	0,8
	IX	7,3	11,6	4,9	4,5	1,5	0,8
	X	7,3	11,9	4,9	4,4	1,5	0,8
	XI	7,5	12,3	5,1	4,6	1,5	0,8
	XII	8,3	13,4	5,3	5,2	1,4	0,7

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19.

^a See methodological notes item 19.

INWESTYCJE

INVESTMENT

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE ^a
INVESTMENT OUTLAYS ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Ogółem <i>Grand total</i>	W tym na środki trwałe <i>Of which for fixed assets</i>			
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
				budynki i budowle <i>buildings and structures</i>	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia <i>machinery, installations and tools</i>	środki transportu <i>means of transport</i>
w tysiącach złotych, w cenach bieżących <i>10³ zł, current prices</i>						
2006	I–XII	2219254	2205726	1069524	987497	145295
2007	I–IX	1752401	1729832	817100	811914	97802
	I–XII	2468606	2441953	1226776	1070411	141738
2008	I–III	597163	591913	280382	269161	42175
	I–VI	1186848	1171900	553035	518166	97669
	I–IX	1910197	1883172	945680	709781	133298
A		109,0	108,9	115,7	87,4	136,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		Z ogółem <i>Of grand total</i>						
		przemysł ^b <i>industry ^b</i>				budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair ^Δ</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, sto- rage and com- munication</i>
		razem <i>total</i>	górnictwo <i>mining and quarrying</i>	przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>			
					w tysiącach złotych, w cenach bieżących <i>10³ zł, current prices</i>			
2006	I–XII	1485122	7942	1013859	463321	54613	191672	156329
2007	I–IX	1192231	6819	848298	337114	66432	130137	105371
	I–XII	1667969	11611	1181981	474377	81501	215872	138122
2008	I–III	389076	1765	318954	68357	18357	90191	12709
	I–VI	782697	5304	602943	174450	28785	158936	25821
	I–IX	1258519	10278	956421	291820	48821	260855	54845
A		105.6	150.7	112.7	86.6	73.5	200.4	52.0

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21; wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a See methodological notes item 21; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b See general notes item 8.

TABL. 24. **MIESZKANIA**
DWELLINGS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia Dwellings for which permits has been granted				Mieszkania, których budowę rozpoczęto Dwellings under construction
		ogółem total	w tym of which			
			spółdzielnie mieszkaniowe housing cooperatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	
2006	I–XII	8444	189	4094	3548	4922
2007	I–XII	12421	472	5516	5507	7915
	A	147,1	249,7	134,7	155,2	160,8
2007	I–X	10198	360	4002	4876	6819
	I–XI	10991	471	4371	5180	7244
	I–XII	12421	472	5516	5507	7915
2008	I	777	20	248	403	376
	I–II	1485	115	621	641	852
	I–III	1933	149	986	674	1187
	I–IV	2899	181	1548	912	1858
	I–V	3708	229	1970	1249	2629
	I–VI	4911	230	3002	1379	3401
	I–VII	6251	231	3685	1881	4663
	I–VIII	7432	231	4079	2668	5353
	I–IX	8273	231	4626	2900	6136
	I–X	9241	311	5381	3008	6590
	I–XI	9824	311	5681	3240	6887
	I–XII	10679	318	6112	3481	7106
	A	86,0	67,4	110,8	63,2	89,8

(dok.) (cont.)

OKRESY <i>PERIODS</i> A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>		Mieszkania oddane do użytkowania <i>Dwellings completed</i>							
		mieszkania <i>dwellings</i>				powierzchnia użytkowa w m ² <i>usable floor area in m²</i>			
		ogółem <i>total</i>	w tym of which			ogółem <i>total</i>	w tym of which		
			spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>		spółdzielnie mieszkaniowe <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem <i>for sale or rent</i>
2006	I–XII	5118	354	2263	1834	504711	18538	335181	119005
2007	I–XII	6495	485	2389	2581	609859	28567	347421	179272
	A	126,9	137,0	105,6	140,7	120,8	154,1	103,7	150,6
2007	I–X	5044	361	1907	2004	482193	20784	282659	137786
	I–XI	5817	392	2127	2312	547270	23000	313875	158789
	I–XII	6495	485	2389	2581	609859	28567	347421	179272
2008	I	656*	–	348*	308	72947*	–	47557*	25390
	I–II	968*	9	533*	425	105518*	835	73799*	30744
	I–III	1403*	72	678*	581*	145211*	5280	94255*	41057*
	I–IV	2730*	169	979*	1410*	259032*	10963	140525*	97670*
	I–V	3000*	185	1153*	1465*	294876*	11719	167800*	103569*
	I–VI	3431*	185	1334*	1715*	340998*	11719	196833*	120658*
	I–VII	3992*	334*	1546*	1912*	395437*	19879*	229780*	133650*
	I–VIII	4462*	334*	1688*	2197*	436521*	19879*	249608*	152949*
	I–IX	4708*	384*	1828*	2253*	462091*	22796*	268410*	156800*
	I–X	5382	384	2044	2706	525921	22796	300176	188426
	I–XI	5991	424	2260	2979	584395	25405	332369	207141
	I–XII	7037	472	2638	3361	677735	28960	383456	233985
	A	108,3	97,3	110,4	130,2	111,1	101,4	110,4	130,5

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ ^a WEDŁUG SEKCJI

NATIONAL ECONOMY ENTITIES ^a BY SECTIONS

SEKCJE SECTION A – stan w dniu 31 XII 2007 as of December 31, 2007 B – stan w dniu 31 XII 2008 as of December 31, 2008	Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting eco- nomic activity	
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
OGÓŁEM	A	210750	46734	8538	38196	164016
TOTAL	B	213124	47317	6996	40321	165807
w tym: of which:						
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo	A	5335	1438	58	1380	3897
Agriculture, hunting and forestry	B	5361	1416	55	1361	3945
Rybnactwo	A	703	159	3	156	544
Fishing	B	700	156	3	153	544
Przemysł ^b	A	18871	4487	139	4348	14384
Industry ^b	B	18547	4480	123	4357	14067
górnictwo	A	92	59	1	58	33
mining and quarrying	B	99	65	1	64	34
przetwórstwo przemysłowe	A	18404	4168	65	4103	14236
manufacturing	B	18015	4109	52	4057	13906
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę	A	375	260	73	187	115
electricity, gas and water supply	B	433	306	70	236	127
Budownictwo	A	23562	2728	32	2696	20834
Construction	B	25334	2745	27	2718	22589
Handel i naprawy ^Δ	A	59778	9658	22	9636	50120
Trade and repair ^Δ	B	58444	9566	22	9544	48878
Hotele i restauracje	A	12548	1657	53	1604	10891
Hotels and restaurants	B	12765	1660	49	1611	11105
Transport, gospodarka magazynowa i łączność ...	A	14289	1579	44	1535	12710
Transport, storage and communication	B	14449	1586	43	1543	12863
Pośrednictwo finansowe	A	7035	391	6	385	6644
Financial intermediation	B	7195	391	6	385	6804
Obsługa nieruchomości i firm ^Δ	A	37899	14415	5139	9276	23484
Real estate, renting and business activities	B	38407	14913	3700	11213	23494
Administracja publiczna i obrona narodowa; obo- wiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne ^Δ A		1033	1030	602	428	3
Public administration and defence; compulsory social security	B	1045	1036	603	433	9
Edukacja	A	4414	2104	1850	254	2310
Education	B	4496	2035	1778	257	2461
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna	A	11891	952	347	605	10939
Health and social work	B	12486	956	341	615	11530
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała	A	13380	6131	241	5890	7249
Other community, social and personal service activities	B	13882	6372	244	6128	7510

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

^a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. ^b See general notes item 8.

TABL. 26. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ ^a WEDŁUG FORMY PRAWNEJ**
Stan w końcu miesiąca
NATIONAL ECONOMY ENTITIES ^a BY LEGAL FORM
End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Przedsiębiorstwa państwowe <i>State owned enterprises</i>					Spółdzielnie <i>Cooperatives</i>		
		ogółem <i>grand total</i>	w tym <i>of which</i>				ogółem <i>grand total</i>	w tym <i>of which</i>	
			przemysł ^b <i>industry ^b</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair ^Δ</i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communi- cation</i>		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo <i>agriculture, hunting and forestry</i>	przemysł ^b <i>industry ^b</i>
2007	IX	30	12	5	3	6	1191	135	100
	XII	29	12	5	3	5	1190	135	99
2008	III	29	12	5	3	5	1188	134	100
	VI	24	9	4	3	5	1187	134	100
	IX	18	6	2	3	4	1138	129	87
	XII	15	5	2	2	4	1129	127	85
	A	51,7	41,7	40,0	66,7	80,0	94,9	94,1	85,9
	B	83,3	83,3	100,0	66,7	100,0	99,2	98,4	97,7

(cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Spółdzielnie (dok.) Cooperatives (cont.)			Spółki handlowe Commercial companies					
		w tym of which			ogółem grand total	w tym z udziałem kapitału zagraniczne- go of which with foreign par- ticipation	z ogółem – spółki of grand total – companies			
		budownic- two construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	obsługa nierucho- mości i firm ^Δ real estate, renting and business activities			przemysł ^b industry ^b	budownic- two construction	handel i naprawy ^Δ trade and repair ^Δ	obsługa nierucho- mości i firm ^Δ real estate, renting and business activities
2007	IX	46	142	706	12051	3955	2715	1463	3415	1767
	XII	46	142	706	12172	3986	2745	1481	3428	1788
2008	III	46	142	705	12337	4035	2779	1510	3444	1833
	VI	45	143	704	12547	4083	2822	1539	3489	1894
	IX	45	132	686	12510	4074	2806	1516	3485	1915
	XII	44	133	683	12632	4090	2822	1518	3510	1978
	A	95,7	93,7	96,7	103,8	102,6	102,8	102,5	102,4	110,6
	B	97,8	100,8	99,6	101,0	100,4	100,6	100,1	100,7	103,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Spółki handlowe (dok.) <i>Commercial companies (cont.)</i>						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>Natural persons conducting economic activity</i>
		z ogółem – spółki (dok.) <i>of grand total – companies (cont.)</i>						
		akcyjne <i>join-stock</i>			z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>			
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
			jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>		jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>	
2007	IX	263	16	31	10645	5	3899	163539
	XII	261	15	30	10740	6	3930	164016
2008	III	258	14	32	10866	6	3974	163624
	VI	260	15	33	11014	7	4008	165040
	IX	251	13	35	10964	10	3994	165590
	XII	249	12	37	11056	10	4007	165807
	A	95,4	80,0	123,3	102,9	166,7	102,0	101,1
	B	99,2	92,3	105,7	100,8	100,0	100,3	100,1

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. b See general notes item 8.

ROLNICTWO
AGRICULTURE

TABL. 27. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE ^a
LIVESTOCK ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
		ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20-50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
									razem total	w tym lochy of which sows	
										razem total	w tym prośne of which in farrow
w tysiącach sztuk 10 ⁻³ heads											
Ogółem Total											
2006	VI ^b	108,5	46,0	62,5	492,6	163,9	123,4	154,6	50,7	49,0	30,5
	XII ^c	104,3	44,4	59,9	506,9	159,4	133,9	162,5	51,1	49,4	31,3
2007	III .....	.	.	.	481,3	141,1	124,3	163,9	52,0	50,2	30,9
	VI ^b	114,0	48,4	65,6	503,1	160,7	118,8	173,1	50,5	48,8	29,2
	XII ^c	104,2	41,4	62,8	507,2	147,7	132,7	183,2	43,6	42,0	26,2
2008	III .....	.	.	.	435,2	120,1	113,8	160,3	41,0	40,0	25,1
	VI ^b	110,7	44,5	66,2	416,7	126,0	96,3	150,7	43,7	42,8	24,7
	XII ^c	104,4	42,9	61,5	394,5	118,1	98,1	144,1	34,2	33,4	21,4
	A	100,2	103,7	97,8	77,8	80,0	73,9	78,6	78,6	79,6	81,4
	B	94,3	96,4	92,8	94,7	93,7	101,8	95,6	78,4	78,1	86,7
w tym w gospodarstwach indywidualnych of which in individual farms											
2006	VI ^b	80,0	33,6	46,4	337,1	115,2	79,3	111,3	31,3	30,0	18,7
	XII ^c	75,6	32,2	43,4	336,4	106,0	82,8	116,5	31,1	29,9	18,8
2007	III .....	.	.	.	316,7	90,1	80,2	116,0	30,4	29,0	18,2
	VI ^b	84,2	35,6	48,6	331,6	111,0	76,2	114,4	30,1	28,7	17,0
	XII ^c	76,1	29,3	46,8	334,6	100,0	84,1	126,2	24,3	23,0	13,5
2008	III .....	.	.	.	272,6	66,9	74,1	109,8	21,9	21,1	13,1
	VI ^b	80,7	31,1	49,6	262,7	80,1	56,4	105,3	20,9	20,2	12,1
	XII ^c	74,9	30,0	44,9	241,3	70,0	62,2	93,4	15,7	15,0	9,4
	A	98,4	102,2	96,0	72,1	70,0	74,0	74,0	64,5	65,4	69,3
	B	92,8	96,3	90,5	91,9	87,4	110,4	88,7	75,0	74,2	77,7

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 22. ^b Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu lipca. ^c Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu listopada.

^a See methodological notes item 22. ^b Data of pigs – end of July. ^c Data of pigs – end of November.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ziarno zbóż ^a Cereal grain ^a			Żywiec rzeźny ^b Animals for slaughter ^b		
		ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which	
			pszenicy wheat	żyta rye		wołowy (z cielęcym) cattle (incl. Calves)	wieprzowy pigs
w tonach in t			w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^c – w tonach in terms of meat (including fats) ^c – in t				
2007	I–XII	535649 ^d	265245 ^d	112334 ^d	123299	8056	55236
2008	I–XII	333611 ^e	194727 ^e	65598 ^e	126181	4894	43152
	A	122,7	139,1	133,6	112,7	87,4	90,7
2007	X	42215	21970	10286	10178	377	4255
	XI	23848	13846	2610	9309	369	3729
	XII	17767	13658	1572	8971	236	3450
2008	I	16235	9479	2670	10318	193	3122
	II	23293	16292	2474	8910	213	3414
	III	19776	15462	1744	8882	277	3317
	IV	22299	15518	2998	10639	260	3239
	V	25587	19420	1808	9281	201	3061
	VI	20463	16862	1180	9453	224	2999
	VII	29471	13905	5058	9695	194	3165
	VIII	142714	74324	34727	8172	150	3072
	IX	60490	34450	13497	9365	183	3295
	X	30121	20452	4643	10383	234	3578
	XI	34114	26653	3869	8311	177	2549
	XII	36700	24944	3804	9144	163	3292
	A	206,6	182,6	241,9	101,9	68,9	95,4
	B	107,5	93,6	98,3	110,0	92,2	129,2

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Żywiec rzeźny ^b (dok.) Animals for slaughter ^b (cont.)			Mleko krowie w tys. l Cow's milk 10 ⁻³ l
		ogółem total	w tym of which		
			bydło cattle	trzoda chlewna pigs	
w wadze żywej – w tonach in live weight – in t					
2007	I–XII	171797	15019	70815	154971
2008	I–XII	176246	9119	55322	162279
	A	113,3	88,3	90,7	104,9
2007	X	14087	700	5455	12556
	XI	12920	688	4780	11336
	XII	12415	425	4424	11569
2008	I	14369	356	4002	11797
	II	12324	388	4377	11581
	III	12328	507	4252	12890
	IV	14841	476	4152	13247
	V	12900	366	3925	14866
	VI	13165	407	3845	14636
	VII	13473	348	4058	14946
	VIII	11291	267	3938	14651
	IX	12977	331	4225	14122
	X	14415	431	4588	14156
	XI	11579	321	3268	12670
	XII	12653	295	4221	12816
	A	101,9	69,5	95,4	110,8
	B	109,3	91,8	129,2	101,2

a Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszkankami zbożowymi. b Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. c W wadze poubojowej ciepłej.
d Okres VII–XII 2007. e Okres VII–XII 2008.
U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 6.4.
a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. b Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. c In post-slaughter warm weight.
d The period of VII–XII 2007. e The period of VII–XII 2008.
N o t e. See general notes item 6.4.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU ^aSOLD PRODUCTION OF INDUSTRY ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	Górnictwo Mining and quarrying	Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing				
				razem total	w tym of which			
					produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	włókiennictwo manufacture of textiles	produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery ^Δ	produkcja skór wypra- wionych i wyrobów z nich ^Δ processing of leather and manufacture of leather products ^Δ
w milionach złotych 10 ⁶ zł								
2007	I–XII	23234,5	168,1	21146,3	4234,9	74,1	175,6	20,3
2008	I–XII	23502,0	203,4	21071,5	4359,1	76,7	169,9	26,3
	A	96,9	111,1	96,5	107,9	105,9	94,7	128,1
2007	X	2139,0	15,3	1938,4	404,6	6,2	13,5	2,0
	XI	2011,1	16,2	1780,1	425,4	9,1	14,8	2,0
	XII	2027,5	10,0	1804,7	360,8	5,1	16,0	1,4
2008	I	1923,4	9,9	1698,6	366,1	6,6	15,3	1,6
	II	1915,6	13,4	1728,5	350,3	7,8	19,4	1,7
	III	1964,7	15,0	1768,3	363,3	6,9	13,7	2,4
	IV	2147,9	19,0	1949,7	358,9	6,8	15,6	2,8
	V	1838,8	22,2	1654,4	322,8	6,6	13,0	2,4
	VI	1983,7	25,8	1794,7	348,9	8,1	15,0	2,4
	VII	1978,2	19,9	1807,8	338,4	5,9	14,4	2,1
	VIII	1881,2	16,9	1714,9	309,3	7,2	10,9	1,3
	IX	1965,9	21,2	1763,3	332,5	6,1	12,6	2,3
	X	2062,3	19,2	18396,2	415,1	5,7	13,9	2,3
	XI	1758,6	14,3	1531,9	371,4	4,1	12,2	2,5
	XII	1904,4	12,4	1678,1	428,1	4,8	14,6	2,3
	A	92,4	118,5	93,2	123,4	92,0	88,7	162,0
	B	106,2	84,8	106,3	115,0	115,4	119,4	89,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

U w a g a . Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a See general notes item 8 and methodological notes item 23.

N o t e . Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU ^a (cd.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY ^a (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)							
		w tym of which							
		produkcja drewna i wyro- bów z drewna oraz ze słomy i wikliny ^Δ <i>manufacture of wood and wood, straw and wicker products ^Δ</i>	produkcja masy włóknistej oraz papieru ^Δ <i>manufacture of pulp and paper ^Δ</i>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji <i>publishing, printing and reproduction of recorded media</i>	produkcja wyrobów chemicznych <i>manufacture of chemicals and chemical products</i>	produkcja wyrobów gumowych i z tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemeta- licznych <i>manufacture of other nonmetallic mineral</i>	produkcja metali <i>manufacture of basic metals</i>	produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>manufacture of metal products ^Δ</i>
		w milionach złotych <i>10⁶ zł</i>							
2007	I–XII	3381,4	374,1	175,5	2476,5	913,3	729,0	101,9	1807,7
2008	I–XII	3026,3	285,6	141,6	2886,1	778,9	857,6	100,1	2088,3
	A	95,0	77,4	81,8	75,6	88,7	108,1	91,4	115,9
2007	X	317,0	32,1	18,8	#	83,6	75,2	9,4	190,0
	XI	293,3	26,6	18,0	202,9	71,4	59,2	8,2	151,2
	XII	221,5	22,0	11,0	179,6	53,1	55,1	6,6	124,0
2008	I	290,6	29,6	9,5	#	67,5	55,6	9,3	152,7
	II	281,5	26,9	8,7	#	72,8	64,0	8,9	158,9
	III	265,8	24,1	10,7	#	63,9	60,8	8,8	144,3
	IV	258,9	26,2	11,0	#	71,2	72,7	9,7	164,8
	V	231,0	21,7	11,3	#	63,1	68,5	7,8	159,3
	VI	223,4	24,1	12,3	#	70,7	78,6	8,9	169,6
	VII	224,3	23,5	10,5	#	66,0	84,9	9,1	167,8
	VIII	231,5	20,0	10,2	#	58,8	71,8	7,1	150,6
	IX	286,5	24,4	12,1	#	71,9	76,3	8,7	189,3
	X	299,3	25,0	14,5	#	71,5	69,0	9,5	192,6
	XI	245,0	21,6	13,4	78,5	56,2	94,5	7,0	165,0
	XII	199,8	19,0	14,4	66,3	51,7	54,3	6,1	178,1
	A	91,6	85,1	134,6	22,7	95,4	95,6	90,4	142,6
	B	81,1	87,9	106,7	89,6	93,0	56,9	86,9	107,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.
U w a g a . Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w stałych cenach bazowych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).
^a See general notes item 8 and methodological notes item 23.
N o t e . Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant base prices (average current prices in 2000).

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU ^a (dok.)***SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY ^a (cont.)*

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)				Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę Electricity, gas and water supply		
		w tym of which						
		produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipments n.e.c.	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej ^Δ manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.	produkcja sprzętu i urządzeń radiowych, telewizyjnych i telekomu- nikacyjnych manufacture of radio, television and communica- tion equipment and apparatus	produkcja pojazdów samocho- dowych, przyczep i naczep manufacture of motor vehicles, trailers and semi- trailers	razem total	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę electricity, gas, steam and hot wa- ter supply	pobór, uzdatnianie i rozprowa- dzanie wody collection, purification and distribution of water
		w milionach złotych 10 ⁶ zł						
2007	I–XII	580,3	390,9	17,9	168,2	1920,1	1569,2	350,9
2008	I–XII	684,7	344,8	15,2	242,3	2227,0	1796,7	430,3
	A	120,2	88,0	89,0	142,9	100,1	98,4	110,4
2007	X	59,1	32,2	1,9	18,6	185,3	#	#
	XI	52,6	28,3	1,7	12,3	214,8	185,5	29,2
	XII	80,1	40,4	1,3	11,2	212,8	181,6	31,2
2008	I	41,3	23,6	1,7	14,8	214,8	#	#
	II	41,5	25,1	1,6	17,3	173,7	144,0	29,6
	III	47,1	27,4	1,4	17,0	181,4	149,9	31,5
	IV	44,8	28,6	1,2	16,5	179,2	#	#
	V	46,9	24,8	1,1	16,6	162,2	#	#
	VI	67,3	28,7	1,1	19,2	163,0	#	#
	VII	62,3	24,5	1,4	17,1	150,5	#	#
	VIII	52,8	28,5	1,2	16,2	149,4	#	#
	IX	61,4	33,6	1,2	24,3	181,4	#	#
	X	76,9	34,5	1,2	28,9	206,9	#	#
	XI	60,2	34,4	1,0	24,9	212,4	#	#
	XII	94,0	34,2	0,9	17,8	214,0	176,7	37,3
	A	119,6	81,5	69,3	140,8	82,9	80,0	107,4
	B	156,1	98,0	89,6	70,5	106,4	106,1	107,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

U w a g a . Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w stałych cenach bazowych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

^a See general notes item 8 and methodological notes item 23.

N o t e . Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant base prices (average current prices in 2000).

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU
PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Produkty uboju ^a Slaughter products ^a		Mięso drobiowe Poultry	Wędliny ^b Cured meat products ^b	Ryby morskie mrożone ^c Frozen salt-water fish ^c	filety z ryb morskich mrożone fillets of sea fish, frozen
		bydła i cieląt cattle and calves	trzody chlewnej pigs				
		w tonach in t					
2007	I–XII	368	14542	78750	19003	19850	13515
2008	I–XII	382	15572	80672	20904	21888	16371
	A	103,8	107,1	102,4	110,0	110,3	121,1
2007	X	34	1420	7347	1678	1388	979
	XI	31	1143	7487	1477	2331	1085
	XII	40	1294	6907	1396	1625	902
2008	I	29	1075	8107	1558	2248	1559
	II	29	1067	6855	1561	2292	1504
	III	35	1014	7219	1755	1545	1289
	IV	39	966	8175	1770	2361	1760
	V	28	1247	7175	1807	1925	1488
	VI	24	1266	6806	1754	1759	1412
	VII	30	1302	6616	1958	993	772
	VIII	32	1237	5640	1785	1126	908
	IX	33	1257	6321	1798	1701	1368
	X	35	1301	6355	1978	2226	1754
	XI	30	1196	5433	1685	1635	1301
	XII	38	1451	5927	1367	1813	1240
	A	95,0	112,1	85,8	97,9	111,6	137,5
	B	126,7	121,3	109,1	81,1	110,9	95,3

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Mleko płynne przetworzone w hl Processed liquid milk in hl	Masło ^A Butter ^A	Sery Cheese		Mąka pszenna Wheat flour	Mąka żytnia Rye flour
				podpuszczkowe dojrzewające rennet ripening	niedojrzewające i twaróg unripened fresh and curd		
				w tonach in t			
2007	I–XII	63390	117	11709	7852	64001	13831
2008	I–XII	35169	97	12147	9371	54635	10906
	A	55,5	82,9	103,7	119,3	85,4	78,9
2007	X	4745	8	1136	643	3096	498
	XI	4125	5	1116	677	5070	1051
	XII	4994	9	950	682	3233	834
2008	I	5040	11	870	720	6210	1411
	II	4524	8	902	771	5014	811
	III	4757	9	851	845	3574	989
	IV	2979	7	972	800	3807	1008
	V	3228	7	970	810	2675	590
	VI	2497	11	1238	751	4719	834
	VII	2339	10	1127	741	4176	994
	VIII	2055	11	1033	759	4870	1522
	IX	2011	8	1033	777	5390	814
	X	1861	5	1191	841	3867	1179
	XI	305	5	1187	700	5399	1170
	XII	3573	5	792	856	4934	869
	A	71,5	55,6	83,4	125,5	152,6	104,2
	B	1171,5	100,0	66,7	122,3	91,4	74,3

a Ubój przemysłowy; w wadze poubojowej ciepłej. *b* Łącznie z kielbasami z mięsa zwierząt rzeźnych; bez końskich, drobiowych, z dziczyzny i królików.
c Obejmują ryby morskie całe mrożone, filety z ryb morskich mrożone, mięso z ryb morskich mrożone.
a Industrial slaughter; in post-slaughter warm weight. *b* Including sausages of meat of animals for slaughter; excluding horseflesh, poultry, game and rabbit.
c Including frozen whole salt-water fish. Frozen fillets of sea fish, frozen sea fish meat.

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWIU (dok.)

PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PRODCOM (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Wody mineralne i wody gazowane ^a w hl Mineral and sparkling waters ^a in hl	Bluzki, bluzki koszulowe damskie lub dziewczęce (z tkanin) Women's or girls' textile blouses and shirt – blouses (of fabric)	Spodnie, ogrod- niczki, bryczesy i szorty damskie lub dziewczęce Women's or girls' trousers, overalls, breeches and shorts	Tarcica iglasta Coniferous sawn- wood	Tarcica liściasta Deciduous sawnwood	Płyty pilśniowe z drewna lub pozo- stałych materia- łów drewnopo- dobnych w tys. m ² Fibreboards of wood or other wood-derived materials in 10 ³ m ²
			w tys. szt 10 ³ pcs		w tys. m ³ 10 ³ m ³		
2007	I–XII	43141	370	510	696,0	137,1	227456
2008	I–XII	41012	415	340	639,2	119,2	162751
	A	95,1	112,2	66,7	91,8	86,9	71,6
2007	X	634	34	55	70,2	12,8	20687
	XI	432	27	41	67,0	11,2	17827
	XII	927	15	31	52,4	10,1	15647
2008	I	1306	33	26	63,0	11,5	16063
	II	1720	47	32	63,0	11,3	16131
	III	2301	34	24	58,2	11,0	14901
	IV	3884	33	18	59,1	11,0	11530
	V	6067	31	12	54,2	9,5	12908
	VI	9007	31	19	56,4	10,2	13532
	VII	6723	41	37	40,5	6,4	14654
	VIII	4193	42	38	39,5	8,5	13371
	IX	2297	36	33	57,5	10,1	12509
	X	1168	32	32	59,6	11,2	14528
	XI	883	19	33	51,9	8,9	13087
	XII	1463	34	33	36,4	9,6	9537
	A	157,8	226,7	106,5	69,5	88,6	61,0
	B	165,7	178,9	100,0	70,1	107,9	72,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Okleiny w tys. m ² Veneers 10 ³ m ²	Nawozy fosforowe ^b Phosphatic fertilizers ^b	Masa betonowa prefabrykowana Concrete prefabricated mass	Mebel do siedze- nia o konstrukcji głównie drewnia- nej w tys. szt Seat furniture of wood structure 10 ³ pcs	Kontenery spec- jalne ^c w szt Special containers ^c in pcs	Energia elektryczna w GW·h Electricity in GW·h
			w tonach in t				
2007	I–XII	24595	455168	2242730	159	4238	7545
2008	I–XII	23463	356774	2332352	164	3923	7710
	A	95,4	78,4	104,0	103,1	92,6	102,2
2007	X	2191	36907	236961	14	346	693
	XI	2174	29534	192563	10	323	742
	XII	2042	40514	154150	8	259	726
2008	I	2105	40926	137461	11	299	697
	II	2331	36522	173872	20	314	577
	III	2261	32838	166141	24	386	620
	IV	2318	40230	210036	14	417	618
	V	1935	29162	210943	15	358	790
	VI	2179	33866	239433	12	367	696
	VII	1773	39204	242324	10	262	540
	VIII	1282	38378	212714	13	292	614
	IX	1795	22836	209578	15	339	614
	X	1950	14610	217699	12	384	694
	XI	1791	9687	170416	8	255	620
	XII	1577	5349	141777	10	243	631
	A	77,2	55,2	92,0	125,0	93,8	86,9
	B	88,1	55,2	83,2	125,0	95,3	101,8

a Bez dodatku cukru ani innej substancji słodzącej. b Mineralne lub chemiczne; w przeliczeniu na czysty składnik; łącznie z wieloskładnikowymi. c Przystosowane do przewozu różnymi środkami transportu.

a Without sugar and other sweetening substances. b Mineral or chemical; in terms of pure ingredient; with mixed fertilizers. c For different means of transport.

TABL. 31. **PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA ^a**
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	W tym produkcja budowlano-montażowa ^b Of which construction and assembly production ^b		
			razem total	w tym of which	
				wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna ^Δ building of constructions; civil engineering ^Δ	wykonywanie instalacji budowlanych building installation
		w milionach złotych 10 ⁶ zł			
2007	I–XII	3044,3	2138,1	1842,7	224,4
2008	I–XII	3913,5	2519,6	2186,7	272,4
	A	128,6	117,8	118,7	121,4
2007	X	333,4	231,5	198,7	22,3
	XI	274,6	187,7	159,2	22,2
	XII	407,3	295,9	240,4	37,6
2008	I	164,7	113,7	91,0	15,8
	II	201,7	135,1	110,0	21,3
	III	272,3	149,9	119,3	23,5
	IV	248,3	178,0	153,4	20,4
	V	306,7	196,2	165,7	24,0
	VI	324,4	209,3	175,8	27,2
	VII	314,7	227,2	197,7	22,0
	VIII	329,8	230,1	200,1	27,1
	IX	393,7	276,2	237,4	32,5
	X	399,3	285,3	248,7	30,0
	XI	303,6	204,1	178,5	19,1
	XII	513,6	342,8	304,4	29,9
	A	126,1	115,9	126,7	79,5
	B	169,2	168,0	170,5	156,3

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

b Bez podwykonawców.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices.

b Excluding sub-contractors.

PORTY MORSKIE
SEAPORTS

TABL. 32. OBROTY ŁADUNKOWE W PORTACH MORSKICH^{ab}
CARGO TRAFFIC IN SEAPORTS^{ab}

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	Szczecin	Świnoujście	Police	Stepnica	Kołobrzeg	Darłowo
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
		w tysiącach ton 10 ³ t						
		Ogółem Total						
2007	I–XII	17628,9	8008,5	7385,4	2054,7	4,7	117,2	58,3
2008	I–XII	18899,9	7787,2	8848,0	2158,8	1,2	101,7	3,0
	A	107,2	97,2	119,8	105,1	25,4	86,7	5,2
2007	X	1776,1	814,6	761,0	179,3	–	10,7	10,5
	XI	1474,5	685,5	635,5	146,6	–	6,8	–
	XII	1447,4	708,9	511,6	209,2	1,2	13,4	3,2
2008	I	1530,6	653,9	665,4	202,0	–	7,5	1,8
	II	1336,7	601,1	569,3	158,9	1,2	6,1	–
	III	1654,2	688,9	707,3	253,5	–	4,6	–
	IV	1463,1	671,1	572,7	209,2	–	10,2	–
	V	1567,1	718,6	609,2	232,2	–	7,1	–
	VI	1534,5	630,1	713,6	178,9	–	12,0	–
	VII	1811,1	679,7	874,2	243,5	–	13,7	–
	VIII	2070,4	687,4	1086,7	283,3	–	13,0	–
	IX	1657,2	616,3	839,3	193,8	–	7,9	–
	X	1645,1	652,5	831,4	155,9	–	5,3	–
	XI	1396,0	639,3	716,8	29,7	–	8,9	1,2
	XII	1233,9	548,4	662,0	17,9	–	5,6	–
	A	85,2	77,4	129,4	8,6	x	41,5	x
	B	88,4	85,8	92,4	60,4	x	62,1	x
		w tym międzynarodowy obrót morski of which international maritime traffic						
2007	I–XII	17116,4	7671,4	7223,7	2041,9	4,7	117,2	57,4
2008	I–XII	18378,6	7531,5	8659,1	2082,0	1,2	101,7	3,0
	A	107,4	98,2	119,9	102,0	25,4	86,7	5,2
2007	X	1700,0	759,5	741,6	177,7	–	10,7	10,5
	XI	1420,8	649,6	620,9	143,5	–	6,8	–
	XII	1405,2	686,5	494,5	206,5	1,2	13,4	3,2
2008	I	1488,0	621,6	657,2	199,8	–	7,5	1,8
	II	1315,7	587,8	561,7	158,9	1,2	6,1	–
	III	1622,9	671,2	695,8	251,3	–	4,6	–
	IV	1419,0	656,4	546,8	205,5	–	10,2	–
	V	1530,8	699,8	599,7	224,1	–	7,1	–
	VI	1457,3	610,6	681,9	152,8	–	12,0	–
	VII	1773,3	660,8	863,7	235,2	–	13,7	–
	VIII	2033,3	667,7	1072,8	279,7	–	13,0	–
	IX	1599,0	577,0	827,2	187,0	–	7,9	–
	X	1609,8	638,5	823,6	142,5	–	5,3	–
	XI	1334,0	605,2	691,5	27,1	–	8,9	1,2
	XII	1195,6	534,8	637,3	17,9	–	5,6	–
	A	85,1	77,9	128,9	8,7	x	41,5	x
	B	89,6	88,4	92,2	66,1	x	62,1	x

a Dane prezentowane w tablicy (od Nr 1/2008 Biuletynu Statystycznego) są nieporównywalne z zamieszczonymi w poprzednich edycjach publikacji; patrz uwagi ogólne pkt 6.7 oraz uwagi metodyczne pkt 25. b Międzynarodowy obrót morski i kabotaż; bez statków o pojemności brutto (GT) poniżej 100; bez wagi własnej jednostek ładunkowych (np. kontenerów, pojazdów).

a Data presented in the table (since No 1/2008 Statistical Bulletin) are not comparable with data published in the previous editions; see general notes item 6.7 and methodological notes item 25. b International maritime traffic and coastwise trade excluding ships of gross tonnage less than 100; excluding the tare weight of ro-ro units (e.g. containers, vehicles).

TABL. 33. OBROTY ŁADUNKOWE W PORTACH MORSKICH WEDŁUG GRUP ŁADUNKOWYCH^{ab}
CARGO TRAFFIC IN SEAPORTS BY CARGO GROUPS^{ab}

OKRESY PERIODS		Ogółem Grand total	Masowe ciekłe Liquid bulk		Masowe suche Dry bulk		Kontenery Containers	Ładunki toczne ^c Roll-on, roll-off ^c	Pozostałe ładunki drobnicowe Other general cargo
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	razem total		ropa naftowa ^d crude petroleum ^d	razem total	węgiel i koks coal and coke				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		w tysiącach ton 10 ³ t							

Ogółem Total									
2007	I–XII	17628,9	1550,1	1012,1	9914,6	3658,6	493,3	3188,4	2482,5
2008	I–XII	18899,9	1731,1	955,1	11181,9	4810,4	533,7	3220,6	2232,6
	A	107,2	111,7	94,4	112,8	131,5	108,2	101,0	89,9
2007	X	1776,1	140,1	85,8	1113,2	515,9	47,9	293,1	181,9
	XI	1474,5	103,0	55,1	854,2	320,5	43,4	281,8	192,1
	XII	1447,4	156,7	88,3	784,4	204,3	41,9	234,5	230,0
2008	I	1530,6	130,2	89,0	898,5	321,8	40,2	274,7	187,1
	II	1336,7	140,1	71,4	676,1	181,4	48,1	272,3	200,0
	III	1654,2	191,0	116,7	882,2	310,1	42,7	275,3	263,0
	IV	1463,1	167,8	100,1	769,1	241,1	45,3	291,6	189,4
	V	1567,1	128,1	60,7	884,7	302,3	44,7	277,8	231,8
	VI	1534,5	141,5	70,9	890,0	365,9	44,0	275,2	183,8
	VII	1811,1	164,7	101,0	1189,9	520,9	45,1	246,1	165,2
	VIII	2070,4	159,7	82,4	1454,3	747,6	42,5	254,5	159,5
	IX	1657,2	109,3	47,2	1047,2	367,4	39,5	290,6	170,7
	X	1645,1	154,6	68,2	959,3	488,1	50,9	291,6	188,6
	XI	1396,0	114,1	52,8	810,8	501,2	45,1	275,9	150,1
	XII	1233,9	130,1	94,7	719,8	462,5	45,6	194,9	143,4
	A	85,2	83,1	107,3	91,8	226,4	108,9	83,1	62,3
	B	88,4	114,1	179,4	88,8	92,3	101,2	70,7	95,5

w tym: of which:

Szczecin									
2007	I–XII	8008,5	738,5	298,8	4774,1	1362,1	417,6	1,8	2076,6
2008	I–XII	7787,2	817,8	281,2	4678,2	1324,9	520,4	0,1	1770,8
	A	97,2	110,7	94,1	98,0	97,3	124,6	3,4	85,3

Świnoujście									
2007	I–XII	7385,4	731,9	704,4	3037,1	2264,2	75,8	3186,6	354,0
2008	I–XII	8848,0	657,8	628,1	4535,8	3455,9	13,3	3220,5	420,6
	A	119,8	89,9	89,2	149,3	152,6	17,6	101,1	118,8

Police									
2007	I–XII	2054,7	79,7	8,9	1972,5	8,8	–	–	2,5
2008	I–XII	2158,8	255,5	45,8	1896,8	23,7	–	–	6,4
	A	105,1	320,7	515,5	96,2	268,7	x	x	255,7

a Dane prezentowane w tablicy (od Nr 1/2008 Biuletynu Statystycznego) są nieporównywalne z zamieszczonymi w poprzednich edycjach publikacji; patrz uwagi ogólne pkt 6.7 oraz uwagi metodyczne pkt 25. b Międzynarodowy obrót morski i kabotaż; bez statków o pojemności brutto (GT) poniżej 100; bez wagi własnej jednostek ładunkowych (np. kontenerów, pojazdów). c Pojazdy drogowe, wagony kolejowe i inne ładunki przeładowane systemem roll-on, roll-off. d Łącznie z przetworami naftowymi.

a Data presented in the table (since No 1/2008 Statistical Bulletin) are not comparable with data published in the previous editions; see general notes item 6.7 and methodological notes item 25. b International maritime traffic and coastwise trade excluding ships of gross tonnage less than 100; excluding the tare weight of ro-ro units (e.g. containers, vehicles). c Road vehicles, rail wagons and other cargo reloaded by roll-on, roll-off system. d Including petroleum products.

TABL. 34. UDZIAŁ WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO W OBROTACH ŁADUNKOWYCH KRAJU^{ab}
SHARE OF ZACHODNIOPOMORSKIE VOIVODSHIP IN CARGO TRADE OF THE COUNTRY^{ab}

OKRESY PERIODS		Ogółem Grand total	Masowe ciekłe Liquid bulk		Masowe suche Dry bulk		Kontenery Containers	Ładunki toczne ^c Roll-on, roll-off ^c	Pozostałe ładunki drobnicowe Other general cargo
			razem total	ropa naftowa ^d crude petroleum ^d	razem total	węgiel i koks coal and coke			
		kraj = 100 % country = 100 %							
2007	I–XII	33,6	9,9	7,9	48,6	59,0	8,4	54,4	54,0
2008	I–XII	38,6	12,6	8,2	55,8	66,8	9,5	56,4	58,0

a Dane prezentowane w tablicy (od Nr 1/2008 Biuletynu Statystycznego) są nieporównywalne z zamieszczonymi w poprzednich edycjach publikacji; patrz uwagi ogólne pkt 6.7 oraz uwagi metodyczne pkt 25. *b* Międzynarodowy obrót morski i kabotaż; bez statków o pojemności brutto (GT) poniżej 100; bez wagi własnej jednostek ładunkowych (np. kontenerów, pojazdów). *c* Pojazdy drogowe, wagony kolejowe i inne ładunki przeładowane systemem roll-on, roll-off. *d* Łącznie z przetworami naftowymi.

a Data presented in the table (since No 1/2008 Statistical Bulletin) are not comparable with data published in the previous editions; see general notes item 6.7 and methodological notes item 25. *b* International maritime traffic and coastwise trade excluding ships of gross tonnage less than 100; excluding the tare weight of ro-ro units (e.g. containers, vehicles). *c* Road vehicles, rail wagons and other cargo reloaded by roll-on, roll-off system. *d* Including petroleum products.

TABL. 35. MIĘDZYNARODOWY RUCH PASAŻERÓW W PORTACH MORSKICH WOJEWÓDZTWA ZACHODNIOPOMORSKIEGO WEDŁUG RELACJI I MIEJSCA ZAOKRĘTOWANIA LUB WYOKRĘTOWANIA
CARGO INTERNATIONAL PASSENGER TRAFFIC IN SEAPORTS OF THE ZACHODNIOPOMORSKIE VOIVODSHIP BY RELATION AND PLACE OF EMBARKATION OR DISEMBARKATION.

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous pe- riod = 100</i>		Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>										
			Szwecja <i>Sweden</i>					Dania <i>Denmark</i>			Niemcy <i>Germany</i>		
			ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i> Kopenhaga		ogółem <i>total</i>	z tego <i>of which</i>	
				Ystad		Trelleborg			przyjazdy <i>arrivals</i>	wyjazdy <i>departures</i>		przyjazdy <i>arrivals</i>	wyjazdy <i>departures</i>
				przyjazdy <i>arrivals</i>	wyjazdy <i>departures</i>	przyjazdy <i>arrivals</i>	wyjazdy <i>departures</i>						
2007	I–XII . . .	1024838	660172	275711	304400	40144	39916	170455	60649	57580	194109	100833	93276
2008	I–XII . . .	964132	624656	249206	261564	58962	54918	158386	51449	48198	181021	94204	86817
	A	94,1	94,6	90,4	85,9	146,9	137,6	92,9	84,8	83,7	93,3	93,4	93,1
2007	X	84792	58162	24925	24106	4648	4483	11490	5232	5129	15126	7472	7654
	XI	55274	45187	16345	20599	4043	4200	8384	3629	4573	1701	968	733
	XII	51636	44143	24668	11319	4713	3443	6484	4477	2007	1008	636	372
2008	I	48191	42446	8991	24263	4284	4908	5518	1506	4012	225	129	96
	II	41575	34918	10956	13600	5417	4945	5367	2662	2704	1286	754	532
	III	60446	50904	20882	20042	5247	4733	5472	2727	2745	4067	2244	1823
	IV	61454	46600	21405	16340	3897	4958	7857	3175	3600	6994	3847	3147
	V	95084	55725	20181	25656	5259	4629	15409	5745	4479	23934	11231	12703
	VI	101047	59253	22153	24786	5972	6342	16161	5414	5270	25631	13476	12155
	VII	145344	73183	31948	31220	5553	4462	34262	7365	5409	37894	19596	18298
	VIII	139890	68061	28174	30689	3913	5285	34143	6223	6155	37661	19598	18063
	IX	93053	54822	21123	24475	4965	4253	13374	5645	4323	24854	13395	11459
	X	74732	53838	22882	21553	5376	4027	8721	4130	4256	12171	6549	5622
	XI	49644	41473	14748	18018	4669	4038	6690	3151	3539	1481	857	624
	XII	53672	43433	25763	10922	4410	2338	5412	3706	1706	4823	2528	2295
	A	103,9	98,4	104,4	96,5	93,6	67,9	83,5	82,8	85,0	478,5	397,5	616,9
	B	108,1	104,7	174,7	60,6	94,5	57,9	80,9	117,6	48,2	325,7	295,0	367,8

HANDEL
TRADE

TABL. 36. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}**
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab}

OKRESY PERIODS		Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>			
			pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>sold, liquid and gaseous fuels</i>	żywność , napoje i wyroby tytoniowe <i>food, beverages and tobacco products</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w niewy-specjalizowanych sklepach <i>other retail sales in non-specialized stores</i>
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
2007	I–XII	101,4	171,6	74,0	107,1	105,3
2008	I–XII	111,6	97,7	84,6	108,9	116,4
2007	X	104,2	172,6	78,2	107,4	92,5
	XI	104,7	149,2	79,6	103,6	96,4
	XII	102,3	144,7	80,5	104,3	94,7
2008	I	117,5	127,8	108,9	100,4	102,7
	II	128,8	143,5	104,8	112,5	85,2
	III	109,6	90,9	90,4	112,4	96,7
	IV	115,1	129,1	95,0	103,3	87,5
	V	109,2	79,1	88,4	106,2	110,7
	VI	109,9	106,1	90,9	103,0	110,1
	VII	108,3	74,1	95,5	113,1	107,7
	VIII	101,8	63,9	82,9	109,1	109,7
	IX	110,4	94,0	85,6	110,1	121,2
	X	106,5	91,2	77,6	109,7	120,4
	XI	100,1	97,2	64,2	105,6	117,8
	XII	107,4	118,6	69,0	108,1	104,2

(cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowa- nych sklepach papers, books, other sale in specialized stores	pozostałe others
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
2007 I–XII	94,9	73,4	134,7	88,2	91,7
2008 I–XII	106,8	122,9	64,2	239,6	100,8
2007 X	88,8	103,0	130,2	127,9	88,2
XI	93,2	105,5	127,1	125,1	97,6
XII	88,8	39,3	117,9	111,9	96,5
2008 I	114,0	106,7	107,5	234,5	111,6
II	104,7	90,5	103,3	335,6	102,0
III	91,8	68,6	110,9	200,3	96,2
IV	117,4	55,9	103,8	232,1	109,5
V	107,2	61,7	92,9	220,8	111,4
VI	113,5	105,4	97,8	189,9	107,1
VII	112,4	90,3	66,5	176,9	106,3
VIII	108,8	99,2	62,5	161,4	99,5
IX	96,3	77,2	66,3	205,1	100,6
X	108,3	92,4	61,2	198,1	94,9
XI	97,6	65,3	60,4	191,5	79,8
XII	123,8	230,1	52,1	196,2	82,4

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 36. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab} (dok.)**RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab} (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which			
		pojazdy samochodowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekłe i gazowe sold, liquid and gaseous fuels	żywność, napoje i wyroby tytoniowe food, beverages and tobacco products	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach other retail sales in non-specialized stores
		miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100			
2007 X	106,4	115,2	108,9	107,9	108,4
XI	95,1	98,4	89,4	91,5	94,2
XII	111,8	91,9	91,5	125,0	132,8
2008 I	87,9	92,3	89,5	75,8	85,1
II	110,4	119,9	98,8	107,2	91,1
III	100,4	84,5	105,3	115,8	116,4
IV	102,1	108,4	105,2	94,8	91,7
V	97,9	95,7	97,7	99,3	115,8
VI	100,4	109,2	103,0	99,8	101,0
VII	105,1	79,5	110,5	111,9	99,7
VIII	96,0	86,3	98,1	98,2	104,4
IX	98,9	124,2	89,9	91,9	88,9
X	102,6	111,8	98,7	107,5	107,7
XI	89,4	104,9	74,0	88,1	92,1
XII	120,0	112,1	98,3	127,9	117,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which			
		farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach papers, books, other sale in specialized stores
		miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100			
2007 X	107,1	106,6	111,5	94,6	102,1
XI	102,7	95,4	102,7	101,4	98,6
XII	97,9	45,9	146,0	116,0	109,4
2008 I	110,3	147,4	55,1	148,8	84,8
II	87,8	80,6	88,6	145,1	98,6
III	107,9	111,6	119,1	72,9	105,0
IV	113,7	95,8	90,0	103,1	113,3
V	84,7	99,1	91,5	100,7	95,6
VI	101,9	174,7	108,1	86,1	102,7
VII	103,6	80,6	77,0	104,5	110,4
VIII	95,4	120,0	94,8	103,8	88,5
IX	88,2	77,9	104,8	120,9	95,7
X	120,5	127,5	102,9	91,4	96,2
XI	92,6	67,5	101,5	98,0	82,9
XII	124,2	161,6	126,0	118,9	113,0

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

^a Indices are calculated on the basis of value at current prices. ^b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE
PUBLIC SAFETY

TABL. 37. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I–XII
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I–XII

RODZAJE PRZESTĘPSTW TYPE OF CRIMES	2007	2008		2007	2008
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		wskaźnik wykrywalności sprawców w % rate of detectability of delinquents in %	
OGÓŁEM TOTAL	57948	53318	92,0	65,6	66,3
o charakterze kryminalnym criminal	38966	36050	92,5	50,3	51,9
o charakterze gospodarczym commercial	5868	4895	83,4	95,1	93,0
drogowe road	10434	9786	93,8	99,5	99,5
inne others	2680	2587	96,5	94,8	95,1
w tym: of which:					
Przeciwko życiu i zdrowiu Against life and health	1658	1685	101,6	84,5	84,1
w tym: of which:					
zabójstwo homicide	50	39	78,0	88,0	87,5
uszczerbek na zdrowiu damage to health	788	827	104,9	86,8	87,2
udział w bójce lub pobiciu participation in violence or assault	703	685	97,4	80,1	79,8
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji Against public safety and safety of transport	10502	9875	94,0	99,4	99,2
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania Against freedom, freedom of conscience and religion	1749	1758	100,5	93,9	95,2
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajności Against sexual freedom and morals	320	273	85,3	82,2	86,5
w tym zgwałcenie of which rape	87	79	90,8	77,0	79,7
Przeciwko rodzinie i opiece Against the family and custody	1129	1041	92,2	100,0	99,7
Przeciwko mieniu Against property	29723	27535	92,6	38,8	41,1
w tym: of which:					
kradzież rzeczy property theft	11673	10324	88,4	27,6	29,9
w tym kradzież samochodu of which automobile theft	1018	610	59,9	15,8	21,5
kradzież z włamaniem burglary	9160	7798	85,1	32,6	30,7
rozbój, kradzież rozbójnicza i wymuszenie rozbójnicze robbery, theft with assault and criminal coercion	1040	1168	112,3	62,1	64,1

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Szczecinie.
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Szczecin.

TURYSTYKA

TOURISM

TABL. 38. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS		Osoby korzystające <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilization of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje <i>Rooms rented</i>		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilization of rooms in %</i>
		ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
Obiekty ogółem <i>Tourist accommodation establishments – total</i>									
2006	I–XII	1544036	424594	9115675	2116787	45,8	903799	464687	42,8
2007	I–XII	1672280	412063	9564232	2105861	46,1	1042139	532625	44,5
	A	108,3	97,0	104,9	99,5	x	115,3	114,6	x
2007	VII–IX	757950	162576	5027959	832334	58,5	359761	186240	56,7
	X–XII	273282	77173	1261453	382061	34,7	238599	120069	40,0
2008	I–III	234831	61944	1080584	339222	32,0	220388	101447	36,8
	IV–VI	483379	110588	2629365	593358	46,6	323603	165087	51,3
	VII–IX	745891	143371	4977247	763383	59,3	385041	184418	59,9
	A	98,4	88,2	99,0	91,7	x	107,0	99,0	x
Hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe – razem <i>Hotels, motels, boarding houses and other hotel tourist accommodation establishments – total</i>									
2006	I–XII	629612	280348	1617228	858560	37,3	903799	464687	42,8
2007	I–XII	720671	277345	1811790	941510	37,5	1042139	532625	44,5
	A	114,5	98,9	112,0	109,7	x	115,3	114,6	x
2007	VII–IX	239605	101283	675889	341968	51,0	359761	186240	56,7
	X–XII	168013	57586	397935	209047	32,6	238599	120069	40,0
2008	I–III	144347	43902	371421	173860	30,2	220388	101447	36,8
	IV–VI	210090	75386	547379	277654	42,0	323603	165087	51,3
	VII–IX	232416	87007	678365	315621	50,8	385041	184418	59,9
	A	97,0	85,9	100,4	92,3	x	107,0	99,0	x
w tym hotele <i>of which hotels</i>									
2006	I–XII	499455	246145	1185296	678770	40,4	675379	379969	45,3
2007	I–XII	564602	239425	1335198	725055	39,9	788914	419342	46,9
	A	113,0	97,3	112,6	106,8	x	116,8	110,4	x
2007	VII–IX	187745	87331	481253	256846	54,4	265822	141824	60,0
	X–XII	128863	50051	295944	165975	34,3	181958	96833	42,1
2008	I–III	107969	35720	258716	130433	31,3	155273	75057	37,4
	IV–VI	163510	63722	377645	196580	44,1	230740	118687	53,7
	VII–IX	177128	74249	462166	238787	52,7	270854	141053	61,6
	A	94,3	85,0	96,0	93,0	x	101,9	99,5	x
Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania <i>Other tourist collective accommodation establishments</i>									
2006	I–XII	914424	144246	7498447	1258227	48,1	x	x	x
2007	I–XII	951609	134718	7752442	1164351	48,7	x	x	x
	A	104,1	93,4	103,4	92,5	x	x	x	x
2007	VII–IX	518345	61293	4352070	490366	59,9	x	x	x
	X–XII	105269	19587	863518	173014	35,7	x	x	x
2008	I–III	90484	18042	709163	165362	33,0	x	x	x
	IV–VI	273289	35202	2081986	315704	48,0	x	x	x
	VII–IX	513475	56364	4298882	447762	60,9	x	x	x
	A	99,1	92,0	98,8	91,3	x	x	x	x

WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH
MAJOR DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 39. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W I - III KWARTALE 2008 R.
POPULATION AND VITAL STATISTICS IN I - III QUARTER 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Lud- ność ^a <i>Popu- lation</i> ^a	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost natu- ralny ^b <i>Natural increase</i> ^b	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost natu- ralny ^b <i>Natural increase</i> ^b
				ogółem <i>total</i>	w tym niemo- włąt ^c <i>of which infants</i> ^c				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^{cd} <i>of which infants</i> ^{cd}	
w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>						na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>					
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	1692913	9110	13790	12145	67	1645	7,18	10,87	9,58	4,86	1,30
Podregiony <i>Subregions</i>											
Koszaliński	591737	3269	4760	4265	29	495	7,35	10,70	9,59	6,09	1,11
powiaty <i>powiats</i>											
białogardzki	48255	272	438	381	3	57	7,46	12,01	10,45	6,85	1,56
drawski	57675	318	473	448	5	25	7,23	10,75	10,18	10,57	0,57
kołobrzeski	76638	399	583	543	1	40	6,97	10,18	9,48	1,72	0,70
koszaliński	64569	342	518	413	1	105	7,06	10,70	8,53	1,93	2,17
ślawieński	57370	322	507	384	3	123	7,43	11,69	8,86	5,92	2,84
szczecinecki	77171	420	662	650	5	12	7,21	11,37	11,16	7,55	0,21
świdwiński	48495	298	420	347	3	73	8,07	11,37	9,40	7,14	1,98
wałecki	54252	345	443	384	5	59	8,38	10,76	9,33	11,29	1,43
m. Koszalin	107312	553	716	715	3	1	7,01	9,07	9,06	4,19	0,01
Stargardzki	375089	2151	3312	2742	15	570	7,57	11,65	9,65	4,53	2,01
powiaty <i>powiats</i>											
choszczeński	49773	268	429	375	2	54	7,07	11,32	9,90	4,66	1,43
gryficki	60673	292	549	450	1	99	6,34	11,92	9,77	1,82	2,15
łobeski	38198	226	362	284	2	78	7,78	12,46	9,77	5,52	2,68
myśliborski	67232	378	593	545	2	48	7,41	11,63	10,69	3,37	0,94
pyrzycki	39950	247	350	288	2	62	8,16	11,56	9,51	5,71	2,05
stargardzki	119263	740	1029	800	6	229	8,23	11,44	8,90	5,83	2,55
M. Szczecin	407105	2016	3009	3123	9	-114	6,72	10,03	10,41	2,99	-0,38
powiat <i>powiat</i>											
m. Szczecin	407105	2016	3009	3123	9	-114	6,72	10,03	10,41	2,99	-0,38
Szczeciński	318982	1674	2709	2015	14	694	6,99	11,32	8,42	5,17	2,90
powiaty <i>powiats</i>											
goleniowski	79621	437	697	537	4	160	7,29	11,63	8,96	5,74	2,67
gryfiński	83074	437	736	541	6	195	6,96	11,73	8,62	8,15	3,11
kamieński	47765	254	385	344	3	41	7,02	10,64	9,51	7,79	1,13
policki	67605	357	622	314	1	308	7,15	12,45	6,29	1,61	6,17
m. Świnoujście	40917	189	269	279	—	-10	6,18	8,80	9,13	x	-0,33

a Stan w końcu okresu. b Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. c Dzieci w wieku poniżej 1 roku. d Na 1000 urodzeń żywych.
a End of period. b The difference between the number of live births and deaths in a given period. c Children under the age of 1. d Per 1000 live births.

TABL. 40. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2008 R.**

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2008

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego ^a w % Registered unemployment rate ^a in %	Oferty pracy (w ciągu miesiąca) Job offers (during a month)
	Ogółem Total	z liczby ogółem of total number					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without bene- fit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	w okresie 12 m-cy od ukończenia nauki ^a registered in period of 12 months since completion of education ^a		
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	82520	47888	65382	17195	2967	13,4	2806
Podregiony <i>Subregions</i>							
Koszaliński	36854	20701	28528	6029	1071	17,1	957
powiaty <i>powiats</i>							
białogardzki	5196	2483	4164	944	140	28,4	26
drawski	4767	2565	3476	695	123	23,9	267
kołobrzeski	2921	1642	2459	844	106	9,6	106
koszaliński	4225	2555	3189	727	110	21,6	40
ślawieński	2921	1687	2152	355	84	15,7	92
szczecinecki	6483	3884	4981	986	208	23,3	124
świdwiński	3706	2018	2651	630	99	23,2	107
wałecki	2755	1819	2167	354	102	16,2	50
m. Koszalin	3880	2048	3289	494	99	8,2	145
Stargardzki	21805	12934	17080	5312	908	18,6	878
powiaty <i>powiats</i>							
choszczeński	3257	1805	2519	1020	91	22,4	29
gryficki	4946	2832	3808	989	144	22,8	153
łobeski	2580	1509	1953	620	70	23,9	170
myśliborski	3006	1863	2344	698	178	13,4	156
pyrzycki	2774	1645	2330	825	135	22,0	75
stargardzki	5242	3280	4126	1160	290	14,9	295
M. Szczecin	7394	4038	6334	1726	421	4,2	400
powiat <i>powiat</i>							
m. Szczecin	7394	4038	6334	1726	421	4,2	400
Szczeciński	16467	10215	13440	4128	567	15,5	571
powiaty <i>powiats</i>							
goleniowski	4172	2557	3164	883	143	15,0	299
gryfiński	4410	2762	3716	1363	171	17,8	65
kamieński	3716	2327	3050	827	127	23,1	39
policki	2963	1860	2482	766	90	12,8	117
m. Świnoujście	1206	709	1028	289	36	8,1	51

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a See methodological notes item 4.

TABL. 41. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2008 R.**
Stan w dniu 31 XII
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2008
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku At age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej 55 years and more
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	15147	22867	15099	21102	8305
Podregiony Subregions					
Koszaliński	6269	9532	7018	10042	3993
powiaty powiats					
białogardzki	949	1364	974	1327	582
drawski	792	1253	902	1352	468
kołobrzeski	553	758	498	742	370
koszaliński	760	1088	819	1165	393
sławieński	479	745	560	796	341
szczecinecki	1216	1652	1303	1743	569
świdwiński	678	990	737	947	354
wałeczki	454	753	526	751	271
m. Koszalin	388	929	699	1219	645
Stargardzki	4702	6103	4044	5223	1733
powiaty powiats					
choszczeński	618	874	710	772	283
gryficki	945	1422	922	1245	412
łobeski	489	708	509	646	228
myśliborski	742	812	484	725	243
pyrzycki	656	807	486	602	223
stargardzki	1252	1480	933	1233	344
M. Szczecin	996	2409	1207	1818	964
powiat powiat					
m. Szczecin	996	2409	1207	1818	964
Szczeciński	3180	4823	2830	4019	1615
powiaty powiats					
goleniowski	799	1289	720	955	409
gryfiński	912	1286	786	1039	387
kamieński	774	995	613	973	361
policki	518	926	503	708	308
m. Świnoujście	177	327	208	344	150

TABL. 42. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2008 R.**

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2008

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a vocational secondary ^a	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	5467	15364	8333	22702	30654
Podregiony Subregions					
Koszaliński	1730	6952	3221	10779	14172
powiaty powiats					
białogardzki	141	895	399	1602	2159
drawski	152	783	475	1563	1794
kołobrzeski	185	657	217	921	941
koszaliński	107	655	288	1148	2027
ślawieński	137	535	311	831	1107
szczecinecki	277	1294	604	1946	2362
świdwiński	116	644	296	1161	1489
wałeckie	171	610	241	687	1046
m. Koszalin	444	879	390	920	1247
Stargardzki	1236	3818	2609	6281	7861
powiaty powiats					
choszczeński	131	509	275	1029	1313
gryficki	219	709	658	1598	1762
łobeski	97	332	303	741	1107
myśliborski	202	626	311	829	1038
pyrzycki	147	522	371	787	947
stargardzki	440	1120	691	1297	1694
M. Szczecin	1494	1506	775	1299	2320
powiat powiat					
m. Szczecin	1494	1506	775	1299	2320
Szczeciński	1007	3088	1728	4343	6301
powiaty powiats					
goleniowski	238	761	499	1157	1517
gryfiński	256	771	483	1225	1675
kamieński	153	724	363	1003	1473
policki	273	560	257	705	1168
m. Świnoujście	87	272	126	253	468

^a Łącznie z policealnym.^a Including post secondary education.

TABL. 43. **MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W 2008 R.**
DWELLINGS COMPLETED IN 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i> A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Mieszkania <i>Dwellings</i>			Powierzchnia użytkowa w m ² <i>Usable floor space in m²</i>		
	ogółem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	ogółem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A		w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	A	
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	7037	108,3	2638	677735	111,1	383456
Podregiony <i>Subregions</i>						
Koszaliński	2031	108,7	961	219360	104,9	146370
powiaty <i>powiats</i>						
białogardzki	70	58,8	69	9860	99,0	9720
drawski	89	57,8	89	11619	93,0	11619
kołobrzeski	710	105,3	139	68882	117,5	26823
koszaliński	262	85,3	262	38893	103,6	38893
sławieński	121	83,4	98	16793	103,2	15407
szczecinecki	171	94,0	75	17394	116,9	12261
świdwiński	45	155,2	45	4266	97,3	4266
wałecki	106	127,7	77	12741	117,0	10324
m. Koszalin	457	88,7	107	38912	88,5	17057
Stargardzki	785	142,2	470	78784	123,3	59774
powiaty <i>powiats</i>						
choszczeński	23	95,8	23	3817	120,0	3817
gryficki	134	121,8	107	15921	108,1	14090
łobeski	23	85,2	23	3163	102,2	3163
myśliborski	88	141,9	64	10012	126,3	8441
pyrzycki	67	124,1	67	5685	94,9	5685
stargardzki	450	163,6	186	40186	138,8	24578
M. Szczecin	1913	96,0	227	159597	99,0	37464
powiat <i>powiat</i>						
m. Szczecin	1913	96,0	227	159597	99,0	37464
Szczeciński	2308	132,4	980	219994	125,1	139848
powiaty <i>powiats</i>						
goleniowski	348	221,7	187	34342	173,5	23885
gryfiński	177	201,1	109	20477	156,3	15988
kamieński	233	91,0	136	23636	99,7	19195
policki	865	106,3	451	96525	105,0	70137
m. Świnoujście	685	160,0	97	45014	164,8	10643

TABL. 44. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2008 R.**

Stan w dniu 31 XII

*ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2008**As of 31 XII*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	A	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			
			razem	total	w tym	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	213124	101,1	47317	101,2	15	1129
Podregiony <i>Subregions</i>						
Koszaliński	74264	101,1	15231	100,0	5	487
powiaty <i>powiats</i>						
białogardzki	4913	102,4	1195	102,3	—	32
drawski	5945	100,4	1220	97,9	—	30
kołobrzeski	13675	101,1	2541	100,1	—	90
koszaliński	6827	103,2	1122	100,4	1	37
sławieński	6072	101,9	1152	101,5	2	29
szczecinecki	8162	101,3	1767	100,6	—	52
świdwiński	4393	101,9	1173	99,0	1	47
wałecki	5822	98,9	1105	94,8	—	31
m. Koszalin	18455	100,3	3956	100,9	1	139
Stargardzki	36376	103	7920	101,9	2	212
powiaty <i>powiats</i>						
choszczeński	3853	103,4	950	102,4	1	37
gryficki	7604	103,1	1365	103,0	—	40
łobeski	3159	103,0	763	102,1	—	22
myśliborski	6256	101,7	1590	102,3	—	37
pyrzycki	3735	105,4	712	102,9	1	25
stargardzki	11769	102,8	2540	100,5	—	51
M. Szczecin	64098	99,5	16925	101,7	5	241
powiat <i>powiat</i>						
m. Szczecin	64098	99,5	16925	101,7	5	241
Szczeciński	38386	102,2	7241	102,1	3	189
powiaty <i>powiats</i>						
goleniowski	8234	101,8	1549	102,8	2	51
gryfiński	8050	101,5	1513	101,7	—	43
kamiński	6907	101,5	1280	100,9	—	45
policki	8282	104,0	1567	102,8	—	30
m. Świnoujście	6913	102,0	1332	102,3	1	20

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.^a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms.

TABL. 44. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ ^a W 2008 R. (cd.)**
Stan w dniu 31 XII
ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY ^a IN 2008 (cont.)
As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) <i>Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)</i>			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>Natural persons conducting economic activity</i>				
	w tym <i>of which</i>			razem <i>total</i>		w tym <i>of which</i>		
	spółki handlowe <i>commercial companies</i>		spółki cywilne <i>civil law partnerships companies</i>	w liczbach bezwzględ- nych <i>in absolute numbers</i>	A	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo <i>agriculture, hunting and forestry</i>	przemysł ^b <i>industry ^b</i>	
	razem <i>total</i>	w tym z udziałem kapitału za- granicznego <i>of which with foreign capital participation</i>					razem <i>total</i>	w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufac- turing</i>
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	12632	4090	13656	165807	101,1	3945	14067	13906
Podregiony <i>Subregions</i>								
Koszaliński	3070	884	4406	59033	101,4	1706	4465	4386
powiaty <i>powiats</i>								
białogardzki	186	57	212	3718	102,4	142	314	310
drawski	173	55	318	4725	101,0	332	444	432
kołobrzeski	499	162	906	11134	101,4	109	617	604
koszaliński	245	102	346	5705	103,7	277	432	419
sławieński	208	79	285	4920	102,1	198	359	348
szczecinecki	323	96	466	6395	101,4	208	566	561
świdwiński	165	61	188	3220	103,0	139	314	310
wałECKI	203	54	407	4717	99,9	223	379	373
m. Koszalin	1068	218	1278	14499	100,1	78	1040	1029
Stargardzki	1589	610	1818	28456	103,3	1095	2712	2678
powiaty <i>powiats</i>								
choszczeński	183	72	155	2903	103,8	178	317	317
gryficki	229	67	357	6239	103,1	163	329	323
łobeski	129	53	137	2396	103,3	183	222	210
myśliborski	317	137	359	4666	101,5	227	510	504
pyrzycki	184	87	130	3023	106,0	102	385	384
stargardzki	547	194	680	9229	103,5	242	949	940
M. Szczecin	6058	1850	5278	47173	98,8	304	4015	3995
powiat <i>powiat</i>								
m. Szczecin	6058	1850	5278	47173	98,8	304	4015	3995
Szczeciński	1915	746	2154	31145	102,2	840	2875	2847
powiaty <i>powiats</i>								
goleniowski	444	167	468	6685	101,6	266	687	678
gryfiński	424	211	419	6537	101,5	261	701	692
kamieński	230	89	354	5627	101,6	168	325	320
policki	515	156	522	6715	104,3	119	840	838
m. Świnoujście	302	123	391	5581	101,9	26	322	319

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. b Patrz uwagi ogólne pkt 8.
a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. b See general notes item 8.

TABL. 44. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2008 R. (dok.)**

Stan w dniu 31 XII

*ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2008 (cont.)**As of 31 XII*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (dok.) <i>Natural persons conducting economic activity^b (cont.)</i>						
	w tym <i>of which</i>						
	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy ^Δ <i>trade and repair^Δ</i>	hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospodarka, magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	pośrednictwo finansowe <i>financial intermediation</i>	obsługa nieruchomości i firm ^Δ <i>real estate, renting and business activity</i>	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała <i>other communi- ty, social and personal service activities</i>
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	22589	48878	11105	12863	6804	23494	7510
Podregiony Subregions							
Koszaliński	7035	18910	5856	3898	2655	6772	2629
powiaty powiats							
białogardzki	572	1277	154	219	157	360	176
drawski	589	1659	179	250	174	497	191
kołobrzeski	1139	3266	2341	683	365	1122	561
koszaliński	745	1662	1006	369	202	443	211
ślawieński	679	1528	897	277	119	318	172
szczecinecki	804	2124	237	497	393	734	262
świdwiński	395	1224	112	161	148	306	118
wałecki	605	1786	163	290	230	521	220
m. Koszalin	1507	4384	767	1152	867	2471	718
Stargardzki	4818	8245	1752	1925	1074	3177	1194
powiaty powiats							
choszczeński	494	887	86	141	103	329	135
gryficki	721	1797	1137	295	204	615	246
łobeski	344	811	67	144	89	249	94
myśliborski	725	1495	163	339	168	473	196
pyrzycki	711	765	74	214	100	342	114
stargardzki	1823	2490	225	792	410	1169	409
M. Szczecin	5911	12416	1257	4599	2074	9758	2189
powiat powiat							
m. Szczecin	5911	12416	1257	4599	2074	9758	2189
Szczeciński	4825	9307	2240	2441	1001	3787	1498
powiaty powiats							
goleniowski	1176	1941	181	540	248	775	294
gryfiński	1371	1975	221	466	188	702	317
kamieński	836	1629	1148	307	120	441	252
policki	950	1800	169	532	275	1127	274
m. Świnoujście	492	1962	521	596	170	742	361

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.^a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms.

TABL. 45. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W 2008 R.
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ogółem Grand total	W tym przestępstwa Of which crime			Z liczby ogółem przestępstwa Of grand total crimes		
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym commercial	drogowe road	przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property	
						razem total	w tym kradzież samochodu of which automobile theft
WOJEWÓDZTWO <i>VOIVODSHIP</i>	53318	36050	4895	9786	1685	27535	610
Podregiony <i>Subregions</i>							
Koszaliński	17639	10955	1478	4197	539	8333	215
powiaty <i>powiats</i>							
białogardzki	1394	812	187	331	60	722	12
drawski	1723	891	165	506	35	760	10
kołobrzeski	2554	1664	94	632	51	1177	68
koszaliński ^a	5798	4079	310	1120	199	2961	77
sławieński	1672	947	275	374	43	917	15
szczecinecki	1556	799	173	487	51	587	8
świdwiński	1478	896	123	378	57	572	7
wałeczki	1464	867	151	369	43	637	18
Stargardzki	12054	7645	1282	2503	446	5324	64
powiaty <i>powiats</i>							
choszczeński	1707	1001	152	482	77	598	7
gryficki	1920	1121	199	446	99	784	16
łobeski	1334	823	140	299	48	597	5
myśliborski	2281	1691	145	342	70	942	11
pyrzycki	1151	665	218	242	48	418	3
stargardzki	3661	2344	428	692	104	1985	22
M. Szczecin	14892	11751	1340	1300	347	9741	279
powiat <i>powiat</i>							
m. Szczecin	14892	11751	1340	1300	347	9741	279
Szczeciński	8733	5699	795	1786	353	4137	52
powiaty <i>powiats</i>							
goleniowski	2040	1259	215	474	75	1111	17
gryfiński	2040	1317	247	366	81	940	6
kamieński	1690	1030	182	362	60	716	20
policki	1851	1394	68	334	76	910	8
m. Świnoujście	1112	699	83	250	61	460	1

a Łącznie z miastem na prawach powiatu.
a Including city with powiat status.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Szczecinie.
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Szczecin.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 46. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres ro- ku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Produkt krajowy brutto ^a Gross domestic product ^a		Stopa bezrobocia rejestro- wanego ^{bc} w % Registered unemploy- ment rate ^{bc} in %	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia Average monthly wages and salaries								
		ogółem total	w tym wartość dodana brutto of which gross value added		w gospodarce narodowej ^a in national economy ^a				w sektorze przedsiębiorstw in enterprise sector				
					brutto gross		brutto bez nagród rocznych ^d gross excluding annual bonuses ^d		brutto gross		brutto bez wypłat z zysku gross excluding payments from profit		
					w zł zł	B	w zł zł	B	w zł zł	B	w zł zł	B	
		A											
2007	I–XII ^e	106,7	106,6	11,2	2691,03	108,7	2654,97	108,8	2888,20	109,2	2880,97	109,2	
2008	I–XII . . . . .	.	.	9,5	.	.	.	.	3179,01	110,1	3174,08	110,2
2007	VII–IX	106,5	106,3	11,6	2703,41	102,2	2695,42	102,3	2891,06	102,8	2878,66	102,8	
	X–XII	106,5	106,4	11,2	2899,83	107,3	2897,35	107,5	3105,06	107,4	3102,92	107,8	
2008	I–III	106,0	105,5	10,9	2983,98	102,9	2851,48	98,4	3049,86	98,2	3047,93	98,2	
	IV–VI	105,8	106,1	9,4	2951,36	98,9	2946,58	103,3	3152,36	103,4	3145,81	103,2	
	VII–IX	104,8	104,7	8,9	2968,55	100,6	2963,18	100,6	3190,35	101,2	3181,46	101,1	
	X–XII . . . . .	.	.	9,5	.	.	.	.	3322,09	104,1	.	.
2007	X . . . . .	.	.	11,3	.	.	.	.	2951,67	103,2	2951,11	103,3
	XI . . . . .	.	.	11,2	.	.	.	.	3092,01	104,8	3088,11	104,6
	XII	106,5	106,4	11,2	2899,83	107,3	2897,35	107,5	3246,00	105,0	3244,22	105,1	
2008	I . . . . .	.	.	11,5	.	.	.	.	2969,65	91,5	2967,53	91,5
	II . . . . .	.	.	11,3	.	.	.	.	3032,70	102,1	3032,40	102,2
	III	106,0	105,5	10,9	2983,98	102,9	2851,48	98,4	3144,41	103,7	3141,23	103,6	
	IV . . . . .	.	.	10,3	.	.	.	.	3137,74	99,8	3135,66	99,8
	V . . . . .	.	.	9,8	.	.	.	.	3069,43	97,8	3066,16	97,8
	VI	105,8	106,1	9,4	2951,36	98,9	2946,58	103,3	3215,32	104,8	3201,98	104,4	
	VII . . . . .	.	.	9,2	.	.	.	.	3228,98	100,4	3207,19	100,2
	VIII . . . . .	.	.	9,1	.	.	.	.	3165,14	98,0	3162,61	98,6
	IX	104,8	104,7	8,9	2968,55	100,6	2963,18	100,6	3171,65	100,2	3170,83	100,3	
	X . . . . .	.	.	8,8	.	.	.	.	3241,81	102,2	3240,10	102,2
	XI . . . . .	.	.	9,1	.	.	.	.	3320,94	102,4	3317,18	102,4
	XII . . . . .	.	.	9,5	.	.	.	.	3419,82	103,0	3418,61	103,1

^a Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 15. ^b Stan w końcu okresu. ^c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. ^d Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej. ^e Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

^a Quarterly data; see general notes item 15. ^b End of period. ^c Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. ^d Concerns payments from profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities. ^e Data covers complete statistical population.

TABL. 46. **WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)**
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100 C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100		Wskaźnik cen Price indices								
		towarów i usług konsumpcyjnych ^a of consumer goods and services ^a			produkcji sprzedanej przemysłu ^b of sold production of industry ^b					
		A	B	C	ogółem total			górnictwo mining and quarrying		
					A	B	C	A	B	C
2007	I–XII	102,5	x	102,1	102,3	x	.	103,1	x	.
2008	I–XII	104,2	x	102,4	102,6	x	.	110,9	x	.
2007	VII–IX	102,0	99,9	101,9	101,7	101,0	.	100,2	101,2	.
	X–XII	103,5	101,6	103,5	102,3	99,4	.	101,4	97,7	.
2008	I–III	104,1	101,5	101,1	103,0	101,2	.	113,6	108,9	.
	IV–VI	104,3	101,4	102,4	102,5	100,9	.	109,2	101,4	.
	VII–IX	104,7	100,2	102,7	102,1	100,6	.	111,1	103,0	.
	X–XII	103,8	100,6	103,3	102,5	99,8	.	109,8	96,5	.
2007	X	103,0	100,6	103,0	102,0	99,7	103,1	101,1	101,2	108,1
	XI	103,6	100,7	103,7	102,5	99,9	103,0	100,7	96,3	104,0
	XII	104,0	100,3	104,0	102,3	99,3	102,3	102,4	98,4	102,4
2008	I	104,0	100,7	100,7	102,9	101,2	101,2	112,3	109,6	109,6
	II	104,2	100,4	101,1	103,2	100,6	101,8	114,5	101,8	111,6
	III	104,1	100,4	101,5	102,9	100,2	102,1	114,1	101,4	113,2
	IV	104,0	100,4	101,8	102,3	99,9	102,0	109,6	100,5	113,7
	V	104,4	100,8	102,6	102,7	100,8	102,7	108,9	99,0	112,6
	VI	104,6	100,2	102,9	102,6	100,4	103,1	109,0	100,3	112,9
	VII	104,8	100,0	102,8	102,1	99,9	103,0	110,2	102,9	116,2
	VIII	104,8	99,6	102,4	102,0	100,2	103,2	111,4	100,4	116,6
	IX	104,5	100,3	102,8	102,3*	100,3*	103,5*	111,7*	99,9*	116,5*
	X	104,2	100,4	103,2	102,6	99,9	103,4	108,3	98,1	114,3
	XI	103,7	100,2	103,4	102,4	99,7	103,2	110,2	97,9	111,9
	XII	103,3	99,9	103,3	102,6	99,5	102,6	111,0	99,2	111,0

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 17. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16.
a See methodological notes item 17. b See methodological notes item 16.

TABL. 46. **WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)***SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)*

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100 C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100		Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 dt w zł Average procurement price per dt in zł	
		produkcji sprzedanej przemysłu ^a (dok.) of sold production of industry ^a (cont.)						produkcji budowlano- -montażowej ^a of construction and assembly production ^a				
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę electricity, gas and water supply							
		A	B	C	A	B	C	A	B	C	żyta rye	pszenicy wheat
2007	I–XII	101,9	x	.	104,0	x	.	107,8	x	.	60,21	70,68
2008	I–XII	101,3	x	.	108,4	x	.	105,0	x	.	54,92	66,43
2007	VII–IX	101,4	101,1	.	103,7	100,2	.	108,9	102,1	.	.	.
	X–XII	102,0	99,5	.	103,7	100,1	.	108,5	101,2	.	.	.
2008	I–III	102,1	100,3	.	104,4	103,8	.	107,6	100,9	.	73,17	87,98
	IV–VI	101,4	100,5	.	108,0	103,8	.	105,5	101,1	.	.	.
	VII–IX	100,7	100,4	.	109,4	101,5	.	104,0	100,7	.	.	.
	X–XII	100,9	99,7	.	111,7	102,2	.	102,9	100,1	.	.	.
2007	X	101,7	99,5	102,7	103,7	100,0	103,7	108,6	100,5	107,6	69,46	82,57
	XI	102,4	100,1	102,8	103,8	100,0	103,7	108,6	100,2	107,8	67,22	79,91
	XII	101,9	99,2	101,9	103,7	100,0	103,7	108,4	100,2	108,4	66,22	80,38
2008	I	102,2	100,6	100,6	102,9	102,3	102,3	108,1	100,3	100,3	72,61	86,12
	II	102,1	100,3	100,9	105,2	102,2	104,5	107,7	100,5	100,8	73,66	87,97
	III	101,9	100,2	101,1	105,1	100,1	104,6	107,1	100,4	101,2	73,11	90,96
	IV	101,3	99,7	100,8	106,0	100,9	105,6	106,3	100,4	101,6	73,65	92,16
	V	101,5	100,7	101,4	109,1	103,0	108,7	105,5	100,3	101,9	71,90	86,46
	VI	101,3	100,4	101,8	109,1	100,1	108,8	104,8	100,3	102,2	68,97	80,41
	VII	100,7	99,7	101,5	109,2	100,2	109,0	104,4	100,2	102,4	55,63	68,97
	VIII	100,5	100,2	101,7	109,3	100,2	109,2	104,0	100,2	102,6	47,95	57,36
	IX	100,8	100,3	102,0	109,8	100,5	109,7	103,6	100,1	102,7	42,62	51,71
	X	101,3	100,0	102,0	109,8	100,1	109,8	103,2	100,1	102,8	37,35	46,71
	XI	100,7	99,4	101,5	112,6	102,5	112,6	102,9	99,9	102,7	36,20	46,00
	XII	100,8	99,4	100,8	112,7	100,1	112,7	102,5	99,8	102,5	35,55	47,00

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16.^a See methodological notes item 16.

TABL. 46. **WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)**
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS		Dynamika produkcji sprzedanej ^a Indices of sold production ^a				Dynamika nakładów inwestycyjnych ^c Indices of investment outlays ^c	Wynik budżetu państwa ^c w mln zł State budget balance ^c 10 ⁶ zł
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		przemysłu ^b industry ^b		budowlano-montażowej construction and assembly		A	
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		A	B	A	B		
2007	I–XII	111,2 ^{d*}	x	116,5 ^{d*}	x	120,4 ^{d*}	-15956,4
2008	I–XII	103,5	x	112,9	x	.	-24590,5
2007	VII–IX	108,1	101,3	x	x	130,8	x
	X–XII	109,6	108,7	x	x	126,2	x
2008	I–III	108,5	96,9	117,4	x	.	3105,3
	IV–VI	108,5	101,6	x	x	118,6	x
	VII–IX	103,3*	96,5*	x	x	107,9	x
	X–XII	94,8	99,8	x	x	.	x
2007	X	110,8	109,7	104,3	115,4	.	-4403,9
	XI	108,5	95,2	111,0	83,7	.	-6024,8
	XII	106,4	91,5	113,0	147,5	126,2	-15956,4
2008	I	110,7	104,3	106,6	35,7	.	4407,3
	II	115,0	101,7	120,7	125,0	.	-136,6
	III	101,0	100,7	116,3	114,7	.	1802,9
	IV	115,1	104,2	123,0	117,0	.	554,3
	V	102,4	91,6	116,6	107,3	.	-1876,9
	VI	107,3	105,1	120,8	115,2	118,6	-3380,7
	VII	105,9	96,8	116,8	98,1	.	-2744,7
	VIII	96,3	91,9	105,8	98,2	.	-317,4
	IX	106,8*	117,2*	113,2	111,4*	107,9	-4224,6
	X	99,9	102,6	110,5	112,7	.	-11485,3
	XI	90,8	86,6	105,5	79,9	.	-14972,8
	XII	95,6	96,3	106,1	148,3	.	-24590,5

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. *b* Patrz uwagi ogólne pkt 8. *c* Dane za okresy narastające. *d* Dane dotyczą pełnej zbiorowości.
a See methodological notes item 24. *b* See general notes item 8. *c* Data on accrued base. *d* Data covers complete statistical population.

TABL. 47. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 30 IX 2008 r. <i>Population – as of 30 September 2008</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu grudnia 2008 r. <i>Unemployed persons, registered – end of December 2008</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in %</i>	Liczba zarejestro- wanych bezro- botnych na 1 ofertę pracy w grudniu 2008 r. <i>Number of unemployed persons, registered per 1 job advertise- ment in December 2008</i>	W grudniu 2008 r. – w tys. <i>In December 2008 – 10³</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>		w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo ^a <i>in % of civil economically active population ^a</i>			bezrobotni nowo zarejestro- wani <i>inflow</i>	bezrobot- ni wyre- je- strowani <i>outflow</i>
	w tysiącach <i>10³</i>				XII 2007 =100					
POLSKA <i>POLAND</i>	38136,0	23303,7	14832,3	1473,8	84,4	9,5	81,6	49	243,6	168,3
Dolnośląskie 	2877,3	2029,4	847,9	113,9	89,4	10,2	79,9	25	21,3	14,4
Kujawsko-pomorskie ...	2067,6	1260,2	807,4	110,3	89,5	13,4	79,5	107	18,4	11,2
Lubelskie 	2163,0	1006,9	1156,1	101,6	86,0	11,3	88,5	178	14,5	9,5
Lubuskie 	1009,3	643,5	365,8	46,3	88,6	12,4	77,1	52	9,4	6,3
Łódzkie 	2550,8	1641,2	909,6	99,2	80,5	9,2	80,2	47	16,0	11,7
Małopolskie 	3286,4	1619,4	1667,0	97,8	86,9	7,6	82,7	52	15,5	11,0
Mazowieckie 	5201,8	3363,8	1838,1	178,0	80,9	7,3	82,4	64	23,4	18,3
Opolskie 	1033,9	542,2	491,7	35,7	82,4	9,9	82,2	20	6,9	4,3
Podkarpackie 	2098,7	860,3	1238,4	115,6	91,5	13,1	83,9	176	13,7	9,2
Podlaskie 	1191,9	710,0	481,9	45,8	93,9	9,8	86,1	168	7,9	4,7
Pomorskie 	2218,1	1475,3	742,8	67,8	78,0	8,4	76,6	32	13,9	9,8
Śląskie 	4648,6	3638,5	1010,1	122,7	74,0	6,9	82,8	16	23,8	19,8
Świętokrzyskie 	1273,1	576,9	696,2	77,7	93,3	13,9	84,9	178	9,7	6,1
Warmińsko-mazurskie ..	1426,7	854,9	571,8	87,4	88,3	16,8	77,4	327	14,4	9,0
Wielkopolskie 	3395,8	1916,8	1479,0	91,4	81,0	6,4	79,7	52	19,6	13,1
Zachodniopomorskie ...	1692,9	1164,5	528,4	82,5	79,9	13,4	79,2	77	15,1	10,0

a Szacowanej na koniec każdego miesiąca.

a Estimated as of the end of each month.

TABL. 47. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach w grudniu 2008 r. <i>Marketplace prices of selected agricultural products and livestock in December 2008</i>							
	ziarno pszenicy <i>wheat grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki <i>potatoes</i>		prosię na chów <i>piglet</i>	
	w zł za 1dt <i>zl per dt</i>	XII 2007=100	w zł za 1dt <i>zl per dt</i>	XII 2007=100	w zł za 1 dt <i>zl per dt</i>	XII 2007=100	w zł za 1 szt <i>zl per head</i>	XII 2007=100
POLSKA <i>POLAND</i>	62,67	75,1	52,22	73,2	72,73	130,5	145,81	194,2
Dolnośląskie 	76,67	84,1	.	x	86,91	140,8	.	x
Kujawsko-pomorskie ...	68,33	83,3	66,67	95,2	83,77	149,5	126,29	213,1
Lubelskie 	54,31	69,0	42,67	65,5	52,55	100,5	149,37	237,2
Lubuskie 	88,33	102,8	78,75	94,0	90,58	138,8	95,00	95,0
Łódzkie 	63,61	76,3	51,39	73,2	70,32	156,1	140,94	216,4
Małopolskie 	63,24	75,8	59,93	80,8	63,86	107,1	154,33	161,9
Mazowieckie 	60,67	73,2	46,58	66,0	65,10	144,6	149,23	220,5
Opolskie 	76,67	x	.	x	90,93	138,3	141,67	213,8
Podkarpackie 	62,66	75,9	52,14	73,6	75,83	130,2	147,20	165,0
Podlaskie 	55,22	67,2	39,71	59,8	54,90	119,5	158,50	186,6
Pomorskie 	66,82	77,4	66,14	88,2	81,62	122,1	111,43	141,2
Śląskie 	72,10	80,8	63,42	80,8	77,15	126,1	151,88	140,5
Świętokrzyskie 	51,36	64,8	39,32	58,5	53,14	111,8	148,60	215,2
Warmińsko-mazurskie ..	56,86	72,9	49,44	77,6	68,47	133,9	148,24	153,3
Wielkopolskie 	68,03	77,9	52,64	69,1	83,97	147,7	143,42	227,3
Zachodniopomorskie ..	66,67	77,4	55,00	93,2	86,14	118,3	114,00	125,5

TABL. 47. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan <i>Livestock</i>			
	w grudniu 2008 r. <i>in December 2008</i>		w końcu listopada 2008 r. <i>end of November 2008</i>	
	bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>	
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>of which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>
	w tysiącach sztuk <i>10³ heads</i>			
POLSKA POLAND	5563,6	2772,0	14242,3	1278,8
Dolnośląskie 	105,9	47,9	307,8	39,6
Kujawsko-pomorskie ...	443,1	171,9	1709,5	165,3
Lubelskie 	396,6	208,5	956,7	85,5
Lubuskie 	68,9	28,8	162,5	15,7
Łódzkie 	458,0	230,4	1038,4	89,8
Małopolskie 	215,0	128,6	370,1	42,4
Mazowieckie 	988,1	570,6	1456,5	119,7
Opolskie 	120,6	47,0	555,2	50,7
Podkarpackie 	130,4	90,5	258,0	23,3
Podlaskie 	827,1	454,1	577,8	51,7
Pomorskie 	189,0	76,3	838,0	81,5
Śląskie 	132,9	61,4	331,8	30,1
Świętokrzyskie 	174,2	91,1	373,0	40,7
Warmińsko-mazurskie ..	415,7	197,9	639,8	63,3
Wielkopolskie 	793,7	324,1	4272,7	346,1
Zachodniopomorskie ...	104,4	42,9	394,5	33,4

TABL. 47. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–XII 2008									
	przemysł ^a industry ^a						budownictwo construction			
	produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment	
	w mln zł 10 ⁶ zł	I–XII 2007 = 100	w tys. 10 ³	I–XII 2007 = 100	w zł in zł	I–XII 2007 = 100	w mln zł 10 ⁶ zł	I–XII 2007 = 100 ^b	w tys. 10 ³	I–XII 2007 = 100
POLSKA POLAND	876400,7	103,5	2628	102,4	3187,14	109,5	135695,8	120,5	391	109,1
Dolnośląskie	74909,1	114,2	225	105,0	3456,28	107,8	8399,7	117,3	27	117,1
Kujawsko-pomorskie . . .	38323,3	100,2	136	102,1	2675,40	109,2	4448,0	124,5	18	109,9
Lubelskie	21546,5	103,5	85	101,6	2791,45	109,9	3995,0	140,1	17	113,4
Lubuskie	18326,6	114,0	69	103,9	2685,69	111,1	1722,8	125,7	7	111,4
Łódzkie	44161,0	109,8	181	104,5	2731,87	110,3	5660,2	108,7	20	102,2
Małopolskie	56121,5	110,6	184	102,7	3070,76	109,0	10785,6	130,9	34	110,2
Mazowieckie	184280,1	101,8	354	101,4	3738,86	108,4	43449,1	115,1	78	109,7
Opolskie	20982,2	97,8	60	101,7	3011,90	110,7	2126,9	114,5	7	109,5
Podkarpackie	28366,7	101,3	134	101,6	2639,34	108,7	4199,5	133,7	17	109,7
Podlaskie	14328,7	104,9	50	104,8	2737,01	107,4	3359,4	118,4	8	107,9
Pomorskie	53190,6	108,3	147	100,4	3238,67	108,9	7297,0	125,6	23	113,1
Śląskie	163840,5	113,5	453	102,2	3772,14	111,2	14261,0	117,1	57	103,1
Świętokrzyskie	21618,0	105,5	66	102,3	2881,75	109,8	2834,9	118,8	10	108,7
Warmińsko-mazurskie . .	19864,9	101,9	84	101,7	2511,45	108,5	3242,5	129,0	14	107,4
Wielkopolskie	93038,9	104,4	313	102,9	2947,41	109,9	16000,5	126,4	42	111,9
Zachodniopomorskie . . .	23502,0	96,9	88	100,3	2859,76	110,3	3913,5	128,6	13	106,0

a Patrz uwagi ogólne pkt 8. *b* Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.
a See general notes item 8. *b* Indices are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 47. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–IX 2008		Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I–XII 2008 r. <i>Dwellings completed in the period I–XII 2008</i>					
	budownictwo (dok.) <i>construction (cont.)</i>		mieszkania <i>dwellings</i>			powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor area</i>		
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>		razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w zł <i>in zł</i>	I–XII 2007= 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	I–XII 2007= 100	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>	w tys. m ² <i>10³ m²</i>	I–XII 2007= 100	w tys. m ² <i>10³ m²</i>
POLSKA POLAND	3360,28	112,9	165833	124,0	82633	17332	122,8	11801
Dolnośląskie	3545,04	113,4	12568	138,5	4780	1216	143,8	699
Kujawsko-pomorskie ...	2823,36	113,4	7612	136,7	3978	766	132,5	559
Lubelskie	2648,85	113,5	7350	129,1	4540	789	123,1	623
Lubuskie	2733,34	112,2	4221	130,6	2176	411	123,4	286
Łódzkie	2940,93	116,9	7341	124,7	4601	848	121,3	668
Małopolskie	3030,15	114,7	15910	128,4	8068	1650	118,9	1154
Mazowieckie	4491,35	110,2	38401	126,9	14075	3779	126,0	2080
Opolskie	3090,41	116,3	1848	136,7	1575	244	130,4	229
Podkarpackie	2627,03	113,6	5643	105,8	4495	699	103,9	627
Podlaskie	3230,94	110,5	4971	125,7	2598	553	128,5	411
Pomorskie	3358,41	111,6	14779	126,6	5733	1391	126,7	797
Śląskie	3180,27	114,2	12226	116,9	8146	1537	115,6	1218
Świętokrzyskie	2668,78	118,1	2630	115,4	1944	305	116,8	257
Warmińsko-mazurskie ..	2771,15	112,1	6849	117,4	3413	618	126,0	419
Wielkopolskie	3256,53	111,3	16447	115,6	9873	1847	119,0	1390
Zachodniopomorskie ..	3090,61	119,4	7037	108,3	2638	678	111,1	383

TABL. 47. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej ^a – stan w dniu 31 XII 2008 r. <i>National economy entities ^a – as of 31 XII 2008</i>											
	ogółem <i>grand total</i>	przedsiębiorstwa państwowe <i>state owned enterprises</i>	spółdzielnie <i>cooperatives</i>	spółki handlowe <i>commercial companies</i>								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>natural persons conducting economic activity ^b</i>
				ogółem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>							
					z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>	akcyjne <i>join-stock</i>			z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>			
						razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
							jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder companies of the State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>		jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder companies of the State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>	
POLSKA POLAND	3757093	363	17352	268942	63871	8842	304	1534	224345	307	61364	2845321
Dolnośląskie	316720	16	1389	22060	6178	663	26	93	18805	28	5995	227079
Kujawsko-pomorskie	192182	11	968	10400	1617	336	16	40	8631	10	1548	151475
Lubelskie	154595	13	1170	7859	972	258	15	23	6098	8	930	120150
Lubuskie	101861	12	484	6830	2616	164	4	33	5928	6	2571	75601
Łódzkie	242264	29	976	12844	2584	426	10	59	10147	18	2493	191220
Małopolskie	301573	33	1130	19541	3398	653	17	94	15223	28	3174	228862
Mazowieckie	649354	110	3174	77665	23541	2785	66	684	67429	47	22590	471094
Opolskie	96246	4	493	4917	1333	107	6	26	4093	11	1296	72002
Podkarpackie	144263	5	742	6629	865	231	15	27	4967	10	806	111716
Podlaskie	90229	9	479	4100	469	100	6	23	2901	10	438	72581
Pomorskie	240496	8	1060	20016	3928	731	19	112	17407	13	3776	178396
Śląskie	428920	51	1187	29267	5231	1022	47	134	23979	40	5004	323485
Świętokrzyskie . . .	108399	5	505	4439	537	224	19	23	3338	8	500	87202
Warmińsko-mazurskie	115821	10	702	5514	924	128	7	9	4479	10	908	86243
Wielkopolskie . . .	361046	32	1764	24239	5588	765	19	117	19864	50	5328	282408
Zachodniopomorskie	213124	15	1129	12632	4090	249	12	37	11056	10	4007	165807

a Zarejestrowane w rejestrze REGON. *b* Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.
a Registered in the REGON register. *b* Excluding persons tending private farms.